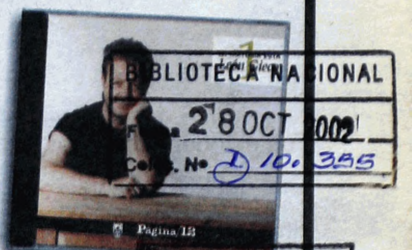


Desde hoy, el primer volumen de nuestra colección exclusiva

La historia esta, de León Gieco

Con David Byrne, Ariel Ramírez, Horacio Guarany, Baglietto, Lolita Torres, Markama, Isabel y Angel Parra, Los Caballeros de la Quema, Celeste Carballo



BIBLIOTECA NACIONAL
Fecha 28 OCT 2002
Cons. Nº D 10.355

BIBLIOTECA NACIONAL
DONACION DE:
Roberto Plaza
FECHA 28 OCT 2002

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, domingo 8 de noviembre de 1998

Año 12 - Nº 3570 - Precio de este ejemplar: $2,50
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $30
CD L. Gieco opcional: $6

La guerra entre la Side y la Federal salió a la luz de la mano del escándalo de Oyarbide y Spartacus. El intento para usar las filmaciones ilegales para extorsiones económicas y políticas

Páginas/2/3

SEXO, ESPIAS Y VIDEOS



Fotomontaje Alejandro Elías

PODER

"Se ha hecho la novela de que el Poder Judicial es cautivo de los deseos del Poder Ejecutivo. En la mayor parte de las decisiones que ha querido tomar el Ejecutivo, los grandes obstáculos los puso el Judicial, donde, por ejemplo, se trabaron las privatizaciones. El Presidente hizo 5 o 6 juicios, perdió 1 o 2, nunca logró que resuelvan los otros. ¿Dónde está el poder de manejar a los jueces?"

(De Raúl Granillo Ocampo en el programa "Ruleta Rusa".)

Garzón entre Pinochet y Kissinger, *por Manuel Vázquez Montalbán*

36

12 El silencio es salud, *por Horacio Verbitsky*

La sangre derramada, *por José Pablo Feinmann*

21

Una encuesta exclusiva de Mora y Araujo para **Página/12** lo muestra 7 puntos adelante de Meijide en la interna

De la Rúa al frente, pero nada está cerrado

Página/6

RADAR

Los tres chiflados: Pavlovsky, Fogwill, Briski / Folk & Pop / Un Henry James inédito / Fajardo el hereje / Reseñas / Coover, el mentiroso / Cine de festival / Dan Flavin

RADAR *libros*

BIBLIOTECA NACIONAL

Fue el todopoderoso amo del FBI durante cinco décadas y chantajeó a ocho presidentes norteamericanos. Su arma era espiar la vida íntima de todos.



La última cruzada de Hoover fue contra la mafia. No le salió.
Los mafiosos habían descubierto la homosexualidad de Hoover.

Edgar Hoover, viejo maestro de la extorsión

Por Sandra Russo

Cuenta la leyenda que allá por 1960, el procurador general de Estados Unidos, Robert Kennedy, mantenía una conversación secreta en su despacho con un funcionario de confianza. De pronto, a Kennedy se le ocurrió preguntarle a su interlocutor:

–¿Hoover está enterado de esto?

El funcionario miró al techo y a los costados y dijo:

–Creo que ahora sí.

Kennedy aclaró la voz, y con las manos como altavoces preguntó:

–Edgar... ¿Me oye bien, Edgar?

En ese entonces hacía ya varias décadas que Edgar Hoover era el amo y señor del FBI, al que había ingresado en 1921, cuando aún no cumplía los 30 años. Criado en un hogar luterano, hipocondríaco, maniático, bajo, fornido, con aspecto de boxer rabioso y un morbo de increíble funcionamiento, Hoover había descubierto en Estados Unidos un arma poderosa y letal que le daría satisfacciones a lo largo de los años en los que libró una guerra contra todo y contra todos: espiar la vida privada de los demás, en una sociedad puritana, lo encaramó a la cima de un poder que no se le fue de las manos en medio siglo y con el que incluso chantajeó a ocho presidentes norteamericanos.

El mito Hoover lo creó el propio Hoover. Inventó la imagen del FBI que recién ahora los *Expedientes X* están tomando a la chacota, permitiendo inferir que atrás de las muertes, los desastres y los hechos inexplicables que investigan Mulder y Scully no hay extraterrestres sino un poder omnímodo que necesita preservarse desentendiéndose de todo principio ético o moral. Pero lo que se dijo y se escribió sobre Hoover y su agencia de investigaciones durante casi cinco décadas hacía coincidir a Edgar y a sus G-men con intocables que combatían primero a gángsters, luego a espías nazis, más tarde a los comunistas, y por último a la mafia.

Recién el año pasado el periodista británico Anthony Summers publicó una investigación *–Oficial y confidencial—* que le demandó cinco años de trabajo, en la que ofreció otra imagen de Hoover: la del inventor del chantaje sexual, gracias al cual proporcionó pruebas al poder de turno para desembarazarse de cualquier opositor, artista, intelectual, científico o dirigente que molestase. Hoover fue más allá: espió a los propios presidentes y a los funcionarios de los que dependía, y sólo eso le permitió sobrevivir en su cargo medio siglo, al calor de una sociedad de doble moral que condenaba en público lo que hacía en privado.

En la infinita lista de espiados por Hoover no faltan Dorothy Parker, Thomas Mann, Dashiell Hammett, Albert Einstein, Lillian Hellman, Henry Moore, Pablo Picasso y su estrella favorita, Charles Chaplin, cuyo expediente llegó a tener casi 2000 páginas.

La revelación más fuerte del libro de Summers, sin embargo, fue que la lucha de Hoover contra la mafia fue más de escaparate que real: la banda de Frank Costello había logrado atrapar al espía con sus mismas armas. Tenían fotografías de Hoover y su colaborador durante más de treinta años, Clyde Tolston, en las que se advertía claramente que ambos eran tortolitos. Con esas fotos la mafia detuvo el accionar de Hoover, así como Hoover detenía a los sucesivos presidentes que lo alababan en los actos oficiales y lo denostaban en voz bien baja, para que los micrófonos del FBI no pudieran escucharlos. Hoover fue el poder atrás del poder, y su condición de homosexual que mandaba a la hoguera a los homosexuales, a los comunistas, a los opositores y a los que simplemente no estaban de acuerdo con mandar a la hoguera a nadie, es el hecho más evidente del mapa psicológico perverso que dominó durante décadas la escena norteamericana. Recién ahora, que el affaire Lewinsky ha dejado indemne al presidente Clinton, ahora que la verdad parece no ser tan peligrosa ni condenable, la esencia horrorosa de las tácticas de Hoover cobra su real dimensión. Hoover había advertido que todos tienen un secreto, y su trabajo consistió en averiguarlo. Hoy, ese secreto que todos guardan y al que tienen derecho lleva el nombre de vida privada, y su defensa, como se ve, no se agota en reservarse la entrada a un goce personal. Preservar el derecho a la intimidad también es una necesidad política.

RODRIGUEZ SAA, LA EXTORSION CRIOLLA

Historias puntanas

En 1993, un episodio que mezcló sexo, poder y política conmovió a la tranquila sociedad puntana: el secuestro del gobernador de San Luis, Adolfo Rodríguez Saa. El dirigente peronista lo confesó el sábado 23 de octubre de 1993, pero todo ocurrió una semana antes.

El gobernador se encontraba en el hotel "Y...no c" junto a su amante, Esther "la Turca" Sesín, una cuarentona pulposa, morocha y de ojos claros. Los secuestradores llegaron a la medianoche en dos autos. Una vez que entraron a la habitación, lo sometieron a una sesión de fotos forzadas, en la que lo obligaron a mantener relaciones con su amante y lo obligaron a colocarse un consolador por el ano. Después lo llevaron a una casa cercana, en la localidad de Las Chacras, en donde lo golpearon salvajemente. Cuatro horas más tarde lo abandonaron en un camino secundario, con la promesa de difundir las tomas si no pagaba 3 millones de dólares.

El grupo de secuestradores escapó de inmediato, pero la policía provincial apuntó a Sesín y a su novio, Alejandro Salgado, quienes fueron condenados a fines del 1995. En ese momento, los allegados al gobernador mencionaron su oposición a la reelección del presidente Carlos Menem como una de la causas del secuestro y responsabilizaron a los servicios de inteligencia.

Este episodio no le impidió a Rodríguez Saa ganar las elecciones del 14 de mayo de 1995 y batir el record en una gobernación provincial, cargo que ocupa desde 1983. Pero el actual gobernador –y futuro senador por su provincia– no pudo evitar los chistes que todavía hoy recorren San Luis.

LA GUERRA ENTRE LA SIDE E

La hora del

El diputado Melchor Cruchaga y un testigo protegido involucran al Ministerio del Interior en el empantanamiento de la investigación. El papel de la SIDE en las filmaciones. Nuevas "operaciones" en forma de libros.

Por Fernando Almirón

"El ministro del Interior, Carlos Corach, intentó por todos los medios frenar la investigación sobre el juez Norberto Oyarbide y su vinculación con el prostíbulo masculino Spartacus que llevaba adelante la Comisión de Juicio Político en Diputados", aseguró el legislador radical Melchor Cruchaga. "Incluso con una furia que alcanzó a los propios legisladores del oficialismo", agregó el radical, quien se propone iniciar una nueva investigación sobre el caso cuando el procesamiento de Oyarbide pase al Consejo de la Magistratura. El testigo protegido Ariel Paz (ver aparte) declaró que habría dos personas allegadas al ministerio vinculadas con los sucesos de Spartacus. Como trasfondo, aparecieron dos libros de dudoso gusto. Cada uno de ellos reproducen las operaciones cruzadas entre la Policía Federal y la Side en medio de un escándalo dominado por el chantaje sexual de grave alcance político. Mientras unos quieren frenar la investigación, los otros estarían dispuestos a desparramar injurias sin límites sobre famosos y políticos. La motivación no es otra que la lucha intestina del poder.

Melchor Cruchaga, vicepresidente de la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados, consideró ante **Página/12** que "el Parlamento perdió, debido a las presiones del Ministerio del Interior, la oportunidad de investigar los vínculos de las fuerzas de seguridad y los organismos de inteligencia en las presuntas extorsiones que habrían sufrido los eventuales clientes de Spartacus", las que habrían surgido a través del testimonio de diversos testigos. Estos señalaron ante los legisladores la protección a cambio de dinero que le brindaba al prostíbulo la Policía Federal a través del comisario y torturador (pasado a disponibilidad) Roberto Rosa, y la participación de agentes de la Side en las maniobras extorsivas llevadas a cabo por Garbellano y los hermanos Tony y Daniel Soldano, quienes habrían canjeado a cambio de dinero los videos que registraban los gustos sexuales de sus víctimas, obtenidos con cámaras ocultas en tres de las habitaciones del petit hotel.

El legislador radical, quien también integra el Consejo de la Magistratura que comenzará a funcionar a mediados de mes, anticipó que "si los diputados no aprueban el miércoles el enjuiciamiento del Norberto Oyarbide, la investigación sobre el comportamiento del magistrado pasará a la esfera del nuevo organismo, quien podría ampliar la investigación" abortada por el oficialismo en el Congreso. En ella podría volver a tratarse los vínculos de Oyarbide con los negocios de la prostitución y su encubrimiento por parte de la policía.

"Para nosotros resulta importante acreditar todo lo relacionado al circuito de amistades que frecuentaba el juez, ya que el propio Oyarbide hizo una denuncia por extorsión debido a un video filmado en el interior de Spartacus. De este modo –agrega Cruchaga– el asunto deja de ser individual." Según el diputado, el interés que tendría el tema se debe, "no tanto a conocer la existencia de una organización privada destinada a extorsionar a los eventuales clientes del prostíbulo, sino a la necesidad de conocer políticamente si había organismos del Estado involucrados en el tema, ya sea en la instalación de equipos de filmación, o en el aprovechamiento de esa información, lo que significaría un dato tan aberrante como peligroso". Según el testigo protegido Ariel Paz, habría más de 200 filmaciones, muchas de ellas en manos de la Side.

El propio Garbellano le reveló a este diario en el mes de marzo, que dos agentes de contrainteligencia de la Side, Jaime Stiuso (también llamado Stile) y el ex comisario de la Bonaerense Mario Naldi le ofrecieron instalar un sistema de circuito cerrado de televisión que conectara los cuartos de Spartacus con una central del organismo de informaciones. Según Garbellano, "cuando le conté a la Policía Federal de este negocio, me dijeron que me sacaban la protección y yo decidí jugar con ellos".

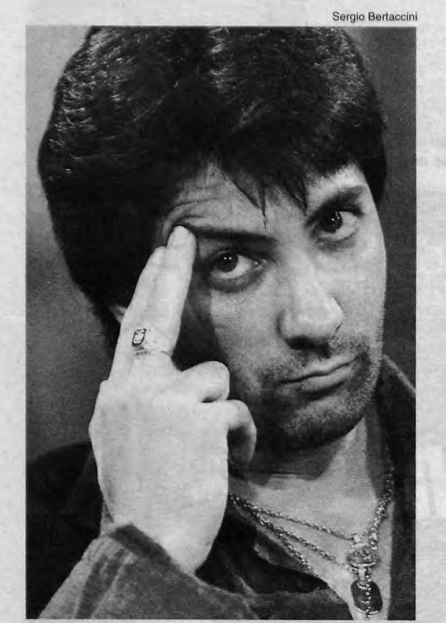
De ahí en más la relación de Garbellano con sus socios, Tony y Daniel Soldano, comenzó a resquebrajarse. Mientras él comenzó a "jugar" con los agentes secretos y a sacar más provecho del chantaje sexual, los hermanos conservaron su relación con el comisario Roberto Rosa, a quien informaban sobre los negocios de Garbellano con la Side, y éste a su vez mantenía al tanto a sus jefes. Lo que más le molestaba a la Federal eran las supuestas grabaciones de personas vinculadas al Ministerio del Interior y jueces allegados a la fuerza que habrían pasado, gracias a Luciano, a manos de los servicios de informaciones.

En este sentido, algunos legisladores sospechan que podrían haber sido hombres vinculados a la Federal los que atentaron contra la vi-

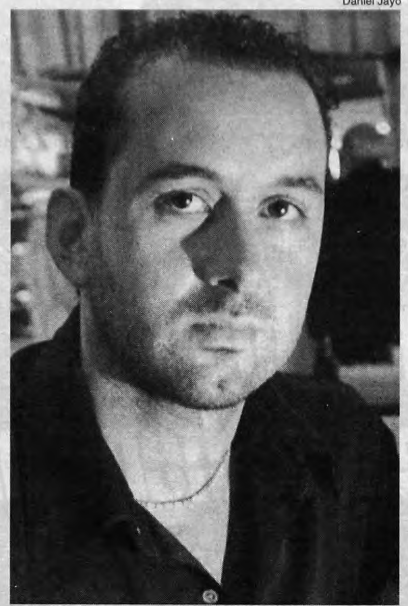
INTERIOR POR EL ESCANDALO OYARBIDE

chantaje sexual

Sergio Bertaccini



Daniel Jayo



Luciano Garbellano y su ex socio en Spartacus Tony Soldano, dos hombres de lealtades encontradas.
El primero gustaba de decir que tenía llegada a la SIDE. El otro siguió fiel a la Federal.

Arnaldo Pampillon



Spartacus, en Agüero al 1600, escenario de una pelea política.
En ese prostíbulo masculino se filmaron ilegalmente más de 200 videos.

da del proxeneta en las proximidades de Zárate, hacia donde supuestamente se dirigió para vender unos videos acompañado por un ex funcionario del Ministerio del Interior. El episodio habría sido una señal dirigida a los espías.

La existencia de los videos también fue confirmada a este diario por uno de los socios de Spartacus, Tony Soldano. Según Soldano, habría al menos cinco cintas grabadas en el interior del prostíbulo. "Pero las cámaras estaban únicamente en el departamento que Luciano Garbellano tenía en el tercer piso de Spartacus", señaló Tony, quien se declara como un "exitoso proxeneta", desvinculándose del negocio extorsivo. En el libro del que fue principal fuente –*Spartacus, la Cama de los famosos*– no se mencionan los videos ni se sugiere la presencia de nadie vinculado al poder en las instalaciones del prostíbulo. En cambio, en el "libro" escrito por Garbellano los hombres del poder son mencionados a destajo, aunque sólo están mencionados por las iniciales de sus nombres o a través de apodos. "Garbellano tiene los días contados", reflexionó el ex abogado de Luciano, Roberto Polito, quien negó haber asesorado jurídicamente al autor en la producción del material. Agregó que muchas de las personas mencionadas por Luciano jamás pasaron por Spartacus y fueron incorporadas en el libro "por venganza personal", y que "ya debe haber preparado las valijas, porque con esto, por lo menos va a terminar preso".



Juez federal Norberto Oyarbide.
Mascarón de proa del escándalo.

LA IMBRICACION ARGENTINA ENTRE POLITICA Y DELITO

Mucho peor que el Sexgate

Por Mario Wainfeld

Durante meses los habitantes de la aldea global presenciaron una feroz intromisión en la vida privada utilizada como herramienta política. Llevados de la mano por un fiscal mojigato (y opositor) analizaron y discutieron algo que sólo concernía a Bill y Hillary Clinton y a Monica Lewinsky. Un mix de reglas institucionales y de lógica mediática obligó a Clinton a responder ante millones de espectadores preguntas que ningún otro ciudadano de un país occidental está obligado a responder ante ningún tribunal.

Ese episodio, básicamente penoso, tuvo una conclusión gratificante: la elección inmediata posterior castigó enérgicamente a los que metieron la nariz en calzoncillos ajenos. El Sexgate tuvo final feliz porque fue una desmesura, pero se desarrolló en la escena pública. Las apetencias del presidente fueron zamarreadas en los medios, el fisgoneo fue colectivo. Se discutió de más, se mostró lo inmostrable pero todo a la luz. Se buscaba desbancar a Clinton por medios institucionales. Hubo hiperdemocracia tal vez, pero no ruptura de las reglas. Un abuso del sistema, no su negación.

Algo peor es lo que se denuncia en estas mismas páginas: organizaciones estatales que generan un red de chantajes sobre ricos, famosos y poderosos. El fisgoneo no se instrumenta para llegar al juicio político o influir sobre el electorado, sino para dominar voluntades, quebrarlas. Los datos de la vida privada se obran en la trastienda, un modo aún más perverso que el del fiscal Starr, a quien, finalmente, una votación popular lo pone al borde del knock out.

El sistema democrático republicano, trabajosa adquisición de la sociedad argentina, prioriza los límites al poder (que son ley y deben respetarse) y la construcción de consensos a los resultados (opinables y sometidos a escrutinio público en períodos regulares). En términos optimistas puede decirse que eso logra mejores desempeños (lo que sugería la entusiasta frase de Alfonsín del '83 "con la democracia se vive, se come, se educa"). Pero en el fondo lo institucional es previo conceptualmente a los logros. Los fines (salvo poquísimas excepciones) son discutibles, los medios no.

La violación de las reglas constitutivas que erosiona al sistema democrático es práctica cotidiana del actual gobierno, sospechado de un número creciente de delitos.

En estos días, ese oficialismo cometió la apropiación indebida de dos bancas senatoriales. La respuesta opositora parece débil frente a esa enésima tropelía. Una ilegalidad manifiesta merecía una respuesta colectiva y concertada de todo el sistema político y no sólo reacciones de los damnificados inmediatos. Lo mínimo esperable era una reacción transversal antimenemista que incluyera a los que se presentan en el marketing electoral con carnet de honestos. Nadie la convocó. El duhaldismo optó por la unidad (y el poder parlamentario espurio) del PJ en desmedro de las instituciones. Los belicistas, los cavallistas y los aliancistas no hicieron ni un gesto para moverse en conjunto, preocupados por preservar sus diferenciaciones políticas. Y la Alianza misma no produjo acciones enérgicas quizá porque su interna parece interesarle más que el descalabro institucional.

> **Prioridad:** ***El sistema democrático republicano, trabajosa adquisición de la sociedad argentina, prioriza los límites al poder y la construcción de consensos a los resultados.***

Un gobierno que parece no reconocer límites. Una oposición interna en el PJ que no se atreve a romper ni aun con lo peor e ilegal del menemismo. Una oposición que apuesta antes a esperar su turno electoral que a propiciar cambios hacen temer que la imbricación entre política y delito (una enfermedad que puede ser terminal) siga creciendo en el largo año que falta para el cambio de gobierno.

DECLARACION DE PAZ, TESTIGO CUSTODIADO, ANTE QUANTIN

Las filmadoras de "los servicios"

Ariel Paz acompañó durante dos años a Luciano Garbellano, el supuesto dueño mayoritario de Spartacus, quien ostenta entre otros antecedentes haber sido amigo íntimo del juez federal Norberto Oyarbide y receptor de nueve balazos, durante una oscura noche en las cercanías de Campana cuando intentaba negociar la venta de unos videos prohibidos. Paz, cuyo testimonio fue publicado en exclusiva por *Página/12* el jueves pasado, también relató su historia ante los fiscales Norberto Quantín y José María Campagnoli. Este diario accedió a una copia de la declaración que narra, entre otras, las siguientes circunstancias:

◆ "Cuando Garbellano le comentó lo de los aparatos para filmar, el dicente (Ariel Paz) le preguntó cómo había hecho para obtenerlos e instalarlos, a lo que aquél contestó que 'no lo había hecho solo', que lo había hecho con gente 'de los servicios', es decir de la SIDE."

◆ "...cuando preguntó a qué personas filmaban, aquél (Garbellano) contestó que lo hacían 'con cualquier persona importante'."

◆ "Que las filmaciones que se guardaban eran aquellas que protagonizaban los personajes del poder."

◆ "..Garbellano todo el tiempo se jactaba de su íntimo conocimiento con el 'Grupo de los 5', que se trataría, de acuerdo a sus comentarios, del jefe de la Policía Federal, el ministro Carlos Corach, le titular de la SIDE Hugo Anzorreguy y otras dos personas que no mencionaba."

◆ Según la declaración de Paz ante la Justicia, Garbellano regenteaba o participaba de la explotación de otros dos locales: Reverse y Status. Según el testigo, Luciano solía mencionarle que compartía la sociedad con un juez. "...el dicente se enteró que el juez en cuestión era Oyarbide", según figura en el expediente fechado en junio de este año.

RECONSTRUCCION DEL SUPUESTO ENCUENTRO CON EL TITULAR DE CCR

"Cattáneo me dijo: debe ser mi hermano"

El testigo Pedro Rodríguez reconstruyó con **Página/12** el viernes, luego de declarar ante el fiscal y el juez, cómo habría sido su encuentro con Marcelo Cattáneo. La ropa. El diálogo. Los hombres misteriosos.

Por Alejandra Dandan

El auto intenta detenerse. Acaba de atravesar la reja de ingreso a Ciudad Universitaria. Pedro Rodríguez pide continuar la marcha. El viaje se prolonga, despacio. El hombre va pegado al vidrio transpirando mudo las imágenes exhibidas por el segundo pabellón académico: "Ese es el tacho. Ahí encontramos la ropa". Rodríguez estira un dedo para marcar el cesto colgado que más tarde palpará obsesivo. El auto sigue. A pocos metros una transversal corta el camino. "Es por acá", orienta mientras el auto se mete en el bulevar que separa Exactas de Arquitectura. Pedro busca reconstruir la trama de un encuentro que se le ha vuelto tortuoso: "Quiero repetir todo. Todo lo que pasó". Junto a *Página/12* Rodríguez reprodujo cada secuencia del encuentro que dice haber tenido con Marcelo Cattáneo el 13 de octubre poco antes de su muerte. Habla del diálogo, la loma donde se detuvieron dos sujetos, el camino de Cattáneo hasta esa loma y el periplo que condujo a Pedro y su pareja Pedro Zapata, a encontrar el traje del empresario en un cesto.


Jorge Larrosa

Pedro Rodríguez se encontraba revolviendo este tacho cuando, a sus espaldas –dice–, apareció Marcelo Cattáneo.


Jorge Larrosa

Rodríguez recrea el camino que –cuenta– emprendió Cattáneo hasta el bosque donde estaban dos hombres.


Jorge Larrosa

Hace frío. El viento sacude el pelo enrulado de Rodríguez. Un sábado quedó aprisionado por una película que dice nunca haber elegido para mirar. Ahora baja atolondrado de un auto, se apresura para pisar la calle. Apenas hace unos pasos, desiste: "Es demasiado –respira fuerte– me da impresión". Hunde la cara entre las manos. Está aturdido. Un momento de silencio anticipa la decisión de continuar. Ubicado en un extremo de la calle que separa las dos facultades, tiene por detrás –en el vértice opuesto– las paradas de ómnibus. Delante, un vallado de veinte centímetros divide el sector asfaltado de una zona parquizada. Más tarde Pedro atravesará esos 50 metros de parque para mostrar el sitio donde estuvieron dos hombres, sobre uno de los cuales "Cattáneo me dijo: debe ser mi hermano".

Ciudad Universitaria está casi desierta. Hay pocos autos y sólo algunos estudiantes dan vuelta aspirando flacas gotas de lluvia. Rodríguez está pegado al ingreso de un estacionamiento. En la entrada se amontonan tachos de plástico verde. "Cada sábado estos basureros están afuera, porque ahí ponen todo lo que van sacando de la facultad." Rodríguez arrastra hacia el exterior un tacho. Levanta la tapa. Sólo un momento después tuerce la cabeza hacia la zona de los colectivos y hace comenzar la historia del sábado 13. Eran las 14.15. "El tipo venía caminando por ahí". Pedro pensó en que era un "marica". En la zona, de "tarde andan bicicletas –explica– y un montón de homosexuales que andan de levante". Rodríguez está cansado. La imagen de Cattáneo se le agolpa en la cabeza. Lo imita caminar. "Despacio, venía como perdido, tenía el saco al hombro y la camisa blanca media arremangada." No hacía calor. "Estaba bien para andar de camisa." Pedro se acuerda ahora de su propia impresión cuando aquel hombre, afirma, se le acercaba: "Lo miré y seguí con las latas. No quería ni levantar la vista. Me daba pudor que me vea cirujeando". El señor de saco al hombro "fornido y alto se me paró al lado". Rodríguez reproduce el saludo:

–Hola, como va –me dijo.

–Hola –respondí.

–Juntás latas, por lo visto ya tenés mucho.

–Sí, junté tres bolsas.

–¿Sos de por acá?

–Fui de por acá, vivía en la Aldea Gay hasta junio que nos desalojaron...

Pedro sigue hablando del primer momento del encuentro que se extendió "por más de cuarenta minutos". Le pareció "un tipo fino, hablaba con palabras así difíciles". En el Ciudad el movimiento sigue con poca intensidad. Un moreno está parado en diagonal al sitio donde se ensaya la reconstrucción. Camina en un vertiginoso zigzag. "Que si lo conozco –se pavonea Rodríguez–, conozco a todos los de este lugar." Rodríguez deja de hablar del marginal y señala los tachos amontonados que ese hombre tiene asus espaldas: "Ahí estaba Pedro, mi compañero, sacando latas". El bulevar y una distancia de cincuenta metros separan ambos sectores. "Cuando apareció Cattáneo, Pedro estaba allá y yo de este lado."

"Yo no le daba bola, pensé que estaba pirado. Además me daba vergüenza." Aquel día Rodríguez ni siquiera intuía que tiempo después por culpa de ese "pirado" iba a "recibí seis amenazas". Tampoco que la Justicia preguntaría insistente cada movimiento. Ahora suelta la tapa del tacho. Tiene ganas de avanzar hasta el pasto pero se queda quieto. Alguien pregunta más sobre esa charla, Rodríguez vuelve a contar:

–Tenés familia –me preguntó.

–No, no tengo salvo mi pareja.

–Como se llama la chica.

–No es una chica, se llama Pedro...Y vos, tenés familia.

–Tengo mi mujer y dos hijos hermosos.

Rodríguez menea la cabeza. Dice reproducir la inquietud de Cattáneo. De espaldas tiene el muro de Arquitectura. El rebote del mentón va de derecha a izquierda. "Estaba como aéreo, perdido. Miraba para todos lados. Yo por eso pensaba que por ahí era un loco, más cuando me hablaba de muerte":

–A mí me matan dos hombres, y mi hermano está en la zona –me dijo y me despistó.

–Por qué te van a matar –le pregunté yo.

–Estoy metido en un kilombo por plata y resulta que ahora me hacen cargo de todo a mí. Estoy mal –decía cuando empezó a hablar del hermano, que es "mi peor enemigo. El pensó en lo suyo, en su familia y ahora junto con otros me dijeron: o mi familia o yo".

Pedro interrumpe el recuerdo. Está cansado. En las últimas 48 horas ese diálogo fue repetido ante este diario, la fiscalía, un perito psiquiátrico y el juez. Pedro todavía tiene los zapatos de vestir elegidos para presentarse "como corresponde" ante la Justicia. No fue la mejor opción para estar en Ciudad. El

HISTORIA DE UN TESTIGO QUE VIVE

De la aldea gay al

Por A. D.

Hace cinco años Pedro Rodríguez armaba un rancho bajo un paraíso. Se trasladó con Pedro Zapata, el hombre que lo acompañaba como pareja desde hacía tres años. A espaldas de Ciudad Universitaria se inscribían como los primeros habitantes de la después conocida como "Aldea Gay". En esos años el monte los vio idear un método de supervivencia basado en el cirujeo. Contaban con los carritos de la costanera y comercios de Libertador para los alimentos, y con Ciudad Universitaria para recoger latas.

El pedazo de monte que llegaron a ocupar más de cien parejas y familias heterosexuales es de la UBA. Un convenio entre la Universidad y el gobierno porteño apresuró el desalojo de los aldeanos. En junio llegaron las topadoras y la poca resistencia opuesta por la gente fue vencida. Se incendiaron los ranchos y tuvieron que marcharse. Después de un mes bajo un puente, consiguieron una casa y subsidios para permanecer en hoteles. Ambos Pedros están desde hace un par de meses en el cuarto de una de esas pensiones. Cada veinte días renuevan el contrato y continúan con el cirujeo para abastecerse de comida y algo de dinero. Hasta el cruce con la historia de Cattáneo, Ciudad Universitaria continuaba como área de trabajo principal. Después de juntar latas, las vendían en la estación siguiente a Scalabrini Ortiz.

El hombre que el jueves dijo a **Página/12** haberse encontrado con Cattáneo antes de su muerte es urugua-

Escuela IDAN JADASH
(Tel Aviv Central) 60 ANIVERSARIO
PROYECTO'99
ABIERTA LA INSCRIPCION
Jardín (desde 18 meses, a partir 2 años integral)
Primaria Integral (de 1ero a 7mo grado)
Unica Escuela Judía en Paternal
Alte F. J. Seguí 2130 Tel-Fax 581-8394

Jorge Larrosa



En este sitio habrían estado sentados los dos sujetos que supuestamente vigilaban a Cattáneo.

Jorge Larrosa



En esta foto, el testigo muestra cuál fue el cesto donde encontró el traje que había dejado el empresario.

barro alcanzó la suelas y esfumó el negro brillante del empeine. Hay huellas de barro en las botamangas y frío en todo el cuerpo. De pronto mira hacia el parquizado. No habla. A paso ligero cruza la valla, llega al minúsculo paredón del fondo, muestra el zanjón al otro lado y un camino ganado a la selva que desde ahí se extiende a lo largo de varios kilómetros. Sólo se divisan palmeras, paraísos y la copa de un eucalipto. El mismo en el que Pedro Zapata ocultó desde el domingo 14 al miércoles 17 la bolsa con el traje de Cattáneo.

El paredón separa el monte de Ciudad. Está húmedo. Pedro se sienta: "Acá estaban los dos tipos". Con una mueca de pánico repite el movimiento de los hombres: "Los dos estaban sentados como agachados hacia adelante". Los tachos verdes –lugar del supuesto diálogo con Cattáneo– están a 50 metros. "Yo los miré sólo un momento, a uno no pude identificarlo porque estaba muy agachado el otro estaba de campera de jean, le vi bigotes y el pelo como con entradas grandes." Detrás del paredón hay una zanja cargada de basura y agua oscura. El sendero ganado a la maleza que conduce al eucalipto está justo por detrás del sitio marcado por Pedro: "Cattáneo, con esos dos tipos, tuvo que haberse ido por ahí", especula Rodríguez. Explica que de haber tomado otro camino, él y Zapata tendrían que haberlos visto.

A pocos metros del paredón, hacia Ciudad se abre una calle. Es la conexión trasera de todos los pabellones. Pedro reproduce ahora despedida y pasos siguientes del empresario hasta que lo perdió de vista:

"Mientras charlaba vi que de pronto miró al fondo, atrás mío y dejó los ojos fijos. Como asustado. Yo miré hacia el paredón y vi a los tipos:

ATEMORIZADO

juzgado

yo. Tiene 40 años. Vivió y creció en Artigas compartiendo techo y comida con otros 14 hermanos. "De todos –dice Pedro sobre su familia– sólo tres hermanos llegamos al secundario, pero el único que lo terminó fui yo." Una vez concluido el ciclo medio hizo el servicio militar. "Estuve cinco años. En Uruguay no es obligatorio, yo me metí y estuve haciendo tareas administrativas." Enterado de la muerte del padre regresó a su casa, al poco tiempo falleció la madre y se fue a Montevideo. Fue cocinero por unos meses hasta que a mediados del '80 llegó a Buenos Aires. "Qué pasó cuando llegué –repite irónico su primer día en la urbe porteña–: me bajé en Retiro. Fui al baño de la estación. Me lavé la cara, cuando me estoy secando me doy vuelta y veo que me habían afanado todo."

–Parece que te andan buscando –le dije pensando que eran unos trolos que venían con él.

–Sí –me dijo–, debe ser mi hermano con un amigo. Bueno viejo me voy, chau –me golpeó el hombro y se fue caminando en esa dirección. Lo seguí con la vista hasta que atravesó la valla. Iba bien despacio como jugando con las piedritas del suelo." Pedro se inquieta. Quiere fotografiar el tacho de basura antes de que se vaya el sol. Camina hacia las paradas de ómnibus y dobla a la izquierda. "Es ese", señala mientras corre al cesto. En ese sitio, la mañana del domingo su compañero encontró una bolsa verde. Buscaba latas de la zona. "Esa noche hubo una fiesta en la facultad así que al otro día se fue temprano a recoger latas." En el cirujeo encontró "una ropa de viejo", tal como contó a Pedro esa misma tarde. Dos días más tarde se dieron cuenta por los medios de que era la ropa del empresario y decidieron entregarla.

Bajo el eucalipto donde mantuvo oculta la ropa todavía hay una mesa de plástico vieja y una silla. Pedro y Pedro mantenían ese lugar como sitio de trabajo hasta que la historia de Cattáneo les partió sus propias historias. Hace semanas que bajo ese árbol no se siente el crujido de latas. Sólo el ruido de los patrulleros que vigilan la torre del ahorcado.

Desaparecido por 24 horas

Pedro Rodríguez denunció ayer la ausencia por 24 horas de su pareja. Se trata de Pedro Zapata, el hombre que encontró la bolsa con la ropa del empresario Marcelo Cattáneo. El viernes, Zapata propuso acompañar a Rodríguez a la fiscalía donde debía declarar sobre el diálogo con el ex presidente de CCR. Dijo que lo esperaría afuera hasta la salida. No hubo más noticias de Zapata hasta anoche, cuando apareció en estado de shock, embarrado y afirmando confusamente que había sido amenazado. "Ahora tengo más temor que nunca", dijo Rodríguez. El hombre dijo que "la fiscalía no dispuso ninguna medida de seguridad para custodiar el hotel. Necesito algún tipo de vigilancia". Mientras esto ocurría, el fiscal Ricardo Sáenz dijo ayer que a partir del testimonio de Rodríguez, se harán entrevistas a familiares y amigos de Cattáneo e indicó que esta nueva declaración refuerza la hipótesis de "suicidio inducido".

AL PERSONAL DEL BANCO MAYO

Ante la pública y notoria situación por la que atraviesa el Banco Mayo Cooperativo de Crédito Limitado, recurrimos a este medio para informarles que la consultora Thomas International iniciará un proceso de evaluación de personal, con la posibilidad –en caso de ser finalmente seleccionado- de ser contratado por Citibank N.A. Sucursal Argentina. Esta evaluación se realizará únicamente con personal del Banco Mayo Cooperativo de Crédito Limitado, es voluntaria, no implica compromiso alguno por parte del personal que participe y no incluye al personal de las sucursales N° 19, 26, 29, 48, 52, 61, 63, 68, 69, 70, 71, 77, 78, 86, 87, 89, 92, 93, 95, 100, 101, 103, 104, 105 y 108, que han sido cedidas a otros bancos. Para poder participar de este proceso de evaluación, les solicitamos que concurran –con D.N.I- el próximo día lunes 9 de noviembre, a los lugares y en los horarios que a continuación se detallan, según la sucursal a la cual pertenezcan. Ultima actualización del listado, válida para el día lunes 9.

Sucursales: Central - Casa Matriz - Congreso
Dirigirse a: Corrientes 818 –Capital Federal a las 9hs.

Sucursales: Once - Palermo - Villa Crespo - Estado de Israel
Dirigirse a: Malabia 460 –Capital Federal a las 9hs.

Sucursales: Tribunales - Florida - Recoleta - Montserrat - Galerías Pacífico - Martínez - Vicente López
Dirigirse a: Corrientes 818 –Capital Federal a las10hs.

Sucursales: Parque Patricios - Villa Devoto - Flores - Parque Centenario - Villa del Parque - Libertad - Mataderos
Dirigirse a: Malabia 460 –Capital Federal a las10hs.

Sucursales: Plaza República - Barrio Norte - Lavalle - Anchorena - Obelisco - Av. Santa Fe
Dirigirse a: Corrientes 818 –Capital Federal a las11hs.

Sucursales: Belgrano - Av. Corrientes - Pza. Miserere - Pza. Pueyrredón - Boyacá - Av. Sáenz
Dirigirse a: Malabia 460 –Capital Federal a las 11hs.

Sucursales: Palacio de Justicia - La Plata - Calle 12 - Gonnet
Dirigirse a: Corrientes 818 –Capital Federal a las12hs.

Sucursales: Nuñez - La Imprenta - Triunvirato - Liniers - Cabello - Lacroze - Alto Palermo - Lezama
Dirigirse a: Malabia 460 –Capital Federal a las 12hs.

Sucursales: Virreyes - González Catán - San Martín - Lanús - Avellaneda
Dirigirse a: Corrientes 818 –Capital Federal a las 13hs.

Sucursales: L. Olmos - Villa Elisa - Adrogué - Villa Ballester - Crovara - Lomas de Zamora - Berisso - Grand Bourg - Munro
Dirigirse a: Corrientes 818 –Capital Federal a las 14hs.

Sucursales: Quilmes - San Justo - San Miguel - Morón
Dirigirse a: Corrientes 818 –Capital Federal a las 15hs.

Areas centralizadas: Apellidos de la A a la B
Dirigirse a: Corrientes 818 –Capital Federal a las 16hs.

Areas centralizadas: Apellidos de la C a la D
Dirigirse a: Corrientes 818 –Capital Federal a las17hs.

Areas centralizadas: Apellidos de la E a la G
Dirigirse a: Corrientes 818 –Capital Federal a las 18hs.

Areas centralizadas: Apellidos de la H a la L
Dirigirse a: Malabia 460 –Capital Federal a las 13hs.

Areas centralizadas: Apellidos de la M a la O
Dirigirse a: Malabia 460 –Capital Federal a las 14hs.

Areas centralizadas: Apellidos de la P a la Q
Dirigirse a: Malabia 460 –Capital Federal a las 15hs.

Areas centralizadas: Apellidos que comiencen con R
Dirigirse a: Malabia 460 –Capital Federal a las16hs.

Areas centralizadas: Apellidos que comiencen con S
Dirigirse a: Malabia 460 –Capital Federal a las 17hs.

Areas centralizadas: Apellidos de la T a la Z
Dirigirse a: Malabia 460 –Capital Federal a las 18hs.

Sucursal: Olavarría
Dirigirse a: Vicente López 2956 – Olavarría a las 13.30hs.

Sucursal: Mar del Plata
Dirigirse a: Santa Fe 2464 – Mar del Plata a las 9hs.

Sucursales: Ituzaingó - Fuerza Aérea
Dirigirse a: Corrientes 207 – Córdoba a las 9hs.

Sucursales: Patio Olmos - Nuevo Centro - Los Granaderos
Dirigirse a: Corrientes 207 – Córdoba a las 11.30hs.

Sucursal: 9 de julio (Apellidos de la A a la L)
Dirigirse a: Corrientes 207 – Córdoba a las 14hs.

Sucursal: 9 de julio (Apellidos de la M a la Z)
Dirigirse a: Corrientes 207 – Córdoba a las 16hs.

Sucursal: Presidente Roca
Dirigirse a: San Lorenzo 1460 – Rosario a las 9.30hs.

Sucursales: Calle Mendoza - Pellegrini
Dirigirse a: San Lorenzo 1460 – Rosario a las 11.30hs.

Sucursal: Rosario Centro
Dirigirse a: San Lorenzo 1460 – Rosario a las14hs.

Sucursal: Mendoza
Dirigirse a: Garibaldi 7 –Piso 7- Mendoza a las 9hs.

Sucursal: San Rafael
Dirigirse a: Garibaldi 7 –Piso 7- Mendoza a las 12hs.

Sucursal: Godoy Cruz
Dirigirse a: Garibaldi 7 –Piso 7- Mendoza a las 14hs.

Sucursales: Concepción - Colón
Dirigirse a: Av.Soldati 380 –Salón 1° Piso- Tucumán a las 9.30hs.

Sucursal: Tucumán (Apellidos de la A a la L)
Dirigirse a: Av.Soldati 380 –Salón 1° Piso- Tucumán a las 11.30hs.

Sucursal: Tucumán (Apellidos de la M a la Z)
Dirigirse a: Av.Soldati 380 –Salón 1° Piso- Tucumán a las 13.30hs.

Sucursal: Salta
Dirigirse a: Buenos Aires 1 –1° Piso- Salta a las 11hs.

Citibank N.A.

Arremetida del Mingo

Uno de los datos más llamativos de la encuesta de Mora y Araujo es el 10 por ciento que registra Domingo Cavallo a nivel nacional. La base del ex ministro está en la Capital Federal, donde supera el 20 por ciento de los votos y está segundo, detrás de Graciela Fernández Meijide. También en el Gran Buenos Aires y Córdoba, el Mingo obtiene magníficos resultados. El otro dato significativo es que Palito Ortega, que prácticamente no está haciendo campaña, mantiene su votación y cierta paridad con Duhalde.

Igualmente la lógica indica que Cavallo sufrirá de la polarización típica que se registra en las elecciones presidenciales argentinas. Los ciudadanos habitualmente apuestan a que gane tal candidato o a que pierda tal otro, permitiendo poco espacio a las terceras fuerzas. Por ejemplo, si la confrontación final es entre De la Rúa y Duhalde o Fernández Meijide contra Palito, el voto cavallista tenderá a respaldar a los protagonistas de esos clásicos de los clásicos. Los sociólogos sostienen que es difícil que la gente vote pensando en una eventual segunda vuelta.

Respecto de Palito, en la Casa Rosada y en La Plata se sorprenden por su performance en las encuestas. Todos coinciden en que su campaña es más que débil, pero el respaldo que consigue, sobre todo en el interior, se mantiene. La realidad es que, por lo menos en los sondeos, Duhalde no puede sacárselo de encima.

En la interna De la Rúa sigue al frente, pero aún nada está cerrado

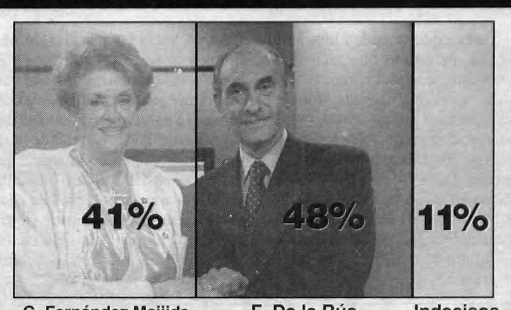
Según una encuesta de Mora y Araujo, el candidato radical le lleva siete puntos a Fernández Meijide. Crecimiento de Cavallo.

Por Raúl Kollmann

Fernando de la Rúa se mantiene como favorito para la interna del 29 de noviembre, superando a Graciela Fernández Meijide por siete puntos. El pronóstico de ninguna manera es definitivo, ya que todo dependerá de la recta final de la campaña y sobre todo del entusiasmo que puedan despertar o no los dos candidatos en las tres últimas semanas. Si se toma en cuenta la intención de voto para el '99, también De la Rúa encabeza las posiciones, seguido de Fernández Meijide, con Eduardo Duhalde y Palito Ortega muy parejos y una fuerte presencia de Domingo Cavallo.

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada por la consultora Mora y Araujo y Asociados, la más conocida de la Argentina, especialmente para **Página/12.** En total fueron encuestadas 1904 personas en la Capital Federal, el Gran Buenos Aires, Córdoba, Rosario, Mendoza, Paraná, Olavarría, San Miguel de Tucumán, Mar del Plata, La Pampa (rural), Resistencia, Salta (rural) y Comodoro Rivadavia. Las encuestados fueron entrevistados en su hogar y se respetaron las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social. El estudio de Mora y Araujo se terminó de procesar el viernes.

Voto en la interna



Fuente: Mora y Araujo y Asociados.

"Nuestro relevamiento indica que probablemente De la Rúa gane la interna –señala Manuel Mora y Araujo–. Se ve una tendencia estable, con una diferencia de siete puntos que se ha mantenido durante el último período. Nosotros tomamos aproximadamente un 25 por ciento de los encuestados, que son los que nos dijeron que es probable que vayan a votar en la interna del 29. Y obviamente ahí está la clave de esa elección: determinar quiénes son los que van a ir a votar y quiénes no."

El diagnóstico de Mora y Araujo coincide con otros estudios realizados en las últimas semanas. Gallup Argentina, Haime y Asociados, el CEOP, Römer y Asociados están de acuerdo en que la ventaja para De la Rúa ronda los siete u ocho puntos. La única discrepancia proviene de Mori Argentina, que ubica a Fernández Meijide por arriba del candidato radical.

Para Mora y Araujo no es cierta la afirmación de que cuanto más gente vaya a votar, mayores son las chances para Fernández Meijide. La candidata del Frepaso puede ganar –sostiene Mora– aunque no haya una avalancha de votantes. "Es cierto que hay un núcleo pequeño de afiliados en el que priman los afiliados radicales. Pero atención que el grueso de los que dicen que van a ir a votar son independientes y una parte de esos independientes vota a De la Rúa y otros a Fernández Meijide. A primera vista yo diría que, en esa franja de gente, los independientes de la candidata del Frepaso son más sólidos que los de De la Rúa. Es decir que inicialmente tengo que decir que De la Rúa es favorito, pero también se puede dar que vayan a votar los independientes de Meijide y no los independientes de De la Rúa, con lo cual las cosas se darían vuelta. Para ver esto hay que esperar a los últimos días, sobre todo por el efecto que puedan tener las campañas y las estrategias en el tramo final."

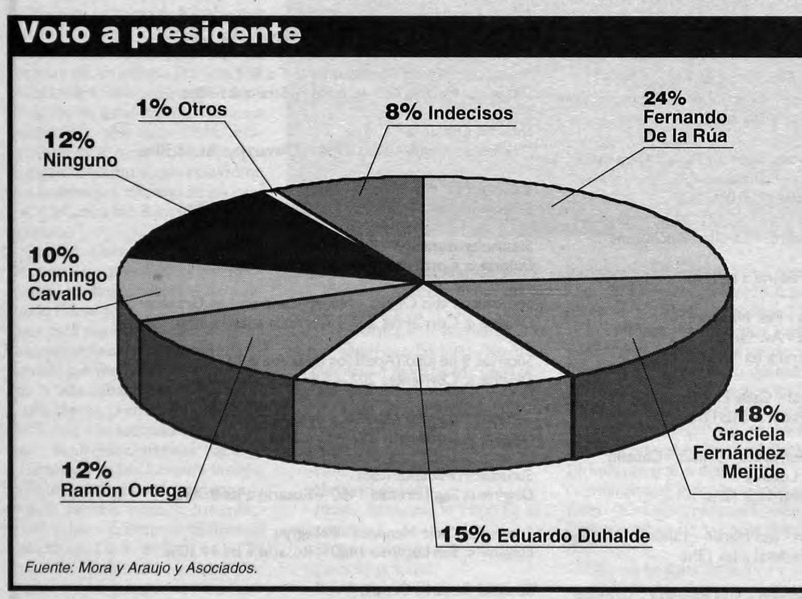
En este terreno, justamente Mora sostiene que ambos candidatos afrontan situaciones distintas:

◆ "Se da la impresión –dice el sociólogo– de que De la Rúa tiene que seguir haciendo lo que hace, es decir poco, no hacer ruido. Indudablemente la clave de su situación estará en la movilización del partido, algo que se ve ahora en la Capital pero viene muy lento en el Gran Buenos Aires".

◆ "Graciela Fernández Meijide es la que más problemas tiene, parece desorientada. En la polémica con De la Rúa no hay grandes temas de debate, de manera que todo se reduce a una cuestión de estilos. Pero si ella es muy dura, es contraproducente, y si es muy blanda, no afecta al candidato radical. La clave para ella es convocar a independientes y el mejor camino creo que es continuar la pelea con Menem. Incluso veo que el Presidente le responde, algo que le viene bien".

En la encuesta sobre la interna se registra un once por ciento de indecisos. "Son personas que dicen que quieren ir a votar, pero no saben dónde ni están suficientemente informados. A priori diría que no van a concurrir, pero debería ser un objetivo de las dos fuerzas captar su voto", concluye Mora y Araujo.

Voto a presidente



Fuente: Mora y Araujo y Asociados.

LA COALICION SE IMPONDRIA AL PJ

Duhalde está lejos

Por R.K.

En los dos últimos meses no se han producido variantes en la intención de voto a presidente para el '99. En el estudio de Mora y Araujo, los candidatos de la Alianza siguen encabezando las posiciones, ubicándose De la Rúa primero y Fernández Meijide a seis puntos; después vienen los postulantes del PJ, Duhalde y Ortega, muy parejos, y en quinto lugar aparece Cavallo con un importante 10 por ciento de los votos a nivel nacional.

Demás está decir que este ordenamiento indica muy poco respecto de los posibles resultados del año próximo. A la elección del '99 no llegarán estos cinco candidatos sino fundamentalmente dos y tal vez un tercero –Cavallo– aunque minado por el River-Boca que será el duelo entre la Alianza y el PJ.

Mirando los datos de la encuesta, la conclusión que se puede sacar es que la Alianza sigue siendo clara favorita porque tras la interna del 29 la gran mayoría de los que apoyan al perdedor respaldarán al ganador. Los sociólogos consideran que habrá muy poca fuga de votos: si pierde Fernández Meijide es difícil que sus adherentes se pasen al PJ y, si el derrotado es De la Rúa, serán escasos los radicales que voten candidatos peronistas. Lo propio ocurre dentro del PJ, lo más probable es que los votos de Duhalde y Palito se sumen. Esto permite trazar un diagnóstico inicial en el que coinciden casi todas las encuestas: hoy, la Alianza aventaja al PJ por una diferencia que oscila entre los 12 y los 15 puntos.

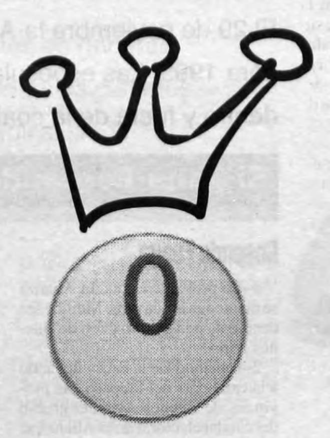
PÓNGASE EN ESTE LUGAR
Si quiere ver su aviso aquí venga a Av. Belgrano 673, o llame al 342-6000 (líneas rotativas)
Página/12
Dpto. de Publicidad

Página/12 en NEUQUEN
Elio Brat
Tel-Fax: 099-401320

SE ALQUILA
600 m2 en impecable estado
Edif. 3 Plantas en Coronel Díaz y Soler
USO COMERCIAL
Ideal: Enseñanza - Decoración - Servicios
Oficinas c/depósito - local y otros
Tel: 827-5750 y (15) 424-6640

SM CUESTIONES DE FAMILIA
ESTUDIO DE LA DRA. SILVIA MARCHIOLI
Si Ud. busca una respuesta a estos temas:
• Divorcio - Separación personal - División de bienes.
• Alimentos entre cónyuges.
• Hijos: alimentos a cargo de padres y abuelos. Reconocimiento de paternidad.
• Sucesiones - Bienes propios y gananciales: derechos del cónyuge y de los hijos.
• Adopción: de menores y del hijo del cónyuge.
• Mediación familiar.
Escuchamos su consulta en el 311-1992
Paraguay 764 - Piso 11º - "A" - Capital

GRUPO
Telefónica



Rebajamos el costo de las llamadas de Larga Distancia.
¿Y el cero? El cero está chocho.

TELEFÓNICA REBAJÓ LAS TARIFAS DE LARGA DISTANCIA HASTA UN 61%.

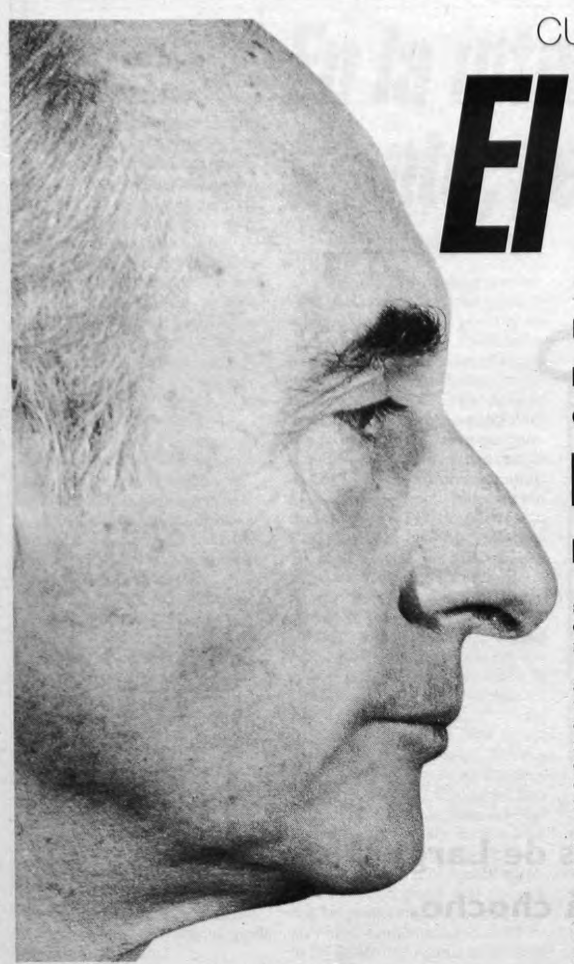
Es un hecho. Porque no sólo pensamos en cada cliente, sino que también hacemos. Hacemos para beneficiarlo en su hogar. Hacemos para favorecer a su empresa. Hacemos para que realizar llamadas de larga distancia sea cada vez más fácil y económico. Por eso rebajamos las tarifas de larga distancia nacional entre un 9% y un 19%, en algunas claves o distancias. Y las tarifas internacionales, entre un 16% y un 61%, para determinados destinos. **Para mayor información, llame gratis al CIAC 0-800-2-0222.**



www.telefonica.com.ar

CUALES SERAN LAS CONSECUENCIAS SEGUN SEA

El juego de las



El 29 de noviembre la Alianza definirá quién será su candidato para 1999. Las especulaciones sobre cómo influirá ese resultado dentro y fuera de la coalición son utilizadas, en parte, como

Si gana Fernando de la Rúa

Las preguntas

Las siguientes preguntas fueron respondidas por los entrevistados contemplando las dos posibles hipótesis: A) Que en la interna de la Alianza gane Graciela Fernández Meijide. B) Que se imponga Fernando de la Rúa.

1–¿Qué pasa con la unidad de la Alianza?
2–¿Cómo influye en los votos de la Alianza?
3–¿Cómo influye en el voto radical?
4–¿Cómo influye en la posibilidad de que se forme la "pata peronista"?
5–¿Qué hará Eduardo Duhalde? (en lo que hace al discurso y la estrategia)
6–¿Qué hará Carlos Menem?
7–¿Qué lugar tendrán Carlos "Chacho" Alvarez y Raúl Alfonsín?

Rosendo Fraga

1–Lo probable es que la Alianza se mantenga unida y que Meijide sea candidata a la gobernación de Buenos Aires.

2–Ganando De la Rúa y llevando a la candidata del Frepaso a la provincia de Buenos Aires, el grueso del caudal electoral de la Alianza se mantiene. Los sectores progresistas que puedan no estar conformes con el sesgo moderado de De la Rúa, difícilmente puedan votar por el PJ.

3–El voto radical se va a consolidar detrás del candidato de la Alianza.

4–Será más fácil el diálogo institucional con el partido, pero más difícil captar dirigentes o sectores.

5–Puede intentar captar el voto progresista desencantado con el sesgo moderado del candidato radical.

6–Menem surge espontáneamente como el líder de la oposición. En caso de ganar Fernández Meijide, ese rol será más complejo.

7–Alfonsín será presidente de la UCR y Alvarez, probablemente, jefe de gobierno porteño, lo que resulta necesario para su proyección política futura si aspira a ser candidato a presidente.

Luis Alberto Quevedo

1–(Contesta en pág. 9.)

2–Si Graciela lo acompaña en la fórmula se le abre a la Alianza otro desafío: sumar a sectores del centro del espectro político y a partidos y grupos que tienen mucho peso en algunas provincias y que en general se mueven con una lógica que mira mucho más su realidad local que el panorama nacional. En estre punto, De la Rúa es un candidato que puede resultar atractivo para sumar a otros sectores de la política argentina que aún permanecen fuera de la Alianza: sectores de liberalismo, de la centro derecha, o sectores de algunos partidos conservadores de provincia

3–Estrictamente para el voto de identidad radical, estará definida la fidelidad a la Alianza y no será tan relevante quién lo acompañe.

4–No se incrementarán los votos por el lado del peronismo y será muy difícil que su figura se vuelva atractiva para quienes pueden estar en duda entre el voto a la Alianza o a Duhalde. De la Rúa solamente retendría el voto peronista que ya está dentro de la Alianza.

5–Duhalde será más peronista que nunca e intentará ser el dueño de la justicia social. Acentuará su discurso ligado a la tercera transformación que necesita nuestro país, y tratará de demostrar que el radicalismo no tiene una historia de hacerse cargo de la cuestión social en la Argentina.

6–La estrategia de Menem no cambiará demasiado en caso de que gane cualquiera de los candidatos: intentará por todos los medios garantizar su liderazgo dentro del PJ y realizar un fin de mandato que le permita dejar al futuro gobierno la mayor cantidad de obstáculos para asegurar el fracaso de un posible gobierno de la Alianza, las garantías de no revisión de lo actuado durante su gobierno y su retorno como candidato en el 2003.

> **Dueño:** ***"Duhalde será más peronista que nunca e intentará ser el dueño de la justicia social. Acentuará su discurso ligado a la tercera transformación".***

7–(Contesta en pág. 9.)

Torcuato Di Tella

1–Hay gente que va a considerar que se divorció de la mujer para casarse con la suegra. Esto es que una buena cantidad de peronistas antiMenem votantes del Frepaso van a considerar la posibilidad de volver al peronismo si hay un candidato como Duhalde.

2–Va a obtener globalmente menos votos, pero va a abarcar al electorado de Cavallo. Graciela roba votos del sector peronista, De la Rúa lo hace con Acción por la República, la UCeDé, algún partido de provincia.

3–En el Frepaso, los grupos más de izquierda se van a volcar hacia alguna cosa más populista, tipo Pino Solanas, y los peronistas sueltos (no los que están alineados con Chacho) se van a ir. Los líderes políticos del Frepaso, sin embargo, no van a romper.

4–(Contesta en pág. 9.)

5,6–Duhalde y Menem van a señalar su condición anticuada, prepe-ronista.

7–Chacho igualmente va a manejar las relaciones de poder y el sector estratégico, va a negociar los apoyos, va a tener cubierto el frente sindical. Ocupará el mismo rol que si triunfa Graciela, pero será menos necesario por el lugar destacado que obviamente ocupará Alfonsín.

Abel Fleitas Ortiz de Rozas

1–La candidatura de De la Rúa a presidente no la va a afectar en tanto la UCR reconozca un espacio preponderante al Frepaso en la Provincia de Buenos Aires y en la Capital Federal, y se alcancen acuerdos razonables para el resto del país.

2–Podría alejar de la Alianza a una fracción de votos del Frente, de origen peronista o más comprometidos hacia una política social. Claro que esto resultaría limitado, si no hay corte de boletas, por la candidatura de Meijide en la provincia. También puede alejarse un sector del "voto anticorrupción" que no encuentra en la UCR la garantía de una política enérgica en ese sentido.

3–Podemos diferenciar, en el país, el "voto cautivo" que responde firmemente a sus partidos, el "voto personal", que se guía por las figuras de los candidatos y el "voto castigo", emitido por oposición o repudio a la alternativa opuesta. El voto radical "cautivo" no llega al 20 por ciento del electorado nacional, y va a acompañar a De la Rúa.

4–Incide negativamente en la posibilidad de la "pata peronista".

5–Va a acentuar su discurso peronista, de estabilidad y justicia social, por oposición al recuerdo de la etapa final del último gobierno radical. Lo que le complica es sostener un candidato del PJ a gobernador de la provincia con fuerza para competir con Meijide.

6–Menem lo prefiere. Confía en que un gobierno presidido por la UCR le ofrecerá ciertas garantías de impunidad.

7–Chacho es un dirigente de gran futuro. Su espacio se va a consolidar. No ocurre lo mismo con Alfonsín, que estará limitado al rol de hombre de prestigio y consulta dentro del radicalismo.

Doctorado de la Universidad de Buenos Aires
Facultad de Ciencias Sociales
Convocatoria Inaugural

abierta la inscripción desde el 9/11/98 al 15/2/99

Comisión de Doctorado: Norberto Alayón, Nicolás Casullo, Héctor Cordone, Emilio de Ipola, Arturo Fernández, Horacio González, Margarita Graziano, Hilda Herzer, Gregorio Kaminsky, Fortunato Mallimaci, Enrique Mari, Francisco Naishtat, Enrique Oteiza y Héctor Schmucler

Informes e Inscripción
Secretaría de Posgrado, Facultad de Ciencias Sociales Marcelo T. de Alvear 2230 1° of 107 CP 1122 Cap. Fed. Tel 508-3800 int 112/134 TeleFax: 508-3828 e-mail: secre@posgr.fsoc.uba.ar • http:\\www.fsoc.uba.ar

Nueva Sociales, calidad educativa al servicio de una ciudadanía plena



EL CANDIDATO QUE GANE EN LA ALIANZA

diferencias



factor de presión sobre los afiliados y los votantes en general. En este debate, cuatro analistas políticos imaginan los distintos escenarios posibles de ganar el Frepaso o el radicalismo.

Si gana Graciela Fernández Meijide

Rosendo Fraga

1-Puede producirse algún tipo de crisis, ya que gobernadores radicales como Mestre, Verani y Maestro no se muestran muy proclives a seguir acompañando a la coalición opositora en ese caso.

2-No creo que se produzcan cambios importantes en materia electoral, si es que la UCR en su totalidad se mantiene en la Alianza.

3-Se mantendrá si las estructuras se mantienen. Si algunas estructuras del partido se apartan, los votantes radicales podrán o no hacerlo.

4-No es fácil en ninguno de los dos casos. Ganando Meijide, puede ser fácil captar algunos dirigentes del peronismo, pero será mucho más difícil el diálogo institucional con este partido.

5-Duhalde parece asumir el lema de campaña que dice que "las elecciones se ganan por izquierda y después se gobierna por derecha", pero en términos generales, el gobernador intentará captar el voto moderado.

6-El rol de líder de la oposición será más complejo que si se impone De la Rúa, pero igual será difícil desalojar a Menem del liderazgo del PJ.

7-Alvarez tendrá un rol importante como "arquitecto" de la coalición política que sostendrá y Alfonsín puede contribuir incluso como jefe de Gabinete, dada su aptitud para entenderse con un PJ.

Luis Alberto Quevedo

1-No creo que existan diferencias sobre el futuro de la coalición. Los partidos que forman la Alianza han demostrado, hasta ahora, una sólida voluntad política de sostener la unidad. El único peligro serio sería transformar las elecciones de este 29 en una fecha en que se elimina a uno de los pilares y cabezas visibles de la coalición. El único error que no podría cometer la Alianza es renunciar a la fuerza que tiene el conjunto. Ni De la Rúa ni Meijide parecen suficientemente sólidos en sí mismos como para construir una fórmula ganadora prescindiendo del otro.

2-Si De la Rúa la acompaña en la fórmula, la coalición mantendrá los votos que tiene hoy y posiblemente garantice que no se abrirá ninguna oferta electoral importante en el (magro) espectro del centroizquierda, al tiempo que sumará a todos los sectores realmente disconformes con la gestión del PJ durante los últimos ocho años.

3-La retención del voto radical dependerá mucho de la conformación de la fórmula. Si De la Rúa acompaña a Graciela se facilitará mucho esa retención, aunque en muchos distritoa radicales no será lo mismo quién encabece la fórmula presidencial.

4-Se reafirmará. Graciela garantizará que el voto que abandonó al peronismo en los últimos años se sienta representado por la propuesta de la Alianza, porque el discurso global de la coalición y sus propuestas estarán más influenciadas por las ideas chachistas y competirán mejor, por ejemplo, con el actual discurso de Duhalde.

5-Es probable que enfatice más su discurso ligado a la garantía de gobernabilidad y a mostrar los riesgos de dar un salto al vacío frente a una persona sin experiencia de gobierno.

6-(Contesta en Página 8)

7-Alvarez y Alfonsín tienen asegurados roles centrales dentro de la Alianza, sea cual fuere el resultado de la interna. Han sido los arquitectos de la coalición, pero además son dos referentes ineludibles para el mantenimiento de la unidad.

Torcuato Di Tella

> **Garantía:** *"Fernández Meijide garantizará que el voto que abandonó al peronismo en los últimos años se sienta representado por la propuesta de la Alianza."*

1-Va a haber malestar en el partido radical. También puede haber divisiones gente que se aparte (líderes o electorado). Un ejemplo puede ser el gobernador cordobés, Ramón Mestre.

2-Sacaría más votos que De la Rúa. Estaría más capacitada para atraer el voto peronista o ex peronista.

3-El partido en su conjunto la va a apoyar, aunque puede sufrir escisiones.

4-Creo que la pata peronista es esencial. Si no se consolida, el gobierno de la Alianza va a ser un desastre. No se puede gobernar sin el apoyo de los grupos corporativos del país: los sindicatos y los empresarios. A la Alianza sólo le queda la posibilidad de cultivar al sector sindical. Para eso necesita aliarse con Duhalde, el único que puede proveer esa "pata". Es difícil que esto ocurra antes de la elección presidencial. Creo que se va a ir a una segunda vuelta y a ese nivel de pacto de elite no va a haber demasiada diferencia entre De la Rúa yMeijide, quizá Graciela tenga un poquito más de afinidad con el gobernador y goce de una pequeña ventaja.

5, 6-Ambos, Menem y Duhalde, van a decir que por ser mujer Graciela no puede gobernar. También van a señalar su falta de experiencia.

7-Alvarez va a tener un gran protagonismo, va a ser el hombre fuerte. Alfonsín se va a llevar bien con Graciela, será el encargado de dar una buena imagen a nivel internacional y ante los sectores del establishment.

Abel Fleitas Ortiz de Rozas

1-Pondría menos en riesgo la Alianza porque el Frepaso, por sus características poco estructuradas, multisectoriales y frentistas, puede estar más abierto que la UCR a un gobierno integrador de diversas corrientes políticas, empezando por sus aliados.

2-Se despertarían prevenciones en algunos de los sectores llamados "moderados" que probablemente dirigirían sus votos a aumentar el caudal de Cavallo.

3-El voto radical va acompañar igualmente una fórmula presidencial nacional Fernández Meijide-De la Rúa. Otra cosa será en los niveles provinciales.

4-La Pata Peronista existe ya en el Frepaso, a través de muchos de sus dirigentes y de sus militantes. Su ampliación depende de los espacios políticos que se les abran.

5-Duhalde pierde posibilidades de debatir en el plano de la justicia social y los derechos humanos, y cuenta además con el antecedente de una derrota (la de 1997) en su haber. Puede, sí, invocar a su favor la obvia superioridad en experiencia de gobierno.

6-La campaña será muy dura e, incluso, sucia. Graciela Fernández Meijide no es tolerada por Menem, quien la considera "imprevisible" y "poco confiable".

7-Chacho podría contribuir en forma relevante a consolidar la energía transformadora y a la apertura política y social del Frente.

Quiénes son

◆ Rosendo Fraga es analista político y director del Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría (CEUNM).

◆ Luis Alberto Quevedo es sociólogo. Actualmente da clases e investiga en la Universidad de Buenos Aires y en FLACSO.

◆ Torcuato Di Tella es sociólogo y profesor de la UBA, además de autor del libro *Los Partidos Políticos.*

◆ Abel Fleitas Ortiz de Rozas es legislador porteño por el partido Nueva Dirigencia, abogado y profesor titular de la UBA y de la Universidad Nacional de La Plata.



Intel Israel (74) Ltd. אינטל ישראל (74) בע"מ

✓**INTEL ISRAEL es la empresa número uno en el mundo en investigación, desarrollo y producción de microprocesadores para computadoras personales y chips de memoria.**
✓**La firma tiene una veintena de fábricas y centros de investigación, diseño y desarrollo en todo el mundo.**
✓**El centro de desarrollo en Haifa, Israel, es el único que opera fuera de los Estados Unidos siendo uno de los más avanzados en Israel.**

A efectos de cubrir una variedad de cargos, el centro de desarrollo de INTEL en Haifa necesita:

. INGENIEROS EN COMPUTACION
. INGENIEROS EN ELECTRONICA
. INGENIEROS EN COMUNICACION DE DATOS

La búsqueda se orienta a profesionales con y sin experiencia preferentemente con conocimiento de Inglés y/o hebreo.

INTEL, efectuará entrevistas en Argentina, Uruguay y Chile. Las mismas se desarrollarán en el transcurso del mes de Noviembre.

Para recibir más información acerca de este proyecto de INTEL, puede comunicarse con uno de los siguientes teléfonos:

O.S.A : 951-9491 / 952-2450
ó a los tel : 952-8917 / 0584 / 1595 / 9068 / 3554

El candidato radical dice que va a investigar la corrupción oficial

Los principales dirigentes de la Alianza intentaron ayer poner nervioso al Presidente: insistieron con la necesidad de investigar la corrupción menemista en caso de que la coalición se imponga en las elecciones de 1999. Este discurso parecía ser patrimonio exclusivo de los frepasistas. Pero ayer se sumó el candidato radical, Fernando de la Rúa, quien sostuvo que, si llega al poder, ordenará que se investiguen "totalmente los actos del gobierno de Carlos Menem".

A poco de formada la Alianza, en agosto del año pasado, el diputado Carlos "Chacho" Alvarez propuso crear una "Conadep de la Corrupción" que, según el proyecto del líder frepasista, se dedicaría a investigar la corrupción menemista. Esta idea se materializó recién este año, cuando la coalición puso en marcha el FBI de la Corrupción o Centro de Investigaciones Especiales (CIE). Bajo la dirección del legislador porteño Raúl Zaffaroni y de la diputada Nilda Garré, este organismo se encarga de diseñar políticas para prevenir, detectar y combatir los ilícitos que se generen en la administración pública en caso de que la Alianza gane las elecciones presidenciales del año que viene.

Ayer, Alvarez volvió a cargar contra Menem. "Cuando apareció la figura de la asociación ilícita en el caso del contrabando de armas, todos (en el Gobierno) se pusieron muy nerviosos. Si la responsabilidad política y la penal se juntan en este caso, entonces la situación de Menem es muy comprometida. Por eso, yo creo que más que enojarse con nosotros, deberían enojarse con la realidad", señaló Alvarez, quien luego recordó que el Presidente firmó los decretos del Poder Ejecutivo que permitieron concretar la triangulación.

> **Carrió:** *"Está muy claro que el avance de la investigación del tema armas lleva a la cárcel al presidente Carlos Menem y quizás a alguien más".*

El jefe del Frepaso relacionó la irregular nominación de dos senadores justicialistas (ver nota aparte) con los escándalos de corrupción. "Lo que ocurrió en el Senado habla de que temen a lo que ocurra en el '99", dijo Chacho. Finalmente, Alvarez reiteró que la investigación de los escándalos de corrupción de la gestión menemista será uno de los pilares de un eventual gobierno de la Alianza.

Pero, sin dudas, la novedad fue la coincidencia de De la Rúa. Hasta el momento, fiel a su estilo, el candidato radical se había mostrado cauto también en este tema. Sin embargo, ayer el jefe de gobierno porteño coincidió con el diputado frepasista en la necesidad de investigar al Presidente y se sumó a otros dirigentes radicales, quienes ya habían formulado declaraciones en este sentido. "En el gobierno de Menem hay presunción de corrupción", dijo De la Rúa desde la ciudad cordobesa de Río Cuarto, en medio de una visita de campaña.

La diputada chaqueña Elisa Carrió, quien suele secundar a De la Rúa en las giras proselitistas, fue todavía más dura. "Está muy claro que el avance de la investigación del tema armas lleva a la cárcel al presidente Menem y quizás a alguien más. Si sectores del Ejército tuvieron una asociación ilícita, de ella formaron parte los que firmaron el decreto", dijo la legisladora.

> Fernando de la Rúa dijo que, de llegar al poder en 1999, ordenará que se investiguen "los actos del gobierno de Carlos Menem". Así, rompió con su cautela y se sumó a lo que viene diciendo el Frepaso.

DyN



El Frepaso ya había anunciado que si la Alianza ganase en 1999 investigaría al Presidente.
Ayer fue el candidato radical, Fernando de la Rúa, quien se sumó a la iniciativa de sus socios.

EL PRESIDENTE DEFIENDE AL SENADOR BIRLADO

"No comparto lo que dijo Ruckauf"

Carlos Menem discrepó ayer con el vicepresidente Carlos Ruckauf y se sumó a la polémica por la designación del justicialista Rubén Pruyas como senador por Corrientes. "Yo respeto todas las expresiones, pero no comparto lo que dijo Ruckauf", señaló Menem en relación a las declaraciones del titular de la Cámara alta, quien había señalado que la decisión de su partido fue "de una inmensa gravedad jurídica".

"Fue una decisión del cuerpo. Si la oposición está en desacuerdo, puede apelar a la Justicia. Pero prefiero no opinar más sobre este tema porque cuando el Presidente hace referencia a alguna cuestión de otro poder dicen que es un avance del Ejecutivo sobre otro cuerpo", señaló el Presidente. Sin embargo, Menem aclaró que no comparte las expresiones de Ruckauf.

Luego de que se concretara la maniobra, el vicepresidente criticó la decisión de su partido. Sin embargo, Ruckauf no aclaró por qué, si estaba en contra desde un principio, comenzó presidiendo la sesión. En la madrugada del jueves, el PJ se valió de las 37 bancas que ostenta en la Cámara alta para aprobar el diploma del justicialista Pruyas como representante de Corrientes por la mayoría, asegurándose quórum propio hasta el 2001. Los senadores oficialistas votaron la nominación de su compañero a pesar de que, en la Legislatura de esa provincia, la mayoría es del Pacto Autonomista Liberal y a pesar de que existe un fallo en contra de la Justicia.

Una vez que finalizó la sesión, los legisladores de la Alianza cerraron filas y coincidieron en criticar la maniobra del justicialismo. Dos semanas antes, el PJ le había birlado a la oposición el senador por el Chaco. "Esto responde a una estrategia del PJ para cubrirse la retirada, para garantizar su impunidad", expresó el diputado Rafael Pascual, jefe de campaña de la UCR. El radical recordó que la semana próxima el gobierno del Chaco se presentará ante la Corte Suprema de Justicia para impugnar la primera nominación. Y agregó que, en el caso de Corrientes, la bancada de la UCR en el Senado interpondrá un recurso ante la Unión Interparlamentaria Mundial.

Elisa Carrió también se sumó a la polémica. La diputada chaqueña dijo que "el Senado es el arma que pretende usar el justicialismo para condicionar a la Alianza a partir de 1999" y añadió que, si se produce esta situación, "se gobernará por consulta popular u otros organismos".

Ticket Electrónico
0-800-VOLAR
(86527)

Llame gratis,
compre su pasaje
y embarque
directamente.

AEROLINEAS ARGENTINAS
AUSTRAL

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AR1552	MENDOZA	18.56
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44	AR1234	MONTEVIDEO	12.20
AR1604	BARILOCHE	09.25	AR1264	MONTEVIDEO	17.05
AR1614	BARILOCHE	11.15	AR1254	MONTEVIDEO	17.25
AR1644	BARILOCHE	17.20	AR1274	MONTEVIDEO	20.44
AU2946	CATAMARCA	17.50	AR1268	P. DEL ESTE	20.16
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45	AR1278	P. DEL ESTE	21.25
AR1688	C. RIVADAVIA	22.15	AU2866	NEUQUEN	14.48
AR1500	CORDOBA	07.24	AU2868	NEUQUEN	19.00
AU2404	CORDOBA	12.00	AU2554	POSADAS	08.45
AR1550	CORDOBA	14.00	AU2558	POSADAS	18.32
AU2430	CORDOBA	15.00	AU2546	RESISTENCIA	19.52
AU2414	CORDOBA	16.00	AR1688	R. GALLEGOS	23.45
AU2406	CORDOBA	17.00	AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AU2418	CORDOBA	18.00	AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AR1580	CORDOBA	19.28	AR1626	RIO GRANDE	15.25
AU2416	CORDOBA	20.28	AU2306	ROSARIO	13.20
AU2408	CORDOBA	21.15	AR1716	ROSARIO	16.10
AU2554	CORRIENTES	08.45	AR1718	ROSARIO	20.32
AU2562	CORRIENTES	15.05	AR1556	SALTA	13.44
AU2884	CHAPELCO	11.25	AR1576	SALTA	19.08
AU2890	ESQUEL	09.05	AU2924	SAN JUAN	12.08
AU2582	FORMOSA	10.30	AU2916	SAN JUAN	17.50
AR1714	IGUAZU	10.40	AU2916	SAN LUIS	17.50
AR1724	IGUAZU	12.12	AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AR1734	IGUAZU	14.04	AU2874	SANTA ROSA	14.20
AR1744	IGUAZU	15.35	AU2376	SANTA FE	17.10
AU2932	JUJUY	19.48	AU2378	SANTA FE	18.40
AR1538	LA RIOJA	18.52	AU2946	S. DEL ESTERO	17.50
AR1670	M. DEL PLATA	12.36	AR1636	TRELEW	07.16
AU2828	M. DEL PLATA	13.12	AR1646	TRELEW	13.36
AU2830	M. DEL PLATA	14.12	AR1638	TRELEW	19.16
AR1640	M. DEL PLATA	16.50	AR1544	TUCUMAN	11.35
AU2832	M. DEL PLATA	18.20	AR1564	TUCUMAN	15.10
AU2840	M. DEL PLATA	19.36	AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1522	MENDOZA	07.56	AR1606	USHUAIA	05.45
AU2422	MENDOZA	13.08	AR1646	USHUAIA	13.36
AR1532	MENDOZA	14.24	AR1662	V. GESELL	18.00
AU2426	MENDOZA	18.04			

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30	AU2427	MENDOZA	21.54
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34	AR1553	MENDOZA	22.46
AR1605	BARILOCHE	14.17	AR1285	MONTEVIDEO	12.55
AR1615	BARILOCHE	16.07	AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1645	BARILOCHE	22.12	AR1255	MONTEVIDEO	19.20
AU2946	CATAMARCA	22.37	AR1275	MONTEVIDEO	22.39
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45	AR1269	P. DEL ESTE	22.27
AR1501	CORDOBA	10.19	AR1279	P. DEL ESTE	23.36
AU2405	CORDOBA	14.55	AU2867	NEUQUEN	18.43
AR1551	CORDOBA	16.55	AU2869	NEUQUEN	22.55
AU2431	CORDOBA	17.55	AU2554	POSADAS	13.12
AU2415	CORDOBA	18.55	AU2559	POSADAS	22.52
AU2407	CORDOBA	19.55	AU2547	RESISTENCIA	23.02
AU2419	CORDOBA	20.55	AR1689	R. GALLEGOS	06.30
AR1581	CORDOBA	22.23	AR1606	R. GALLEGOS	14.20
AU2417	CORDOBA	23.23	AR1626	R. GALLEGOS	23.42
AU2554	CORRIENTES	13.12	AR1678	RIO GRANDE	19.22
AU2563	CORRIENTES	18.20	AU2307	ROSARIO	16.00
AU2885	CHAPELCO	16.00	AR1717	ROSARIO	18.15
AU2891	ESQUEL	13.55	AR1719	ROSARIO	22.37
AU2583	FORMOSA	14.00	AR1557	SALTA	18.24
AR1715	IGUAZU	14.45	AR1577	SALTA	23.48
AR1725	IGUAZU	16.17	AU2924	SAN JUAN	16.58
AR1735	IGUAZU	18.09	AU2916	SAN JUAN	22.15
AR1745	IGUAZU	19.40	AU2916	SAN LUIS	22.15
AU2933	JUJUY	00.18	AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AR1539	LA RIOJA	22.42	AU2875	SANTA ROSA	17.00
AR1671	M. DEL PLATA	14.46	AU2377	SANTA FE	20.05
AU2829	M. DEL PLATA	15.22	AU2379	SANTA FE	20.55
AU2831	M. DEL PLATA	17.02	AU2946	S. DEL ESTERO	22.37
AR1641	M. DEL PLATA	19.00	AR1637	TRELEW	11.31
AU2833	M. DEL PLATA	20.30	AR1639	TRELEW	23.31
AU2841	M. DEL PLATA	21.46	AR1545	TUCUMAN	15.35
AR1523	MENDOZA	11.46	AR1565	TUCUMAN	19.10
AU2423	MENDOZA	16.58	AR1575	TUCUMAN	22.48
AR1533	MENDOZA	16.05	AR1606	USHUAIA	14.20
			AR1647	USHUAIA	22.11
			AR1663	V. GESELL	20.15

PRESENTAMOS EL SEGUNDO CD DE LA COLECCION INEDITA DE LEON GIECO

BC&G/M&C

Sólo le vas a pedir a Dios que sea domingo.



*1. **Plegaria a un labrador** (León Gieco) 2. **Cuando llegue el alba** (León Gieco) 3. **La filosófica** (León Gieco con Elpidio Herrera) 4. **Maturana** (León Gieco) 5. **Cien caballos** (León Gieco) 6. **Cola de amor** (León Gieco) 7. **La chicharra cantora** (León Gieco) 8. **Puentecito de mi río** (León Gieco con Antonio Tormo) 9. **El canto del tero** (León Gieco con Sixto Palavecino) 10. **Chacarera del encuentro** (León Gieco con Sixto Palavecino) 11. **Cambalache** (León Gieco) 12. **Guantanamera** (León Gieco con Coro de Olavarría) 13. **Bajo el sol de Bogotá** (León Gieco) 14. **Soy un pobre agujero** (León Gieco) 15. **Casamiento de negros** (León Gieco con Milton Nascimento) 16. **En el camino perdido** (León Gieco) 17. **Te recuerdo Amanda** (León Gieco con Ivan Lins) 18. **Somos cinco mil** (León Gieco con Pete Seeger)*

Página/12

No sólo te informa. También te deja pensando.

COMPRA OPCIONAL $ 6 - EL DOMINGO 15 JUNTO A PAGINA/12. (NO SE VENDE EN DISQUERIAS).

Por Horacio Verbitsky

UNA AUDAZ CAUSA JUDICIAL BUSCA ACALLAR A PERIODISTAS Y POLITICOS CURIOSOS POR LOS OSCUROS CAPITALES QUE DESDE UN PARAISO FISCAL CONTROLAN TELECOMUNICACIONES Y MEDIOS

El silencio es salud

Con una extravagante denuncia por extorsión contra el ex director de una de sus compañías, que le reclama honorarios y comisiones impagos, el escribano Raúl Juan Pedro Moneta procura silenciar a los periodistas y políticos que han mostrado curiosidad por los misteriosos accionistas no identificados que él representa en el Citicorp Holdings, CEI. Desde una casilla de correo en el triángulo de las Bermudas y con un capital de apenas 50.000 dólares, controlan una porción sustancial de las telecomunicaciones y los medios de comunicación en la Argentina. El denunciado ex director de República Construcciones, Jorge Macchi, solicitó al juez Ismael Muratorio "un trato equilibrado", aduciendo que hasta ahora sólo realiza las medidas de prueba del escribano Moneta, quien pidió las declaraciones testimoniales del ex presidente Raúl Alfonsín, los precandidatos presidenciales Eduardo Duhalde y Graciela Fernández Meijide, el ministro de Economía Roque Fernández, su antecesor Domingo Cavallo, el secretario general de la presidencia Alberto Kohan, los directivos del Citibank Carlos Fedrigotti, Ricardo Stanley y Denis Martin, los diputados nacionales Juan Pablo Cafiero, Darío Alessandro, Elisa Carrió y Nilda Garré, los directivos del diario *Clarín* Héctor Magnetto y Jorge Posse, el presidente del directorio de *La Nación*, Julio Saguier, y una extensa nómina de periodistas de los medios más significativos del país e incluso corresponsales extranjeros: Nelson Castro, Judith Evans, María Eugenia Estenssoro, Susana Reynoso, Claudio Jacquelin, Mariano Obarrio, Ramón (sic) Lejtman, Oscar Raúl Cardoso, Julio Villalonga, Sergio Ciancaglini, Ezequiel Fernández Moores, Marcelo Zlotogwiazda y el autor de esta nota. Uno de los escritos judiciales del escribano Moneta deja ver la intención de involucrar a la prensa en las presuntas maniobras delictivas de su ex gerente, al afirmar que las notas periodísticas publicadas en distintos medios sobre él y sus negocios están "en perfecta línea con las amenazas denunciadas". Durante el almuerzo anual de ADEBA, el tío de Moneta, Jaime Lucini, le advirtió a Fernández Meijide que "va a gobernar muy mal si deja que sus legisladores jóvenes se hagan eco de difamadores profesionales".

Con una extravagante denuncia por extorsión contra el ex director de una de sus compañías, que le reclama honorarios y comisiones impagos, el escribano Moneta procura silenciar a los periodistas y políticos que han mostrado curiosidad por los misteriosos accionistas no identificados que él representa en el Citicorp Holdings, CEI. Desde una casilla de Correo en el triángulo de las Bermudas y con un capital de apenas 50.000 dólares, controlan una porción sustancial de las telecomunicaciones y los medios de comunicación en la Argentina. Entre los testigos ofrecidos figuran Alfonsín, Graciela Fernández Meijide, Duhalde, Cavallo, Roque Fernández, diputados de la Alianza, periodistas de los principales medios y directivos de "La Nación" y "Clarín".

"El Mario Conde argentino"

Según la denuncia, presentada el 20 de mayo, Macchi "ha estado amenazando" al escribano Moneta "con difundir afirmaciones difamatorias e información de tipo confidencial" sobre él y sus empresas, "tanto en ámbitos periodísticos como políticos". Las amenazas habrían sido transmitidas al abogado de confianza de Moneta, Alberto Petracchi, para obligar al presidente del CEI "a entregar a Macchi una suma de aproximadamente 3,5 millones de dólares que falsamente alega que se le adeuda, en relación a la construcción del Edificio República" en Tucumán y Bouchard. Luego de la denuncia, se incorporaron una serie de cartas, que Petracchi dice haber dirigido a Moneta entre el 2 de febrero y el 27 de abril de este año, aunque nada demuestra que no hayan sido escritas luego para preconstituir presuntas pruebas. Todas narran llamadas telefónicas o entrevistas con Macchi, en las cuales el ex Director de República Propiedades habría transmitido las amenazas extorsivas al escribano Moneta. Los artículos en *La Nación*, **Página/12** y otros medios acerca de la vinculación de Moneta con el presidente Carlos Menem y su proyecto de rrreelección habrían sido inspirados por lo que el escrito llama "la guerra CEI-Clarín". Petracchi también atribuye a Macchi haber reproducido una frase de Alfonsín: "Moneta es el Mario Conde argentino y si no lo terminamos ahora nos va a terminar a todos, porque se compró todos los medios". (Conde es el ex presidente del banco Banesto, procesado por planear el acoso y derribo del ex presidente socialista Felipe González y la llegada al poder del conservador partido Popular. Un informe de la agencia de detectives Kroll dice que también habría participado en "operaciones corruptas relacionadas con el proceso de privatizaciones de la Argentina", y menciona "operaciones de lavado de dinero y de armamento").

226 SEMANAS
MEMORIA ACTIVA
La masacre en la AMIA y la impunidad en la Argentina
• Estela Carlotto (Abuelas Plaza de Mayo)
• Emilia Menotti (Historiadora)
• Armando Soltanovich (Psicoanalista)
• Un representante de familiares y amigos de las víctimas
LUNES 9 DE NOVIEMBRE A LAS 9.45
Plaza Lavalle - Frente a Tribunales
No se suspende por lluvia o mal tiempo
CONVOCA
MEMORIA ACTIVA

"Yabrán de guante blanco"

Aunque la secuencia de encuentros y conversaciones presuntamente extorsivas se habrían extendido durante tres meses, el escribano Moneta no presentó la denuncia en la Cámara de Apelaciones, para que fuera a sorteo, sino en el Departamento Central de Policía, como si se hubiera tratado de un hecho ocurrido en un tiempo y lugar determinados. Por el ducto policial la causa se deslizó hacia el juzgado de Muratorio. Con el mismo modus operandi el titular del estudio de abogados que ahora representa a Moneta, Alfredo Iribarren, eligió en 1991 qué juzgado investigaría a la cuñada presidencial Amira Yoma, por presunto lavado de narcodólares.

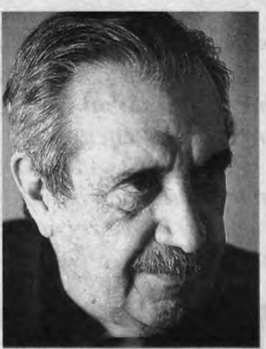
Al prestar declaración testimonial, Petracchi dijo que le había impactado una frase que según Macchi habría pronunciado el ex diputado Franco Caviglia: Moneta sería "el Yabrán de guante blanco". Hubo una prueba solicitada por Moneta a la que el juez Muratorio no accedió: grabar y filmar una eventual nueva entrevista entre Petracchi y Macchi para comprobar la solicitud extorsiva. En ausencia de una prueba inequívoca como hubiera sido ésta, el escribano

> **Superman:** ***Según la increíble denuncia, un simple developer inmobiliario habría podido movilizar a los principales políticos y medios del país en una campaña orquestada contra Moneta.***

Moneta y el juzgado se orientaron a demostrar que Macchi no tenía derecho a cobrar ninguna suma de dinero y que no había intervenido en el desarrollo del edificio diseñado por el arquitecto César Pelli. Macchi ofreció pruebas en contrario, pero como el juzgado no las produjo comenzó a llevar a sus testigos a escribanos públicos. Este punto es decisivo para interpretar las motivaciones de Macchi. Si tenía cobros pendientes que Moneta le negó, sus declaraciones a distintos medios serían fruto del resentimiento y resultaría disparatado tipificarlos como extorsión, según pretende Moneta. Macchi admitió haber declarado a distintos medios que "era acreedor de Moneta por una suma importante, pero tal publicidad no está para nada reñida con la ley" ya que Moneta "no me pagó nada de lo convenido por mi intensa y exitosa tarea en el desarrollo de uno de los edificios más importantes de la República". El querellante Moneta declaró como testigo. Dijo que a pedido de un amigo le había prestado una oficina a Macchi dentro del Banco República, porque le dio lástima su situación económica y personal. Agregó que desde esa oficina "tiene entendido" que Macchi "se ocupaba de intermediar en operaciones inmobiliarias con el fin de ganarse la respectiva comisión". Admitió que Macchi había sido director de República Propiedades SA, pero sin cobrar comisiones ni honorarios. Añadió que no tenía ninguna deuda con él, porque el edificio había sido desarrollado por Citi Construcciones y el Banco República, que luego lo vendió a República Inversiones, todas empresas del mismo grupo económico. Según el escribano Moneta, el alquiler de los pisos para oficinas fue encargado a la Inmobiliaria Castro Cranwell y Weiss y "República Inversiones no recibió ningún dinero ni beneficio alguno". Moneta y su tío, Jaime Lucini dijeron que República Propiedades no tuvo ninguna actividad relevante. La intervención de Macchi en el proyecto de construcción del Edificio República se limitó "a emitir opinión sobre los planos y haber estado presente en alguna reunión", por lo que no merecía "ningún tipo de retribución", dijo Lucini. Sin embargo, la secretaria de Moneta, María Chevalier Boutell, declaró que Macchi participó en "muchas de las reuniones" entre Moneta, los arquitectos Pelli y Mario Roberto Alvarez y "un grupo de norteamericanos" por el proyecto y construcción del edificio. Agregó que Macchi y Moneta también sostuvieron varias reuniones con representantes de Castro Cranwell & Weiss. Cristian Weiss contradijo a Moneta, al declarar que el contacto con su inmobiliaria para comercializar el edificio lo hizo Macchi, quien luego le presentó a Moneta. Pero, como era de prever, negó haber ofrecido a Macchi retorno alguno de sus comisiones. Macchi reclama honorarios por la compra del terreno y el desarrollo del edificio, comisión por la diferencia ganada por el Grupo República entre el costo del edificio y su valor de mercado, y participación en las comisiones por el alquiler de las oficinas. "Respecto de este último punto, fui estafado por Moneta y por la intermediaria, de modo que apareciera que sólo había comisiones de un lado, el inquilino, cuando la realidad es que el porcentaje por las locaciones debía volver parcialmente al querellante y a mí." La inmobiliaria, añade, fue usada "como pantalla para hacer figurar pagos de comisiones entre empresas que no necesitaban intermediario alguno por tener accionistas mayoritarios comunes". Los inquilinos principales del edificio son otras empresas vinculadas con Moneta, como Telefónica de Argentina y el Banco República. Como "por razones de imagen o elegancia", Moneta no quería figurar "armó la figura de la intermediación pactando la devolución íntegra de las comisiones, que enseguida repartiría conmigo". Macchi pidió que se peritara la contabilidad de la inmobiliaria, los locatarios y el locador.

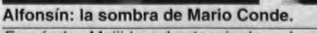
"Lavado de dinero"

El 26 de agosto, en una ampliación de su testimonio inicial, Petracchi narró un diálogo que habría tenido lugar en un café el 15 de julio, es decir un mes antes. Macchi le habría dicho entonces que "como consecuencia del aparato periodístico que había montado, el Citi se retiró y Moneta había comprado más barato, refiriéndose al CEI". Macchi también habría dicho que estaba preparando "una ju-





Alfonsín: la sombra de Mario Conde.



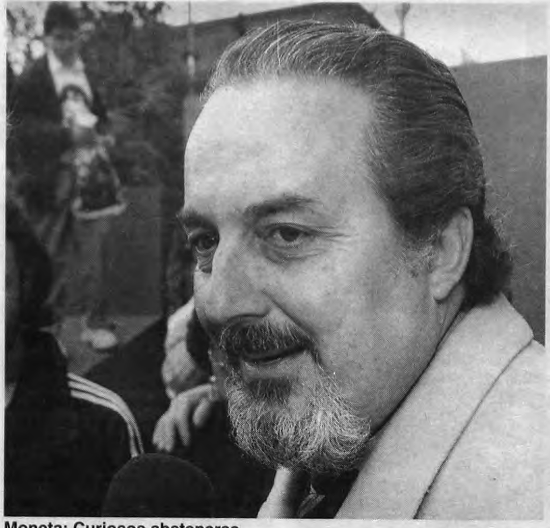
Fernández Meijide: advertencia de un banquero.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

gada más pesada", referida "al lavado de dinero de la corrupción y que la gente dice que Moneta es el que le maneja la caja a Menem". Petracchi dice haber recibido una llamada telefónica posterior de Macchi. "Tengo tres posibilidades. Irme preso, irme del país o tomar una decisión mucho más drástica", dice Petracchi que le dijo Macchi. A raíz de ello, el abogado de Macchi, Adolfo Casabal Elía presentó un escrito manifestando "grave preocupación" por esas palabras que su cliente no habría pronunciado. Sostuvo que "vivimos tiempos muy difíciles. Prácticamente reina la impunidad y personas importantes dicen que ella está muy cerca del poder. Aparecen muertos, con ropaje de suicidio. ¿Cuáles son las limitaciones de los poderosos cuando se proponen dejar de pagar una deuda?". El abogado añade que Macchi goza de excelente salud y deseos de vida y señala que se ha instalado en el expediente la posibilidad "de que se suicide". Tres días después del hallazgo del cuerpo pendiente de Marcelo Cattáneo, Macchi denunció lo que llamó "veladas amenazas" ante el fiscal Norberto Quantín, quien solicitó a Muratorio que asegurara "la integridad física" de Macchi.


Moneta: Curiosos abstenerse.

En su respuesta, Macchi sostuvo que Moneta realizaba "maniobras estafatorias" para "esquivar el pago a mi trabajo de mucho tiempo y esfuerzo volcado en el emprendimiento que culminó con gran éxito en la concreción del Edificio República" y detalló todos los rubros que le adeudaría. Moneta había dicho que Macchi no había reclamado judicialmente la alegada deuda. Macchi respondió que sí lo había hecho, siguiendo el procedimiento de la mediación, de lo cual ofreció pruebas. Macchi presentó una tarjeta del Banco República "donde se me presenta como representante del departamento de negocios especiales" y dijo que de 1991 a 1995 vivió exclusivamente de su trabajo para Moneta. Citó como ejemplos la compra del edificio que el Banco República adquirió en Florida y Perón, las reformas posteriores y su alquiler al Citibank; la compra y subdivisión de un terreno en San Isidro para construir dos barrios cerrados; la organización en la Sociedad Rural del "Disney Animation Festival", por el que sostiene que viajó a Estados Unidos con el cuñado de Moneta, Marcelo Moy Padilla. Ofreció como pruebas los pasaportes de ambos, los testimonios de los empresarios argentinos, españoles y estadounidenses, de los martilleros y arquitectos que habrían intervenido en cada operación y los del intendente de San Isidro, Melchor Posse, quien autorizó la subdivisión del terreno y del presidente de la Sociedad Rural, Enrique Crotto. Sobre su trabajo como director en el desarrollo del Edificio República, solicitó que se citara a declarar como testigos a los ejecutivos de Bunge y Born que le vendieron el terreno. En el video de un programa de arquitectura que ofreció como prueba, Menem, Moneta y Pelli presentan el Edificio y luego Macchi y Moneta responden juntos a un reportaje sobre sus características. El suplemento de arquitectura de *La Nación*, que Macchi también entregó al juzgado, publicó el 19 de julio de 1995 una nota de varias páginas sobre la construcción del edificio. En una de ellas, junto a una foto de Macchi con Pelli, el diario dice que la entrevista se realizó en el despacho de Macchi, a quien mencionó como Director del Banco República. Pelli dice que discutió las alternativas para el diseño "con Macchi y Moneta". Dos días antes, el suplemento de arquitectura de *Clarín* había publicado sendas entrevistas a Pelli y a Macchi sobre el Edificio República. Macchi fue presentado como el director de República Propiedades a cargo del desarrollo inmobiliario del edificio. Macchi ratificó en su presentación judicial que él gestionó la contratación de Pelli como diseñador, de Mario Roberto Alvarez como arquitecto de desarrollo de la documentación local y a la empresa Alto Palermo como gerente de construcción. También ofreció documentos sobre su participación en la compra de materiales para el edificio. Como conclusión, sostuvo que él era el extorsionado e intimidado por "una acción criminal" armada por "el banquero más poderoso con falsedades testimoniales".

Como el juez Muratorio no ordenó las medidas de prueba solicitadas por el querellado, Macchi comenzó a realizarlas ante escribanos y presentarlas luego al tribunal. El abogado del arquitecto Pelli, Manuel La Porta Drago, declaró que las condiciones del contrato firmado en 1992 por Pelli para diseñar el edificio fueron negociadas por Macchi en representación del Grupo República. Uno de los próceres de la arquitectura aborigen, Mario Roberto Alvarez, de 85 años, dijo que fue Macchi, quien lo puso en contacto con el Grupo República, le encargó las reformas al edificio adquirido por el Banco República en Florida y Perón y lo vinculó con el Estudio Pelli por la construcción del Edificio del litigio. Añadió que Macchi era quien participaba por el Grupo República en las reuniones entre los dos estudios de arquitectos, Alto Palermo y los subcontratistas del edificio. El ex gerente de abastecimiento de Alto Palermo, Alberto Meincke, que representó a esa empresa como gerente de construcción del edificio República dijo que Macchi era quien tomaba las decisiones comerciales por el Grupo República. Como tal, añadió, negoció los contratos mayores de la obra, entre los que mencionó la estructura de hormigón, albañilería, ascensores, frente de vidrio y aire acondicionado. "Macchi actuó en la negociación y adjudicación a los contratistas", dijo Meincke. El veedor de Pelli durante la obra, Carlos Marfort, agregó que en las reuniones con los arquitectos, Alto Palermo, consultores y contratistas, Macchi representaba al Grupo República.

> **Señor Juez:** ***Aunque la extorsión habría durado meses, Moneta no la denunció en Cámara para que se sorteara, sino a la policía, de modo que cayera en el juzgado de turno, que ha sido denunciado por parcialidad.***

La intención de intimidar a todos los interesados en los misteriosos capitales con sede en las Islas Vírgenes Británicas que Moneta representa también es ostensible en otros tramos del expediente. "Esta campaña habría tenido el concurso de periodistas y políticos involucrados en el asunto, la cual también estaría alimentada por fuertes intereses políticos y económicos", dice Petracchi que le dijo Macchi. Por burda que parezca, la táctica parece dar resultados. Pese a la trascendencia política de los protagonistas y a la impresionante nómina de testigos propuestos, ningún medio ha informado ni siquiera de que existe la causa.


Arquitectura — Miercoles 19 de julio de 1995

La maqueta revela el tratamiento especial de las fachadas, con una doble modulación (horizontal y vertical)

Las vistas desde los espacios interiores, con las columnas cilíndricas, muestran los paisajes del contorno

(Fotos de Daniel Casoy)

A la medida de la ciudad

En la luminosa oficina de Jorge Macchi, director del Banco República, la maqueta del futuro Edificio República resplandece con brillo propio. A su lado, muy alto, muy delgado, muy elegante, César Pelli sonríe y posa para las fotos.

Después, con una tonada tucumana que los años fuera de la Argentina no lograron borrar, va explicando el nacimiento del proyecto: "Conocía, por supuesto, la zona, pero muy poco. Empecé el proyecto haciendo un análisis muy completo de lo que resultaba de todas las combinaciones posibles entre los reglamentos de la Municipalidad y las necesidades del Banco". Inmediatamente después, fue el turno de las maquetas: "Puramente volumétricas. Es decir, el edificio más chato, lo más alto que se pueda hacer, siempre para ir limitando lo que era posible". Sentado junto a Pelli, Macchi recuerda con una sonrisa: "No iba a ser para nada un edificio normal".

Y llegó para Pelli un momento clave: "Estudié tres o cuatro maneras de hacer un edificio bueno, apropiado, interesante, y las discutí con Macchi y Monetta. Finalmente salió un edificio con las características básicas necesarias para sus dueños y usuarios. Los planos y las maquetas sirvieron para que ellos pudieran contribuir con sus conocimientos muy claros sobre qué ne...

Jorge Macchi satisfecho, junto a Pelli (Foto de Gustavo Amarelle)

apareciera temprano en el proyecto".

El resultado, que lo llena de satisfacción, es "un edificio civilizado, que respeta los hermosos edificios afrancesados de principios de siglo que lo han precedido, que se refiere a ellos y que respeta a Buenos Aires. Esto es muy importante porque en Buenos Aires hay mucho por respetar"

...lgarejo

Macchi y Pelli hablan del Edificio República en "La Nación" del 19 de julio de 1995.

Forum Shopping

Por H.V.

Los turnos rotativos, que permitían elegir juez, dieron lugar a tantos abusos que llegaron a ser bautizados como "Forum Shopping". Por eso, en la última década el sistema se modificó. Las denuncias se presentan en la Cámara de Apelaciones, donde se decide por sorteo qué juzgado intervendrá. Sin embargo, la denuncia ante alguna dependencia de la Policía Federal es la ventana abierta por la que se filtraron los abogados más avispados. Al Departamento Central y a cada comisaría le corresponde un distrito judicial, en el que siguen funcionando los turnos. Si un colectivo atropella y mata a una persona en la esquina de San Martín y Lavalle, es razonable que intervenga la comisaría 1ª, que está a media cuadra, y que el oficial de guardia derive las actuaciones a un juzgado cuyo turno ese día a esa hora está previsto para atender tales emergencias. Pero este mecanismo de acceso a la jurisdicción carece de toda lógica y se presta a suspicacias en casos complejos, donde no es posible una determinación tan precisa de tiempo y lugar.

Esta variante sofisticada del Forum Shopping se utilizó en varios casos con resonancias políticas y económicas de primer orden. Entre ellos:

◆ Una disputa por honorarios de cuatro millones de dólares enfrentó al ex ministro de Obras y Servicios Públicos Roberto Dromi y su jefe de gabinete Juan Carlos Cassagne. Por su arbitraje en una controversia contractual entre Manliba y la sociedad del Estado CEAMSE, Cassagne debía cobrar cuatro millones de dólares en honorarios e intereses. Pero inquietantes enviados le reclamaron una parte y lo amenazaron en caso de que no aceptara, alegando que le debía a Dromi la designación como árbitro. La respuesta de Cassagne fue la cesión de los honorarios a cuatro entidades sin fines de lucro. Los miembros de su estudio manifestaron su acuerdo por escrito, pero el ex socio de Cassagne, David Halperín, lo denunció por administración fraudulenta. "Arbitro tercero había sido elegido el doctor Dromi, quien no pudo hacerse cargo porque estaba en el ministerio de Obras y Servicios Públicos", sostuvo Halperín. La denuncia fue presentada en la comisaría 17ª. El juez de turno, Luis Osvaldo Rodríguez, había sido designado a solicitud de Dromi y del sobrino presidencial Martín Menem. Como ni el portero ni los vecinos conocían a Halperín en el domicilio que dio para que correspondiera a la comisaría 17ª, Cassagne recusó al juez por sospecha de parcialidad. Pero Rodríguez no respondió, allanó el estudio de Cassagne en la Semana Santa de 1997 y lo procesó. La Cámara revocó el procesamiento y Rodríguez se excusó. Antes, intentó intimidar a los medios de comunicación que habían informado sobre el tema. Citó a un periodista de la revista *Noticias* para pedirle que identificara la fuente de un artículo, cosa que la Constitución Nacional prohíbe, y firmó un escrito con exaltadas referencias a supuestas falacias de *Clarín*, *La Nación* y *Página/12*, y a una presunta "justicia mediática".

◆ En marzo de 1991, la revista española *Cambio/16* reveló que el juez Baltasar Garzón investigaba la presunta implicación de Karim y Amira Yoma, de Ibrahim Al Ibrahim y de Mario Caserta en el lavado de narcodólares, y que podría solicitar su detención. A la hora de la siesta, Carlos Menem recibió en el dormitorio presidencial a Caserta, a Emir Yoma y a los abogados Carlos Cañón Naval y Alfredo Iribarren. En torno del Lecho Supremo se convino en abrir una causa ante la justicia argentina, mediante una autodenuncia que presentaría Caserta, ya que el tratado vigente impedía la extradición de nacionales con proceso abierto en el país. Para que cayera en el juzgado federal 1, de la jueza María Servini de Cubría, Caserta la presentó en la División Defraudaciones y Estafas del Departamento Central de la Policía Federal. El fiscal Gustavo Bruzzone dijo en un dictamen que esa estrategia defensista fue ideada por Iribarren y que Servini orientó en un principio las investigaciones en favor de los acusados, pero luego las volcó en contra, por intereses políticos. En su declaración ante el juez Miguel Pons, Iribarren dijo que Jorge Antonio "conectaba al presidente con el asunto" e influía sobre Servini. Agregó que la motivación expuesta por Jorge Antonio para el cambio de táctica, que debía incluir "una rápida condena de Amira" era ayudar al gobierno y, según Iribarren, terminar "con el calvario periodístico".

Dromi es el principal asesor de Moneta. Iribarren es el apoderado de Moneta en la causa por extorsión contra Macchi, que no llegó al juzgado de Muratorio por sorteo en Cámara sino a través de una denuncia presentada en la División Defraudaciones y Estafas del Departamento Central de la Policía Federal. El combate contra las falacias de la prensa y el calvario periodístico continúa.

A Alderete se le acaba la fiesta en el PAMI

Para su segundo aniversario al frente del cuestionado ente social, en enero, la Auditoría General le prepara una sorpresa: una muy detallada inspección de cuentas para saber cómo se gasta la plata.

Por Cledis Candelaresi



El destino de los 2000 millones anuales del PAMI es un misterio: el ente ni figura en el presupuesto.
Alderete logró que el Estado pagara sus deudas sin preguntar nada, y hubo que emitir un bono especial.

Cuando a mediados de enero próximo Víctor Alderete cumpla su segundo aniversario frente a la obra social de los jubilados recibirá la sorpresa. Para entonces, la Auditoría General de la Nación prevé enviar al Pami un fornido ejército de consultores privados contratados expresamente para realizar una inspección "integral" en las cuentas del PAMI, tan exhaustiva como jamás se ha hecho. La idea es no sólo saber cuánto gasta sino cómo lo hace la prestadora más grande del país, permanentemente jaqueada por denuncias de corrupción. Pero aquella determinación del organismo que preside el radical Enrique Paixao no está inspirada en la animosidad de la oposición. Por el contrario, la AGN responderá a una instrucción impartida por la Comisión Mixta Revisora de Cuentas, cuerpo parlamentario que el justicialismo preside y en el que tiene mayoría.

Por diversas razones, siempre ha sido un misterio saber cómo el Instituto de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados –conocido por las siglas de uno de sus programas– administra su abultado presupuesto, superior a los 2000 millones al año. Pero esta tarea se tornó poco menos que imposible desde que Alderete, miembro del círculo íntimo del presidente Carlos Menem, buscó por todos los medios estar fuera de los mecanismos de fiscalización que tiene el sector público. En principio, no está incluido en el Presupuesto, y a raíz de esto puede conocerse cuánto recauda pero no cómo distribuye esos fondos.

En 1995, cuando el PAMI estaba comandado por el sindicalista Carlos Alderete, el entonces ministro de Economía, Domingo Cavallo, consiguió incluirlo en el Presupuesto como uno de los tantos organismos descentralizados. Sin embargo, los funcionarios de la Secretaría de Hacienda de la gestión mediterránea se quejaban porque, a su juicio, la información remitida desde la obra social sobre su planta de personal, y el costo de las contrataciones, entre otros ítem, llega a sus despachos distorsionada.

En enero pasado, cuando el PAMI fue normalizado, Víctor Alderete esgrimió dos argumentos para que sus cuentas recuperasen la independencia. Uno: que al ser una obra social está fuera de los alcances de la ley 24.156 de Administración Financiera. Otro: que por aquella razón, debe ser tratada como cualquier otra entidad similar, que no se sujeta al control estatal, aunque esté costeada por impuestos.

Lo que el funcionario amigo del Presidente no tuvo en cuenta es que hasta este año el Tesoro le garantizó una recaudación mínima de 200 millones por mes, y asumió como propias deudas contraídas por el organismo. Un ejemplo es el propio decreto de normalización, por el que el Estado nacional asumió el compromiso de pagar alrededor de 800 millones a los prestadores. Como a raíz de las angustias fiscales Roque Fernández no lo honró, Economía acaba de anunciar la emisión de un bono para poder cancelar esa millonaria obligación.

Este hecho, auspicioso para Alderete, coincide con la determinación de la Auditoría de contratar una consultora privada para que desmenuce las cuentas del PAMI con tanto empeño como pocas veces se hizo en la administración pública. "En parte, porque las auditorías integrales son muy costosas, en parte porque en Argentina no existe la cultura del contralor", según interpretaba ante **Página/12** una alta fuente de la AGN.

> **Decisión:** ***Una consultora privada va a desmenuzar las cuentas del PAMI con tanto empeño como pocas veces se hizo en la administración pública.***

Esa fiscalización calificada permitirá ir más allá de la revisión del balance (algo que la AGN ya hizo) para evaluar también la calidad y precio de cada prestación, juzgando si, tal como debiera, se contrató lo mejor al menor precio. En otros términos: los inspectores privados auscultarán el corazón de la obra social más grande del país con el fin de detectar posibles irregularidades. Este planificado avance sobre la órbita de Alderete tiene como partida una resolución del Senado que propiciaron los justicialistas Augusto Alasino y Enrique Almudévar para que la Cámara alta apruebe un informe de gestión presentado por aquel funcionario. Como contrapartida, el articulado de esa resolución, que hace meses pasó por el recinto, también previó un monitoreo sobre las cuentas de la obra social de los jubilados. Finalmente, la Comisión Mixta, bicameral de la que depende la AGN, completó la instrucción, ordenándole a Paixao que realice un control integral de las cuentas.

Lo primero que hizo Alderete fue resistirse, negándole a la AGN y al Congreso potestad para controlarlo. La comisión que preside el justicialista Emilio Cantarero contraatacó recordándole que bajo su intervención el instituto de los jubilados ya fue auditado por ellos. De remate, le aclaró por escrito que "no hay nadie en la administración central que pueda sustraerse a la mirada del Parlamento".

Parte de este entredicho cobró estado público. Amén de que la embestida parlamentaria contra el PAMI fue también avalada por los justicialistas. Quizás esa doble presión hizo que, finalmente, el titular del PAMI les hiciera saber a los legisladores que se avenía a aceptar la inspección, aunque sin tener idea de cómo y cuándo ésta podría realizarse.

A cambio de ese gesto de buena voluntad, Alderete recibió otros favores oficiales. Hace poco más de un mes, un decreto de necesidad y urgencia le permitió al PAMI emitir deuda por su cuenta para pagarles a los prestadores. Esos millonarios fondos nutrirían una cuenta especial, de la que ningún funcionario salvo él podría tocar un solo centavo.

Aun en caso de que la auditoría integral a iniciar en el verano permitiese detectar irregularidades en el Instituto de los jubilados, el camino a recorrer puede ser largo y atenuar el impacto de cualquier hallazgo. Los informes de la AGN tienen por destino el Congreso, donde la Comisión Mixta los analiza con muchos meses de atraso. Pero esa lenta rutina podría quebrarse si la falta descubierta es de tal magnitud que obligue a Paixao a acudir de inmediato a la Justicia.

Un aliado del interventor

A pesar de este inminente avance sobre su terreno, Víctor Alderete no está solo en el Gobierno. En el último informe al Senado que Jorge Rodríguez brindó el 30 de setiembre pasado, defendió con ahínco la gestión del titular del PAMI, avaló la independencia de sus cuentas y hasta descalificó las denuncias sobre corrupción formuladas en contra de la obra social de los jubilados.

"El Gobierno evalúa la gestión del directorio normalizado y legalmente constituido del I.N.S.S.J.P. como exitosa y correcta" ... "Las sucesivas denuncias de corrupción no son a la fecha más que eso, al punto que muchas de ellas ya fueron sobreseídas por eso", aseguró el jefe de Gabinete frente a los legisladores.

La versión taquigráfica de ese informe demuestra que Rodríguez fue más allá en su encendida defensa, reconociendo que, por su status de obra social, la de los jubilados es una entidad independiente. "Por ello, requerir al Estado nacional información sobre supuestas denuncias es subvertir el orden institucional."

"Nadie puede ser condenado sin juicio previo ni sentencia judicial", agregó, aludiendo directamente al compromiso de Alderete frente a aquellas denuncias. "En el marco de las leyes vigentes las autoridades legítimamente constituidas de las obras sociales ... no pueden ni deben ser removidas sino por las causales que indica la ley", remató.

NADIE PUEDE

Banfield

Por Laura Vales

El 17 de octubre, tras el acto de lanzamiento de su campaña electoral, Eduardo Duhalde abandonó la Plaza de Mayo todavía llena para volar a la cancha de Banfield. Al gobernador no le importó que el partido estuviera avanzado; pidió un helicóptero y llegó a ver el segundo tiempo. Banfield es una de sus mayores pasiones, una preocupación más antigua que la política y un refugio sostenido en el recuerdo de su padre llevándolo de la mano a la popular. Pero desde que alcanzó la gobernación, el club se convirtió también en su pequeño feudo. Primero lo manejó su secretario privado, Carlos Tempone. Después fue el turno de Tito García, su actual subsecretario de Servicios Públicos, y de Julio Grigera, su cuñado y directivo del Grupo Banco Provincia. Ahora la presidencia quedó en manos de su amigo Carlos Portell. En este reino privado no se ahorran gestos para rendir pleitesía a la figura de Duhalde,

Barrabravas satisfechos

"Hoy no puedo verla. Me agarra en medio de los preparativos de una reunión secreta de barrabravas. Me encantaría invitarla, pero es secreta", dice desde su teléfono celular el Negro Santana, jefe de la hinchada de Banfield. Promete una cita para la mañana siguiente, en el bar cercano a la estación de trenes, donde una mesa junto a la ventana hace las veces de oficina. Desde allí vigila a los empleados de su puesto de verduras callejero, en la esquina de Vergara y Maipú.

–¿Este no debería ser un puesto para discapacitados?

–Pero qué decís, si tengo todo legal, la Municipalidad me dio los papeles. Aclaremos antes de empezar para qué es la nota, porque ustedes los de **Página** son medios zurdos y yo soy derecho.

La nota era para saber qué opina de la situación del club. "Lo veo bien", dice Santana, y después de un largo silencio concluye: "Hay que trabajar". Es todo lo que quiere decir sobre Banfield. Pero está lejos de ser parco; en la hora que sigue, se entusiasma hablando del programa de Marcelo Tinelli, donde se hizo conocido como visitante fijo del estudio y de sus amigos de Boca presos con El Abuelo. Santana admite que viajó a Francia para ver el Mundial y asegura que pagó sus gastos con una rifa. Según *Crónica* Santana fue visto revendiendo entradas a precios siderales a los japoneses. "Es todo un invento", dice él. Y antes de despedirse hace un pedido especial: "Poné que Duhalde es lo mejor que hay en el mundo. Y que algún día va a ser presidente de Banfield. El me lo prometió".

EXPLICAR LAS CUENTAS DEL CLUB QUE MANEJA EL GOBERNADOR

se funde, aunque Duhalde lo mima

Pese a los aportes municipales y las donaciones privadas, Banfield ya debe 10 millones que resultan impagables.

al punto que el libro sobre los 100 años de la institución comienza con su foto. Y una abultada lista de grandes y medianas empresas ha descubierto su vocación benefactora por la institución de los amores del gobernador.

En el cuadro de honor de las firmas que desinteresadamente aportaron dinero o bienes a Banfield figura Loma Negra, Acindar, Somisa, el Banco Mariva, la AFJP Orígenes, Omega Seguros, Benito Roggio e Hijos, Toyota, Femeba y hasta el Banco Provincia.

¿Qué puso Amalita Fortabat? –preguntó este diario al presidente del club, Carlos Portell

–El cemento para la tribuna nueva. Cada empresa colabora de diferentes maneras. Donando materiales para las construcciones en el Campo de Deportes, o con algún tipo de canje.

¿No es una cantidad inusual de firmas interesadas en ayudar a un club de zona?

–Bueno... puede ser que Duhalde haya llamado alguna vez a alguno, para pedirles que den una mano.

El gobernador, en realidad, no ha reparado en ningún tipo de esfuerzo. Sus hombres en la intendencia de Lomas de Zamora firmaron un decreto por el que desde 1993 el 6 por ciento de la recaudación del Bingo Avenida va a parar a la cuenta corriente de Banfield. Son unos 90 mil dólares recibidos puntualmente cada mes. En los últimos años, por otra parte, el club cerró buenos negocios: compró 27 hectáreas de El Hogar Obrero en condiciones muy laxas, por 3,6 millones de pesos. Unos meses después le vendieron la cuarta parte de esos terrenos a Carrefour por 4 millones.

Sin embargo, El Taladro no podría estar peor: "A un paso del llamado a concurso de acreedores", dice su presidente. Dos cifras alcanzan para entender la caída libre de sus finanzas: en 1993 tenía una deuda de 2 millones de dólares; hoy las cuentas impagas están cerca de los diez. "Tienen 120 intendencias donde robar y vienen a hacerlo acá, que es como sacarle plata al monedero de la abuela" se quejan desde la oposición. El tradicionalismo, la agrupación donde se mezclan frepasistas e independientes, basó su última campaña electoral en un duro ataque al Grupo de Apoyo a Banfield, una especie de club de amigos de la institución acusado de "usufructuar los negocios que debieron ser del club". Previsiblemente, el Grupo está integrado por amigos del gobernador y empresarios que han crecido al calor de su gestión de gobierno. Estos son los nombres más relevantes:

- ◆ José Luis Pardo, uno de los dueños del Banco Mariva y compañero junto a su mujer de varios viajes de placer de los Duhalde.
- ◆ Raúl Rotelli, gerente de Alvarez y Patiño, empresa con abultados contratos con la Municipalidad de Lomas de Zamora.
- ◆ Los Fucito, dueños de Omega Seguros e íntimos del gobernador.
- ◆ El secretario privado Carlos Tempone y su cuñado Julio Grigera.
- ◆ El subsecretario de Servicios Públicos bonaerense, Pedro García.
- ◆ Atilio Pettinati, anterior presidente del club y dueño de la compañía de Omnibus Maipú.

Rezongo: *"Tienen 120 intendencias donde robar y vienen a hacerlo acá, que es como sacarle plata al monedero de la abuela" se quejan desde la oposición.*

El cuestionamiento central al Grupo, que se creó para colaborar con el crecimiento del club, es que terminó manejando el negocio de los pases. Los tradicionalistas señalan que ése fue el caso de las transferencias de Cruz, Javier Zanetti, Mauro Navas y César Aquino. Hoy se discute por Pedro Sarabia. El paraguayo fue adquirido en 260 mil dólares por Banfield, y figura como de su propiedad en el último balance. Lo vendieron en un millón setecientos cincuenta mil pesos, pero al club sólo le quedará una parte de la ganancia. El presidente Portell explicó a **Página/12** que Sarabia "figuraba por error como propiedad de Banfield, pero en realidad pertenece a una sociedad uruguaya." Portell no recuerda el nombre de esa sociedad.



La plana mayor de Banfield se compone de íntimos de Duhalde: cuñados, funcionarios, viejos amigos.
El club hizo espectaculares negocios inmobiliarios, pero en apenas cinco años quintuplicó la deuda.

H. Paone



Cemento: en el cuadro de honor está Amalita, que donó una tribuna.
Varias empresas de primera línea aportaron fondos desde 1993.

PARTICIPE!!!

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA



PERFORMANCE MULTIMEDIA. "x BUENOS aires en el aire". Bailarán colgados de sogas el Grupo "PROJECT BANDALOOP", de Estados Unidos.

Domingo 8 de noviembre: 20 hs. Frente a la Facultad de Derecho.

LA ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS - ONU Y EL GOBIERNO DE LA CIUDAD CONVOCAN A LOS ARTISTAS A COLOCAR UN DESEO "POR UN MUNDO MEJOR", EN LA INSTALACIÓN "LA TIERRA VIVE"



Lunes 9 de noviembre: 19.30 hs. Frente al Centro Cultural Recoleta.

FOROS Y SEMINARIOS, CICLOS DE CONFERENCIAS,
MUESTRAS ARTISTICAS, CINE Y VIDEO
TALLERES ESPECIALES, EVENTOS
EXPOSICION DE ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE

EL CUIDADO DEL MEDIO AMBIENTE ES RESPONSABILIDAD DE TODOS

2 al 13 de noviembre
Centro Cultural Recoleta

GOBIERNO DE LA CIUDAD
Vamos a vivir mejor en Buenos Aires

Bussi ataca a Garzón

El gobernador de Tucumán, Antonio Domingo Bussi, rechazó ayer la posibilidad de ser juzgado por la Justicia española por violaciones a los derechos humanos. Bussi calificó al magistrado Baltasar Garzón como "una vedette con ambiciones de notoriedad que invade competencias, soberanías y derechos de los ciudadanos. Yo ya fui juzgado por los jueces naturales. No acepto que me juzgue ningún otro tribunal de la tierra. ¿Cuántas veces más voy a ser juzgado?".

Apoyo de Mestre

El candidato radical Fernando de la Rúa se reunió ayer con el gobernador de Córdoba, Ramón Mestre, quien le manifestó al jefe de gobierno porteño su "apoyo irrestricto" en la interna de la Alianza. Del encuentro participaron también el secretario general de la UCR, Jesús Rodríguez, y el diputado Mario Negri. Los dirigentes coincidieron en la necesidad de aunar esfuerzos, no sólo para la interna, sino también para las elecciones provinciales, que se realizarán el 20 de noviembre. Antes, De la Rúa había participado de un acto en Laboulaye.

Frepaso cordobés

El Frepaso de Córdoba, luego de numerosas discusiones entre sus dirigentes, lanzó anoche su campaña electoral para las elecciones a gobernador del próximo 20 de diciembre. La fórmula está integrada por Humberto Volando y Horacio Viqueira, en sus discursos se esforzaron por marcar "distancias" con el mestrismo, al que atacaron con igual dureza que lo hicieron con el gobierno nacional.

"Evitar el holocausto físico y el cultural"

Profesor de "judezmo," erudito de la cultura sefardí, sobreviviente de Auschwitz, Haim Vidal Sephiha dará conferencias en Argentina.

Por Liliana Mizrahi

Si una cámara de cine estuviera sobre Haim Vidal Sephiha lo tomaría hacia 1940, en una calle de Bruselas, bajando de un tranvía, sin la estrella amarilla sobre el pecho que debía identificar su condición judía. Entonces tenía 20 años y los nazis lo llevaron al campo de Auschwitz-Birkenau. Liberado en 1945, se gradúa como químico, y a la muerte de su madre, en 1950, abandona la carrera científica y decide indagar en sus raíces sefardíes, estudia lingüística, literatura española y portuguesa, y se especializa en la búsqueda y comprensión de la cultura sefardí, su historia y su lengua. En 1984, por decreto del presidente François Mitterrand, se crea para él la primera cátedra en la Sorbona sobre la Cultura y lengua judeo-española. Invitado a dictar conferencias por el Centro de Investigación y Difusión de la Cultura Sefardí, Cidicsef, el profesor es un hombre de 75 años, de mirada vivaz, de profunda afectividad, que conserva un aire infantil en su expresión.

–¿Por qué pasa de ser un científico a la investigación de sus raíces?

–Yo lucho para que el Holocausto físico (Shoa) no sea el holocausto de nuestra cultura. Sentí un muy fuerte llamado del pasado, de esos días en que mi padre, asesinado en Dachau en 1945, cantaba en Pesaj: "Este pan de la afrisyon ke komyeron muestros padres en tyerra de Ayifto". (Lo dice cantando.) Creí entender que los sefardíes éramos casi todos huérfanos de padres y también de nuestra cultura. Abandoné todo y volví a la universidad para comprender la historia de la lengua castellana y la "muestra" (nuestra). En 1967 comencé a enseñar el judezmo en la Sorbona y muchos sefardíes se despertaron y lo que antes calificaban de "mesklatina sin valor", empezaron a entender lo hermosa y valiosa que era nuestra "erensya" (herencia).

–¿Qué pasó con el pueblo sefardí?

–El 31 de marzo de 1492, después de la caída de Granada, que marcaba el final de la Reconquista y el ocaso de la España de las tres religiones: el cristianismo, el islam y el judaísmo, los Reyes Católicos firmaron el edicto por el cual expulsaban a los judíos que no aceptaban la conversión al cristianismo. Alrededor de 200.000 judíos partieron hacia Portugal, el norte de Europa y toda la cuenca mediterránea. Se llevaron la lengua española del siglo XV, con la fonética de aquella época, con la sintaxis y el léxico de entonces y con todas las variedades del castellano: aragonés, leonés, castellano, catalán. El castellano, que era la lengua de la corte y tenía el estatuto de lengua privilegiada, y si bien los judíos fuera de España la siguieron hablando, poco a poco se convirtió en algo arcaico. Por eso digo que soy como un museo vivo de la lengua española del siglo XV.

> **Horror:** *"Las personas que no pasaron habían muerto en las cámaras de gas. Cuando pregunté por ellos me señalaron el humo de las chimeneas de los hornos".*

–¿Cuál es la diferencia entre el judeo-español o "judezmo" y el "ladino"?

–Al lado de esta lengua hablada, el judezmo, los judíos españoles tenían ya en España un español particular, era una lengua pedagógica que se usaba en las escuelas de las comunidades; los rabinos enseñaban los textos con una traducción del hebreo al español palabra por palabra. Era hebreo vestido de español: esto fue el "ladino". El ladino salía del latín y es anterior a 1492. El judezmo nació hacia 1620. O sea que: primero se llevaron la lengua hablada y al lado esa lengua litúrgica o pedagógica que luego vino a perpetuarse en la famosa Biblia de Ferrara (después de 1553) y que luego tuvo una gran influencia en la relación con las Biblias cristianas posteriores.

–¿Qué relación encuentra entre la Inquisición y el Holocausto?

–Bajo los Reyes Católicos duró hasta 1824. Fue una cacería; hasta los hijos de los criptojudíos podían traicionar a los padres. El problema judío fue revivido no por ser judío pero por ser converso o marrano. Y es por eso que muchos conversos dejaron España hacia Marruecos. La Inquisición no es lo mismo que el genocidio nazi, los españoles tenían la posibilidad de huir. Durante la ocupación de Bélgica por los nazis, nos reuníamos para ver la solución para escapar y no había escapatoria.

–¿Quiere contarnos su experiencia en Auschwitz-Birkenau?

–Tenía 20 años, me tomaron en Bruselas bajando de un tranvía, sin la estrella amarilla porque no quería usarla, me tomaron pero a los judíos belgas no los deportaban todavía, de modo que me quedé en un precampo de concentración, hasta que sí tomaron a los judíos belgas porque los alemanes rompieron el pacto que tenían con la reina. Cuando rompieron el pacto yo me fui con ellos, llegando a Auschwitz-Birkenau y pasé la selección y después de varias semanas supe que las personas que no pasaron habían muerto en las cámaras de gas. Cuando pregunté por ellos me señalaron el humo de las chimeneas de los hornos.

–Usted tiene un número en el brazo izquierdo, es el 151752.

–Después de la selección pasamos primero por las duchas, después enteramente desnudos pasamos delante de ventanillas, donde otros prisioneros hacían estos números con una aguja. Después de esto nos dejaron una noche entera desnudos y hacía un frío tremendo y nos extendimos unos sobre los otros para calentarnos. Un chico empezó a llorar y quejarse y yo me levanté y le di dos bofetadas y le dije: ¡Mirá no sigas así porque nos vas a desmoralizar! Ya tenía yo la fuerza de luchar contra los que nos desmoralizaban. Ese chico no pudo sobrevivir.

Daniel Java

"Soy un museo viviente de la lengua española del siglo XV."
Vidal era científico, pero se dedicó a recrear su cultura.

DEBATES DE FIN DE SIGLO
Dr. Julio Neffa
DESARROLLO DE LOS TEMAS

TEMA I:Los paradigmas productivos Tayloristas y Fordistas, su crisis.
·"El viejo" paradigma productivo.·Los paradigmas Tayloristas y Fordistas.·El agotamiento de su régimen de acumulación y el fracaso de su regulación.·Sus límites y crisis.·Consecuencias y alternativas.
Fecha: 17 de noviembre **Horario: 19:00 hs.**

TEMA II:Modos de regulación, régimen de acumulación e Industrialización en la Argentina (1880 - 1996).
La acumulación extensiva y sus crisis.·El crecimiento "hacia afuera y hacia adentro".· De la crisis a la transición.· La acumulación parcialmente extensiva y su crisis.· Nuevo régimen de acumulación y sus costos sociales.· Modos de desarrollo y estrategias alternativas de industrialización.
Fecha: 30 de noviembre **Horario: 19:00 hs.**

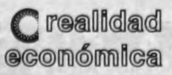
Lugar: TEATRO DEL PUEBLO - Av. Roque Saenz Peña 943 - Capital

• **EXPOSITOR: Dr.Julio Neffa**
Director del PIETTE(Programa de Investigaciones Económicas sobre Tecnología,Trabajo y Empleo) del CONICET.Investigador principal del CONICET en el CEIL(Centro de Estudios e Investigaciones Laborales) y del CREDAL(Centre de Recherches et Documentation sur l'Amérique Latine),URA Nº111 au CNRS, Universidad de París III.
Los temas versarán sobre el contenido de dos libros del Dr.Julio Neffa de reciente aparición.

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA
Registre su inscripción telefónica a los números
381-7380/9337/4076 y 372-7014 - E-mail: iade@rcc.com.ar

AUSPICIAN









MARIA CONSUELO CASTAÑO BLANCO, ESPAÑOLA SOBREVIVIENTE

La semilla del juicio en España

El secuestro de Castaño Blanco y su familia, en 1979, fue un detonante de los juicios de Baltasar Garzón por derechos humanos.

Por Luis Bruschtein

María Consuelo Castaño Blanco es una maestra de nacionalidad española que protagonizó uno de los primeros hechos que sensibilizaron a los españoles cuando fue secuestrada con su marido y sus hijas en 1979. En ese momento se encontraba en el país la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA. El *Buenos Aires Herald* rompió el silencio impuesto a la prensa nacional y tituló "Secuestran a familia española". Los familiares de desaparecidos españoles reclamaban desde 1976 ante el consulado y la embajada. El secuestro de la familia de María Consuelo profundizó los reclamos. En 1981 lograron que España presentara un hábeas corpus colectivo y que en 1983 se iniciara una investigación en el Senado español. Ese fue el camino que llevó a que en 1996 se abriera el famoso juicio que lleva Baltasar Garzón.

"A mí me llevan la noche del 13 de setiembre de 1979 de mi casa con mis tres hijas, que tenían 5, 4 y 3 años. A mi marido, Regino Adolfo González, lo llevan ese día a la mañana cuando salía de su trabajo en una fábrica de pulóveres. Había trabajado como programador de IBM, hasta que en 1973 se presentó como candidato a diputado por el Partido Justicialista. En 1977 dejó la política y yo no tenía militancia."

–¿Pero cómo se enteró la comisión de la OEA de que los habían secuestrado?

–Fue de la manera más insólita. Dos vecinas avisaron a mis familiares y mi padre, que era un hombre muy humilde, obrero, pero muy luchador, sobreviviente de la Guerra Civil Española, recurrió al sacerdote del barrio. El cura le dijo que la prensa nacional no lo publicaría, entonces fue al *Buenos Aires Herald*, que sacó un titular que decía "Secuestran a familia española" y le aconsejaron que hiciera la denuncia ante la comisión de la OEA. Había una cola larguísima de gente. Mi padre se puso al final, unos periodistas le preguntaron qué venía a denunciar y él contestó que el secuestro de su hija y toda la familia. Le preguntaron cuándo había sido y cuando respondió que el día anterior lo hicieron entrar a la sala donde estaba reunida a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA. Ellos empezaron las gestiones. Finalmente estuve secuestrada un mes y medio en Campo de Mayo. La comisión amenazó con no irse del país hasta que no apareciera por lo menos yo con las niñas. Entonces hicieron un Consejo de Guerra y me condenaron a 18 años, pero me legalizaron y me mandaron a la cárcel de Devoto. Mis hijas también fueron devueltas, pero mi esposo continúa desaparecido.

–¿Cuál fue el primer planteo español?

–Los familiares se empiezan a conocer en 1976 cuando se reunían ante el consulado y la embajada de España. El primer paso, creo, fue cuando el cónsul general de España en Argentina presentó el hábeas corpus colectivo, en plena dictadura, en 1981, por los ciudadanos españoles desaparecidos, que son unos 30. Después, en 1983, se produjo el informe del Senado español, que investigó las violaciones a los derechos humanos en Argentina y presentó un informe para que el gobierno reclamara.

—La discusión que se planteó en el Senado español en 1983 dejó abierta las puertas para la realización del juicio...

–En el Senado debatieron si debían o no intervenir. Decían por un lado que las leyes internacionales rechazaban la injerencia en asuntos internos de otros países. Por otro lado se argumentaba que existía una legislación de protección de los ciudadanos en el extranjero y entonces ellos debían combinar las dos cosas. Allí investigan el tema de los campos de concentración y deciden que la figura de la desaparición es inédita y que deben de todas maneras exigir explicaciones más claras. A nosotros nos creaba una especie de desilusión, porque mientras Italia, Suecia y Francia reclamaban por sus ciudadanos, España, que era la que tenía la mayor cantidad de desaparecidos, mantenía un silencio total.

> **Garzón:** *"El juicio comenzó en el '96, fue cajoneado y finalmente, cuando lo reabrieron, lo tomó Baltasar Garzón", explicó María Consuelo Castaño Blanco.*

–¿Pero cuál fue el detonante de la presentación del fiscal Carlos Castresana, si es que hubo un detonante?

–La presentación de la Unión de Fiscales Progresistas surgió a partir de que toman conciencia de la masividad que tenían los reclamos en Argentina. El juicio comenzó en el '96, fue cajoneado y finalmente, cuando lo reabrieron, lo tomó Baltasar Garzón. Al principio se cuestionó si las leyes españolas permitían tomar esas dos figuras, genocidio y terrorismo. Se hizo una primera presentación basada en ellas, pero tomando como eje aquellos 30 ciudadanos españoles desaparecidos. Después se amplió. De todos modos, si se leen los autos de Garzón, siempre su sustento para abrir una causa está en lo que sucedió a esos ciudadanos españoles.

–Ahora se acaba de publicar un libro con su testimonio...

–Yo siempre fui maestra. Y escribía cuando estaba en la cárcel. Una persona que leyó mis cartas insistió en que escribiera mi testimonio y que el Instituto de Cultura Iberoamericano se encargaría de publicarlo. Lo escribí en el '88 y lo editaron en España, pero la embajada lo recibió cuando fue la toma de La Tablada, entonces lo guardaron. Hice la presentación del libro con Emilio Mignone, que era mi abogado. Ahora lo pusieron a la venta en la librería Gandhi.

Sandra Cartasso



Al principio se cuestionó si las leyes españolas permitían tomar las figuras de genocidio y terrorismo.
La decisión del Senado español le abrió el camino al juez Garzón para sus causas.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE QUILMES

Seminario
Nuevas Tendencias en Política Educativa
Debates y Propuestas para la Argentina
9 de Noviembre de 1998

Propósito *El seminario pretende promover un espacio académico de reflexión, comunicación, intercambio y discusión respecto a las nuevas tendencias en Política Educativa.*

Primer Panel:
• Lic. Guillermina Tiramonti (FLACSO)
• Lic. María Etchart (FIEL)
• Prof. Jorge Cardelli (CTERA)
• Lic. Antonio Cicioni (CEDI \ FG&S)
Horario: 10:00 a 12:00 hs.
Lugar: Salón Auditorio UNQ

Segundo Panel
• Lic. Sandra Cesilini (Banco Mundial)
• Lic. María C. Nosiglia (UBA-INAP)
• Lic. Roxana Perazza (Fundación Carlos Auyero)
• Lic. Alejandro Morduchowicz (MCyE)
Horario: 14:00 a 16:00 hs.
Lugar: Salón Auditorio UNQ

Tercer Panel
• Lic. Susana Decibe (Ministra de Cultura y Educación de la Nación)
• Dr. Adriana Puiggrós (Diputada Nacional - Alianza)
• Prof. Juan Carlos Tedesco (IIPE \ UNESCO)
• Dr. Mariano Narodowski (UNQ)

Presentación:
• Ing. Julio Manuel Villar (Rector de la UNQ)
• Dr. Miguel Angel Broda (Presidente de la Fundación Gobierno y Sociedad)
Horario: 17:30 a 20:30 hs.
Lugar: Auditorio de la Fundación Gobierno y Sociedad

Informes e Inscripción:

Universidad Nacional de Quilmes
Área de Educación - Casa 13
Roque Sáenz Peña 180
Bernal (1876)
Tel: 365-7100 - int. 210
Fax: 365-7101
E-mail: lmanolak@unq.edu.ar

CEDI - Fundación Gobierno y Sociedad
Área de Educación
Ricardo Rojas 401 Piso 3º
Capital Federal
Tel/Fax: 312-4830
E-mail: gobysoc_cedi@ciudad.com.ar

Solicitada

Colegio Público de Abogados de la Capital Federal

Declaración

El procurador general de la Nación desestimó el pedido de investigación al fiscal Carlos Stornelli que le remitiera el presidente de la República a través del ministro de Justicia. Aunque la resolución del Dr. Becerra era esperada, en virtud de la notoria irregularidad del pedido, hace desaparecer la intranquilidad que esta cuestión generó en la ciudadanía, muy sensibilizada por la crisis de confianza en las instituciones que la afecta desde hace tiempo.

El presidente de la República había pedido al procurador general de la Nación que investigara al fiscal Carlos Stornelli con motivo de la pesquisa que el funcionario lleva a cabo, desde hace años, en relación con el envío de material bélico desde la Argentina hacia Ecuador y Croacia.

La razón de este pedido, según declaraciones que la prensa diaria puso en boca del ministro Granillo Ocampo, fue que la investigación de los envíos ilegales de armas "entronca con finalidades políticas ajenas a su función".

El hecho de que un funcionario público (en el caso, el presidente de la República) tenga obligación de denunciar los delitos que llegan a su conocimiento, nada tiene que ver con la forma elegida por el Dr. Menem.

La circunstancia de haber sido el ministro de Justicia el encargado de presentar el pedido de investigación, pone a las claras que es el Poder Ejecutivo quien solicita la medida, ya que él es el funcionario a quien la Ley encomienda las relaciones entre dicho poder y el Ministerio Público.

El deber de denunciar en el caso de que un funcionario toma conocimiento de algún delito debería haberse instrumentado en forma concreta, mencionando con claridad el delito cometido y aportando evidencias que -según afirma en sus considerandos la resolución del Procurador General- no existieron.

Más grave aún son las críticas al Dr. Stornelli efectuadas en el escrito presentado por el ministro de Justicia -que menciona el procurador general en su resolución- referidas al pedido que aquel efectuara al juez Urso para que se cite al general Balza y al ministro Erman González.

Las circunstancias apuntadas hacen que el pedido del Poder Ejecutivo configure una intromisión en las funciones del Ministerio Público que implica una clara transgresión al artículo 120 de la Constitución Nacional.

La cuestión es tanto más grave, por cuanto en la causa investigada figuran como sospechados importantes funcionarios próximos al entorno presidencial, lo que constituye un motivo más para reclamar la abstención de toda intromisión en la pesquisa.

El Consejo Directivo del Colegio Público de Abogados de la Capital Federal tiene el deber de resaltar esta grave transgresión y se congratula de que el procurador general haya defendido, con la rapidez y la solvencia que tan delicada cuestión requería, la independencia del Ministerio Público.

Finalmente, hace llegar al Fiscal Stornelli, y también al Dr. Becerra, la solidaridad del Colegio.

5 de noviembre de 1998.

Dr. Diego J. May Zubiría
Secretario General

Dr. Jorge A. Bacqué
Presidente

"Para muchos en Chile, esto ya es casi mágico"

Esta semana la Cámara de los Lores seguirá recibiendo testimonios para decidir si Pinochet será extraditado a España. **Página/12** entrevistó al laborista Jeremy Corbyn, un optimista impulsor de la medida.

Por M.J.

Una de las figuras clave de la campaña inglesa para lograr que Pinochet comparezca ante la Justicia es el diputado laborista Jeremy Corbyn, vicepresidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de los Comunes. Principal orador del acto de ayer, Corbyn dialogó con *Página/12* sobre la evolución del proceso de apelación ante el panel de cinco "Law Lords" que está sesionando desde el miércoles y las posibilidades de que finalmente Pinochet sea extraditado a España.

–¿Cómo le parece que está yendo la apelación en la Cámara de los Lores?

–Maravillosamente bien. El caso ha sido expuesto con gran elocuencia por la fiscalía y los "Law Lords" aceptaron que se presente un dossier sobre tortura y desapariciones en Chile que compiló Amnistía Internacional. El hecho de que el gobierno español haya apoyado el proceso de extradición es también muy significativo. De modo que tenemos grandes esperanzas.

–Sin embargo los "Law Lords" no decidieron aún si el dossier presentado por Amnistía Internacional formará parte de las pruebas que se tendrán en cuenta a la hora del veredicto.

–Es cierto. El lunes va a ser muy importante porque los Law Lords van a decidir si estas pruebas son admisibles como parte de la apelación. Esto va a ser crucial. Pero ya es una victoria que lo estén estudiando, algo a lo que la defensa de Pinochet se opuso con todas sus fuerzas. Y la evidencia de violaciones a los derechos humanos, de desapariciones, de torturas, entre 1973 y 1990, e incluso durante ese período crucial en el que él no había sido proclamado aún jefe de Estado, es tan impresionante que si lo llegan a aceptar reforzaría enormemente la posición de la fiscalía.

> **Optimista:** *–Usted suena muy optimista.*
> *–Lo soy. Por lo de Pinochet y porque ha abierto el debate sobre el golpe y las fuerzas que lo provocaron.*

–¿De qué depende que sea admitido o no como evidencia?

–Depende de una definición de la Ley de Inmunidad de 1978 sobre si el jefe de Estado es inmune por todo lo que sucede mientras él ocupa este cargo. Hay argumentos legales en uno y otro sentido. También tiene que decidirse cuál era el status exacto del general Pinochet al principio del golpe porque Pinochet tomó el poder en septiembre de 1973 pero no fue declarado jefe de Estado hasta 1974. Antes de esa fecha era simplemente el general más importante de la Junta. De modo que en este momento la definición misma de jefe de Estado está en debate. Pero también habrá que ver la compatibilidad de esa ley de 1978 con la decisión de Gran Bretaña de firmar la convención de derecho criminal el pasado julio por la cual la inmunidad no se aplicaría a todas las acciones de un jefe de Estado.

–La defensa todavía no habló, ¿cuál cree que será su estrategia?

–Es interesante que en ningún momento eligieron defender sus actos. Más bien diría que su estrategia hasta el momento ha consistido en evitar tener que defender sus actos. No creo que puedan repetir el argumento que utilizaron ante la instancia previa, el Real Tribunal Superior de Londres. Van a tener que hacer algo más que eso. No pueden pretender que Pinochet no tenía nada que ver. El lideró el golpe de Estado y luego fue jefe de Estado, de modo que no pueden aducir ignorancia.

–Usted suena muy optimista.

–Lo soy. Por lo de Pinochet y porque ha abierto el debate sobre el tema del golpe y las fuerzas que lo provocaron. El hecho es que Pinochet ha estado bajo arresto, y para mucha gente en Chile, eso es casi mágico.

–Sin embargo no es muy usual que la Cámara de los Lores revoque un dictamen del Real Tribunal Superior de Londres.

–Tampoco es muy usual que los dictadores sean arrestados.

AFP



"No dejen que este carnicero se vaya."
La consigna en la marcha de Trafalgar Square.

AFP



Isabel Allende, hija del presidente depuesto en 1973.
En los carteles, Salvador Allende vuelve a sonreír.

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Desde lo alto de la Plaza de Trafalgar, en pleno centro de Londres, el monumento al almirante Nelson presidía el acto organizado ayer contra el general Pinochet. Debajo de las escenas en bronce de la derrota de Napoleón a manos del héroe inglés, una docena de adolescentes chilenas sostenía carteles de fondo negro con las siluetas y los nombres de desaparecidos. Banderas de Chile, Argentina, Brasil, Francia, Nicaragua, Uruguay y Suiza, carteles en inglés, francés y castellano, imágenes del ex dictador, y de un nuevamente sonriente Salvador Allende cubrían la marea de manifestantes que se desgañitaban gritando "justicia" y que aplaudieron a rabiar cuando el diputado laborista Jeremy Corbyn, vicepresidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de los Comunes y uno de los cerebros de la campaña inglesa contra Pinochet, dijo en castellano que la hora del dictador "ya llegó".

Las cerca de mil personas que cubrían una cuarta parte de la plaza venían de Francia, de Bélgica, de Suiza, de Suecia, de Alemania. Unos 250 chilenos refugiados en Francia habían llegado en autobuses especialmente fletados para el acto. Otros habían cruzado media Unión Europea individualmente, en pequeños grupos, en avión algunos, en coche o tren otros. Había también gran cantidad de chilenos, latinoamericanos y españoles residentes en Gran Bretaña, unas cuantas decenas de británicos, muchos de ellos militantes del Socialist Workers Party (Partido Socialista de los Trabajadores), y, bordeando la concentración, los inevitables turistas que inesperadamente se encontraban con un motivo más de foto en su itinerario del día.

Los cánticos eran unánimes. Los ingleses se las arreglaban como podían para decir el "justicia, queremos justicia" o para seguir, traducciones mediante, el "Pinocho, Lucía, te quedan pocos días". Los franceses enarbolaban sus carteles: "Pinochet chef terrorist", "A bas les tyrants". Un chileno de barba y gorra negra que venía con el contingente parisino estaba eufórico. "Todo esto es como un milagro, algo que parecía que nunca iba a ocurrir", dijo a **Página/12**. Uno de los miembros de la coordinadora, encargada de la organización de los distintos grupos chilenos en Francia, fue más lejos en su optimismo: "Estoy seguro de que los lores van a condenarlo, esto recién empieza, y estamos organizándonos en toda Europa para que continúe". Cerca suyo una mujer menuda y morocha, de unos 50 años, tenía los ojos humedecidos por las lágrimas.

La gigantesca base del monumento era el improvisado podio que se utilizaba para los discursos y mensajes que se sucedían en inglés, francés y castellano. Natalia La Valle, una argentina que estudia lingüística en París, cuyo padre desapareció en el Atlético, dio un mensaje de apoyo en nombre de HIJOS. "Todos queremos ver a Pino-

EXILIADOS DE

El Tra

La plaza que conmem
almirante Nelson fue e
Pinochet, quien ayer h

"Ya no tengo fe

"Estoy entristecido porque m
cho tambalear mi fe en Gran B
mente, nunca dudé de que era u
gente podía moverse libremente
primeros días de su arresto, su
cho que a Pinochet no se le hab
su situación por su "delicado es
Luego el diario británico *The G*
en realidad el ex dictador chile
apenas salió del quirófano de la
donde lo operaron de una herni
tarde, la esposa de Pinochet, Lu
menzó a leer comunicados don
marido se "sentía solo", que gri
ir" y que en más de una oportu
rado". Pero ayer, desde el hosp
donde se encuentra actualmente
chet divulgó su primera declara
Chile, como en cualquier otro l
nación es el enemigo de la reco
xionó en alusión a las investiga
desaparecidos durante su dicta
éstas de "parodias de la verdad"

"Para muchos en Chile, esto ya es casi mágico"

Esta semana la Cámara de los Lores seguirá recibiendo testimonios para decidir si Pinochet será extraditado a España. **Página/12** entrevistó al laborista Jeremy Corbyn, un optimista impulsor de la medida.

Por M.J.

Una de las figuras clave de la campaña inglesa para lograr que Pinochet comparezca ante la Justicia es el diputado laborista Jeremy Corbyn, vicepresidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de los Comunes. Principal orador del acto de ayer, Corbyn dialogó con *Página/12* sobre la evolución del proceso de apelación ante el panel de cinco "Law Lords" que está sesionando desde el miércoles y las posibilidades de que finalmente Pinochet sea extraditado a España.

–¿Cómo le parece que está yendo la apelación en la Cámara de los Lores?

–Maravillosamente bien. El caso ha sido expuesto con gran elocuencia por la fiscalía y los "Law Lords" aceptaron que se presente un dossier sobre tortura y desapariciones en Chile que compiló Amnistía Internacional. El hecho de que el gobierno español haya apoyado el proceso de extradición es también muy significativo. De modo que tenemos grandes esperanzas.

–Sin embargo los "Law Lords" no decidieron aún si el dossier presentado por Amnistía Internacional formará parte de las pruebas que se tendrán en cuenta a la hora del veredicto.

–Es cierto. El lunes va a ser muy importante porque los Law Lords van a decidir si estas pruebas son admisibles como parte de la apelación. Esto va a ser crucial. Pero ya es una victoria que lo estén estudiando, algo a lo que la defensa de Pinochet se opuso con todas sus fuerzas. Y la evidencia de violaciones a los derechos humanos, de desapariciones, de torturas, entre 1973 y 1990, e incluso durante ese período crucial en el que él no había sido proclamado aún jefe de Estado, es tan impresionante que si lo llegan a aceptar reforzaría enormemente la posición de la fiscalía.

> **Optimista:** *–Usted suena muy optimista.*
> *–Lo soy. Por lo de Pinochet y porque ha abierto el debate sobre el golpe y las fuerzas que lo provocaron.*

–¿De qué depende que sea admitido o no como evidencia?

–Depende de una definición de la Ley de Inmunidad de 1978 sobre si el jefe de Estado es inmune por todo lo que sucede mientras él ocupa este cargo. Hay argumentos legales en uno y otro sentido. También tiene que decidirse cuál era el status exacto del general Pinochet al principio del golpe porque Pinochet tomó el poder en septiembre de 1973 pero no fue declarado jefe de Estado hasta 1974. Antes de esa fecha era simplemente el general más importante de la Junta. De modo que en este momento la definición misma de jefe de Estado está en debate. Pero también habrá que ver la compatibilidad de esa ley de 1978 con la decisión de Gran Bretaña de firmar la convención de derecho criminal el pasado julio por la cual la inmunidad no se aplicaría a todas las acciones de un jefe de Estado.

–La defensa todavía no habló, ¿cuál cree que será su estrategia?

–Es interesante que en ningún momento eligieron defender sus actos. Más bien diría que su estrategia hasta el momento ha consistido en evitar tener que defender sus actos. No creo que puedan repetir el argumento que utilizaron ante la instancia previa, el Real Tribunal Superior de Londres. Van a tener que hacer algo más que eso. No pueden pretender que Pinochet no tenía nada que ver. El lideró el golpe de Estado y luego fue jefe de Estado, de modo que no pueden aducir ignorancia.

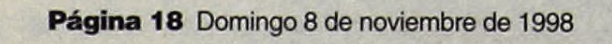
–Usted suena muy optimista.

–Lo soy. Por lo de Pinochet y porque ha abierto el debate sobre el tema del golpe y de las fuerzas que lo provocaron. El hecho es que Pinochet ha estado bajo arresto, y para mucha gente en Chile, eso es casi mágico.

—Sin embargo no es muy usual que la Cámara de los Lores revoque un dictamen del Real Tribunal Superior de Londres.

–Tampoco es muy usual que los dictadores sean arrestados.

AFP



"No dejen que este carnicero se vaya."
La consigna en la marcha de Trafalgar Square.

AFP

Isabel Allende, hija del presidente depuesto en 1973.
En los carteles, Salvador Allende vuelve a sonreír.

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Desde lo alto de la Plaza de Trafalgar, en pleno centro de Londres, el monumento al almirante Nelson presidía el acto organizado ayer contra el general Pinochet. Debajo de las escenas en bronce de la derrota de Napoleón a manos del héroe inglés, una docena de adolescentes chilenas sostenía carteles de fondo negro con las siluetas y los nombres de desaparecidos. Banderas de Chile, Argentina, Brasil, Francia, Nicaragua, Uruguay y Suiza, carteles en inglés, francés y castellano, imágenes del ex dictador, y de un nuevamente sonriente Salvador Allende cubrían la marea de manifestantes que se desgañitaban gritando "justicia" y que aplaudieron a rabiar cuando el diputado laborista Jeremy Corbyn, vicepresidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de los Comunes y uno de los cerebros de la campaña inglesa contra Pinochet, dijo en castellano que la hora del dictador "ya llegó".

Las cerca de mil personas que cubrían una cuarta parte de la plaza venían de Francia, de Bélgica, de Suiza, de Suecia, de Alemania. Unos 250 chilenos refugiados en Francia habían llegado en autobuses especialmente fletados para el acto. Otros habían cruzado media Unión Europea individualmente, en pequeños grupos, en avión algunos, en coche o tren otros. Había también gran cantidad de chilenos, latinoamericanos y españoles residentes en Gran Bretaña, unas cuantas decenas de británicos, muchos de ellos militantes del Socialist Workers Party (Partido Socialista de los Trabajadores), y, bordeando la concentración, los inevitables turistas que inesperadamente se encontraban con un motivo más de foto en su itinerario del día.

Los cánticos eran unánimes. Los ingleses se las arreglaban como podían para decir el "justicia, queremos justicia" o para seguir, traducciones mediante, el "Pinocho, Lucía, te quedan pocos días". Los franceses enarbolaban sus carteles: "Pinochet chef terrorist", "A bas les tyrants". Un chileno de barba y gorra negra que venía con el contingente parisino estaba eufórico. "Todo esto es como un milagro, algo que parecía que nunca iba a ocurrir", dijo a **Página/12**. Uno de los miembros de la coordinadora, encargada de la organización de los distintos grupos chilenos en Francia, fue más lejos en su optimismo: "Estoy seguro de que los lores van a condenarlo, esto recién empieza, y estamos organizándonos en toda Europa para que continúe". Cerca suyo una mujer menuda y morocha, de unos 50 años, tenía los ojos humedecidos por las lágrimas.

AFP



EXILIADOS DE TODO EL MUNDO MARCHARON EN LONDRES

El Trafalgar del dictador

Cuando Pinochet metió la pata

La plaza que conmemora la derrota de Napoleón a manos del almirante Nelson fue escenario de una manifestación contra Pinochet, quien ayer habló por primera vez de su arresto en Londres.

La gigantesca base del monumento era el improvisado podio que se utilizaba para los discursos y mensajes que se sucedían en inglés, francés y castellano. Natalia La Valle, una argentina que estudia lingüística en París, cuyo padre desapareció en el Atlético, dio un mensaje de apoyo en nombre de HIJOS. "Todos queremos ver a Pinochet y a los genocidas presos de por vida. Hoy Frei, como Menem, defiende la impunidad de los asesinos", dijo entre aplausos del público. Entre las que más la aplaudieron se encontraban una mujer menuda y otra más diminuta aún, que no se cansaban de hacer flamear una bandera argentina anudada al lado de una chilena. "Nunca nos olvidamos de la Argentina –dijeron a **Página/12** madre e hija–: cuando tuvimos que dejar Chile, recalamos primero en Mendoza donde Caritas nos refugió. Estuvimos en Córdoba, en Santa Fe y por fin en Buenos Aires, perseguidos por la ultraderecha. Finalmente, hace 21 años recalamos acá. Pero nunca nos olvidamos de la solidaridad que recibimos allá."

Había otra bandera argentina un poco más allá. Igualmente menuda, con cara aindiada, dos inmensas bolsas de las que sacaba caramelos que convidaba a la gente y un prendedor con la figura del subcomandante Marcos, la mujer parecía tan eufórica como los chilenos. "Soy mendocina, india y te puedo decir que se va a acabar la impunidad de Pinochet, de Videla y de todos", dijo a **Página/12**. Cerca suyo había una pareja chilena, él con una guitarra al hombro, los dos con amplias sonrisas. Andrés Pérez y su esposa eran parte de un contingente de 20 chilenos que acababa de llegar de Ginebra. "Me fui de Chile en el '73. Soy relojero de profesión y músico de alma. Allá estaba con los Quilapayún. Pero vino el golpe, me refugié en la embajada suiza, y, cuando supieron que era relojero me dieron inmediatamente refugio", dijo a **Página/12**. En cuanto a lo que estaba sucediendo con Pinochet, todo le parecía un sueño. "Como músico te lo digo sinceramente hace un par de años me daba no sé qué cantar el 'Venceremos' o 'El pueblo unido jamás será vencido' porque yo decía, ¿qué venceremos?, a ver si con suerte conseguimos el empate. Y ahora lo logramos, en los últimos minutos, en tiempo de descuento, así que la cosa es muy emotiva para nosotros."

Varias veces la plaza cantó "El pueblo unido jamás será vencido". Por momentos, como decía Andrés Pérez, parecía el canto de gente que hacía mucho tiempo que no conocía la victoria, y que de golpe, encontraba que la especie de cárcel y el indudable oprobio que hoy vive Pinochet eran motivos suficientes para festejar. El lugar de la celebración escondía su oscuro simbolismo. La Plaza de Trafalgar conmemora la victoria del almirante Nelson sobre Napoleón. El 16 de octubre, cuando fue detenido por la policía británica, había en la mesa de luz del general una biografía de Napoleón, por quien Pinochet profesa una admiración sin límites.

"Ya no tengo fe en Gran Bretaña"

"Estoy entristecido porque mi detención ha hecho tambalear mi fe en Gran Bretaña. Anteriormente, nunca dudé de que era un país donde la gente podía moverse libremente." Durante los primeros días de su arresto, su entorno había dicho que a Pinochet no se le había informado de su situación por su "delicado estado de salud". Luego el diario británico *The Observer* dijo que en realidad el ex dictador chileno intentó escapar apenas salió del quirófano de la London Clinic, donde lo operaron de una hernia inguinal. Más tarde, la esposa de Pinochet, Lucía Hiriart, comenzó a leer comunicados donde decía que su marido se "sentía solo", que gritaba "me quiero ir" y que en más de una oportunidad "había llorado". Pero ayer, desde el hospital psiquiátrico donde se encuentra actualmente, Augusto Pinochet divulgó su primera declaración pública. "En Chile, como en cualquier otro lugar, la recriminación es el enemigo de la reconciliación", reflexionó en alusión a las investigaciones sobre los desaparecidos durante su dictadura, y calificó a éstas de "parodias de la verdad", ya que los juicios que se están desarrollando actualmente en varios países europeos son "intentos artificiales de fiscales extranjeros para declararme culpable a partir de acusaciones sin pruebas". En el comunicado, el actual senador vitalicio chileno aclaró que viajó a Londres como "embajador especial" de Chile, "quizás no de manera específica como huésped del Ministerio de Relaciones Exteriores británico, pero con su completo conocimiento y cooperación". El ex dictador también dijo que la transición chilena a la democracia "está siendo perjudicada" por su detención. A pesar de su sensación de abandono, una semana después de su detención Pinochet había tenido al menos un respaldo de hierro. La ex primera ministra británica Margaret Thatcher había pedido a la Justicia de su país su liberación por su colaboración como jefe de Estado chileno con el gobierno británico durante la guerra de las Malvinas. Las palabras de Thatcher salieron publicadas en los diarios ingleses en momentos en que el presidente argentino Carlos Menem viajaba hacia Londres en visita oficial.

Cuando Pinochet metió la pata

Cristian Van Yurick, secuestrado y torturado por la DINA, habló con **Página/12** y reveló una de las pruebas para pedir la extradición de Pinochet.

Por M.J.

El testimonio de Cristian Van Yurick forma parte de las 300 páginas de solicitud de extradición de Pinochet que el juez Baltasar Garzón formuló a las autoridades británicas y del pedido "urgente" de investigación del ex dictador que Amnistía Internacional y otras organizaciones de derechos humanos realizaron a la Policía Metropolitana inglesa y al fiscal general del estado. Van Yurick fue secuestrado en julio de 1974, poco después de la detención de su hermano Edwin y su cuñada Bárbara Uribe, y durante el año y medio que permaneció detenido tuvo contacto con varios españoles y chilenos que engruesan hoy la lista de desaparecidos. En diálogo con *Página/12*, entregó a este diario una copia de uno de los documentos de peso del fiscal Garzón, donde el Ministerio de Relaciones Exteriores chileno reconoce a la embajada británica en 1975 su arresto, el de su hermano y su cuñada.

"Al respecto este ministerio puede informar", dice la carta de la Cancillería chilena, "que consultadas las autoridades competentes, han manifestado que las personas antes mencionadas se encuentran con arresto preventivo para su debida investigación, y su estado de salud es perfectamente normal. Respecto de su paradero, no ha sido dado a conocer aún".

–¿Cuál es la importancia de este documento?

–Yo estuve detenido-desaparecido en Chile desde el 11 de julio del '74. Durante cuatro meses recorrí varios centros de detención clandestina de tortura. Después pasé por distintos campos de concentración donde se podía tener visitas. Luego fui otra vez devuelto a la DINA donde me torturaron durante dos meses por haber hecho denuncias sobre las condiciones de los presos. Todo esto forma parte de mi testimonio personal: lo que me pasó a mí y a otros que tuve oportunidad de conocer y que hoy figuran como detenidos-desaparecidos. En 1975 la embajada británica se interesó por nuestro paradero porque somos descendientes de galeses. La Cancillería chilena contestó que nosotros estábamos detenidos, pero que no podía informar el lugar (ver copia del documento). La importancia de esto es, primero, que reconocen la detención que es ilegal porque no había ninguna orden de arresto, y segundo, que reconocen la existencia de lugares clandestinos. Posteriormente la Cancillería chilena negó este documento pero ya era tarde.

–¿Qué testimonio da sobre los desaparecidos españoles?

–Durante todo este tiempo tuve contacto con 34 detenidos que hoy figuran en las listas de desaparecidos. Varios de ellos eran ciudadanos españoles que estaban detenidos en Chile como Antonín Gido Mengual, que era un sacerdote arrestado por la DINA en septiembre del '74 que hoy está desaparecido. Yo estuve con él en la celda número 12 en el campamento de incomunicación de Cuatro Alamos, que pertenecía a la DINA, y soy testigo en la causa de Garzón por ello. Cuando estuve en Villa Grimaldi, tuve pruebas directas del Operativo Cóndor. Allí conocí a Jorge Fuentes, que fue detenido en Paraguay, trasladado a Argentina y de ahí, en 1975, a Chile. Tuve oportunidad de verlo. Lo tenían en un cajón de un metro por un metro en muy malas condiciones. Hoy está desaparecido. Mi testimonio corrobora el de otros testigos que lo vieron y declararon en la causa.

–¿Qué espera que pase ahora?

–Espero que se haga justicia, que entreguen a Pinochet a los españoles. Pinochet tiene que ser enjuiciado y el mundo entero tiene que hacer respetar los derechos humanos y las convenciones internacionales.

–Eso es lo que mucha gente desea, pero ¿qué le parece que va a pasar?

–Quiero mantenerme optimista hasta el final. La sesión del jueves me dio razones para serlo. Los argumentos legales de la Fiscalía, tanto internacionales como de derechos humanos, parecían muy sólidos. Porsupuesto que todavía falta el alegato de la defensa. Vamos a ver qué pasa. En todo caso esto es mucho más de lo que pensábamos que podía ocurrir hace un mes cuando Pinochet seguía libre.

–¿Cree que la presión internacional va a favorecer su extradición a España?

–Creo que sí. Este problema no tiene solución, más allá de que lo devuelvan o no a Chile. Está planteado por Francia, por Suecia, por Suiza, por España. Esto significa un proceso a nivel internacional que es lo que debería ocurrir. Igual la humillación internacional que está pasando es ya un gran paso adelante. Pero indudablemente lo que se necesita es que haya justicia mediante un tribunal, una posibilidad que él nunca nos dio. Nosotros queremos que tenga esa posibilidad que no tuvimos: que se defienda. Y que luego la Justicia siga su curso.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

La carta de la Cancillería chilena que ahora está usando Garzón.

AFP



TODO EL MUNDO MARCHARON EN LONDRES

falgar del dictador

ra la derrota de Napoleón a manos del
scenario de una manifestación contra
abló por primera vez de su arresto en Londres.

chet y a los genocidas presos de por vida. Hoy Frei, como Menem, defiende la impunidad de los asesinos", dijo entre aplausos del público. Entre las que más la aplaudieron se encontraban una mujer menuda y otra más diminuta aún, que no se cansaban de hacer flamear una bandera argentina anudada al lado de una chilena. "Nunca nos olvidamos de la Argentina –dijeron a **Página/12** madre e hija–: cuando tuvimos que dejar Chile, recalamos primero en Mendoza donde Caritas nos refugió. Estuvimos en Córdoba, en Santa Fe y por fin en Buenos Aires, perseguidos por la ultraderecha. Finalmente, hace 21 años recalamos acá. Pero nunca nos olvidamos de la solidaridad que recibimos allá."

Había otra bandera argentina un poco más allá. Igualmente menuda, con cara aindiada, dos inmensas bolsas de las que sacaba caramelos que convidaba a la gente y un prendedor con la figura del subcomandante Marcos, la mujer parecía tan eufórica como los chilenos. "Soy mendocina, india y te puedo decir que se va a acabar la impunidad de Pinochet, de Videla y de todos", dijo a **Página/12**. Cerca suyo había una pareja chilena, él con una guitarra al hombro, los dos con amplias sonrisas. Andrés Pérez y su esposa eran parte de un contingente de 20 chilenos que acababa de llegar de Ginebra. "Me fui de Chile en el '73. Soy relojero de profesión y músico de alma. Allá estaba con los Quilapayún. Pero vino el golpe, me refugié en la embajada suiza, y, cuando supieron que era relojero me dieron inmediatamente refugio", dijo a **Página/12**. En cuanto a lo que estaba sucediendo con Pinochet, todo le parecía un sueño. "Como músico te lo digo sinceramente hace un par de años me daba no sé qué cantar el 'Venceremos' o 'El pueblo unido jamás será vencido' porque yo decía, ¿qué venceremos?, a ver si con suerte conseguimos el empate. Y ahora lo logramos, en los últimos minutos, en tiempo de descuento, así que la cosa es muy emotiva para nosotros."

Varias veces la plaza cantó "El pueblo unido jamás será vencido". Por momentos, como decía Andrés Pérez, parecía el canto de gente que hacía mucho tiempo que no conocía la victoria, y que de golpe, encontraba que la especie de cárcel y el indudable oprobio que hoy vive Pinochet eran motivos suficientes para festejar. El lugar de la celebración escondía su oscuro simbolismo. La Plaza de Trafalgar conmemora la victoria del almirante Nelson sobre Napoleón. El 16 de octubre, cuando fue detenido por la policía británica, había en la mesa de luz del general una biografía de Napoleón, por quien Pinochet profesa una admiración sin límites.

e en Gran Bretaña"

detención ha he-
etaña. Anterior-
n país donde la
." Durante los
ntorno había di-
ía informado de
tado de salud".
bserver dijo que
o intentó escapar
London Clinic,
inguinal. Más
cía Hiriart, co-
e decía que su
aba "me quiero
idad "había llo-
tal psiquiátrico
, Augusto Pino-
ción pública. "En
gar, la recrimi-
ciliación", refle-
iones sobre los
ura, y calificó a
, ya que los jui-

cios que se están desarrollando actualmente en varios países europeos son "intentos artificiales de fiscales extranjeros para declararme culpable a partir de acusaciones sin pruebas". En el comunicado, el actual senador vitalicio chileno aclaró que viajó a Londres como "embajador especial" de Chile, "quizás no de manera específica como huésped del Ministerio de Relaciones Exteriores británico, pero con su completo conocimiento y cooperación". El ex dictador también dijo que la transición chilena a la democracia "está siendo perjudicada" por su detención. A pesar de su sensación de abandono, una semana después de su detención Pinochet había tenido al menos un respaldo de hierro. La ex primera ministra británica Margaret Thatcher había pedido a la Justicia de su país su liberación por su colaboración como jefe de Estado chileno con el gobierno británico durante la guerra de las Malvinas. Las palabras de Thatcher salieron publicadas en los diarios ingleses en momentos en que el presidente argentino Carlos Menem viajaba hacia Londres en visita oficial.

Cuando Pinochet metió la pata

Cristian Van Yurick, secuestrado y torturado por la DINA, habló con **Página/12** y reveló una de las pruebas para pedir la extradición de Pinochet.

Por M.J.

El testimonio de Cristian Van Yurick forma parte de las 300 páginas de solicitud de extradición de Pinochet que el juez Baltasar Garzón formuló a las autoridades británicas y del pedido "urgente" de investigación del ex dictador que Amnistía Internacional y otras organizaciones de derechos humanos realizaron a la Policía Metropolitana inglesa y al fiscal general del estado. Van Yurick fue secuestrado en julio de 1974, poco después de la detención de su hermano Edwin y su cuñada Bárbara Uribe, y durante el año y medio que permaneció detenido tuvo contacto con varios españoles y chilenos que engruesan hoy la lista de desaparecidos. En diálogo con *Página/12*, entregó a este diario una copia de uno de los documentos de peso del fiscal Garzón, donde el Ministerio de Relaciones Exteriores chileno reconoce a la embajada británica en 1975 su arresto, el de su hermano y su cuñada.

"Al respecto este ministerio puede informar", dice la carta de la Cancillería chilena, "que consultadas las autoridades competentes, han manifestado que las personas antes mencionadas se encuentran con arresto preventivo para su debida investigación, y su estado de salud es perfectamente normal. Respecto de su paradero, no ha sido dado a conocer aún."

–¿Cuál es la importancia de este documento?

–Yo estuve detenido-desaparecido en Chile desde el 11 de julio del '74. Durante cuatro meses recorrí varios centros de detención clandestina de tortura. Después pasé por distintos campos de concentración donde se podía tener visitas. Luego fui otra vez devuelto a la DINA donde me torturaron durante dos meses por haber hecho denuncias sobre las condiciones de los presos. Todo esto forma parte de mi testimonio personal: lo que me pasó a mí y a otros que tuve oportunidad de conocer y que hoy figuran como detenidos-desaparecidos. En 1975 la embajada británica se interesó por nuestro paradero porque somos descendientes de galeses. La Cancillería chilena contestó que nosotros estábamos detenidos, pero que no podía informar el lugar (ver copia del documento). La importancia de esto es, primero, que reconocen la detención que es ilegal porque no había ninguna orden de arresto, y segundo, que reconocen la existencia de lugares clandestinos. Posteriormente la Cancillería chilena negó este documento pero ya era tarde.

–¿Qué testimonio da sobre los desaparecidos españoles?

–Durante todo este tiempo tuve contacto con 34 detenidos que hoy figuran en las listas de desaparecidos. Varios de ellos eran ciudadanos españoles que estaban detenidos en Chile como Antonín Gido Mengual, que era un sacerdote arrestado por la DINA en septiembre del '74 que hoy está desaparecido. Yo estuve con él en la celda número 12 en el campamento de incomunicación de Cuatro Alamos, que pertenecía a la DINA, y soy testigo en la causa de Garzón por ello. Cuando estuve en Villa Grimaldi, tuve pruebas directas del Operativo Cóndor. Allí conocí a Jorge Fuentes, que fue detenido en Paraguay, trasladado a Argentina y de ahí, en 1975, a Chile. Tuve oportunidad de verlo. Lo tenían en un cajón de un metro por un metro en muy malas condiciones. Hoy está desaparecido. Mi testimonio corrobora el de otros testigos que lo vieron y declararon en la causa.

–¿Qué espera que pase ahora?

–Espero que se haga justicia, que entreguen a Pinochet a los españoles. Pinochet tiene que ser enjuiciado y el mundo entero tiene que hacer respetar los derechos humanos y las convenciones internacionales.

–Eso es lo que mucha gente desea, pero ¿qué le parece que va a pasar?

–Quiero mantenerme optimista hasta el final. La sesión del jueves me dio razones para serlo. Los argumentos legales de la Fiscalía, tanto internacionales como de derechos humanos, parecían muy sólidos. Porsupuesto que todavía falta el alegato de la defensa. Vamos a ver qué pasa. En todo caso esto es mucho más de lo que pensábamos que podía ocurrir hace un mes cuando Pinochet seguía libre.

–¿Cree que la presión internacional va a favorecer su extradición a España?

–Creo que sí. Este problema no tiene solución, más allá de que lo devuelvan o no a Chile. Está planteado por Francia, por Suecia, por Suiza, por España. Esto significa un proceso a nivel internacional que es lo que debería ocurrir. Igual la humillación internacional que está pasando es ya un gran paso adelante. Pero indudablemente lo que se necesita es que haya justicia mediante un tribunal, una posibilidad que él nunca nos dio. Nosotros queremos que tenga esa posibilidad que no tuvimos: que se defienda. Y que luego la Justicia siga su curso.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

S.E.

13947

El Ministerio de Relaciones Exteriores saluda muy atentamente a la Embajada de Su Majestad Británica y tiene el honor de referirse a su Nota Nº 10/2, de 7 del mes en curso, relativa a los señores Christian Von Yurick, Edwin Von Yurick y su esposa señora Bárbara Uribe, mediante la cual expresó el deseo de sus parientes y de la Embajada, de tener conocimiento del paradero y su estado de salud.

Al respecto este Ministerio puede informar, que consultadas las autoridades chilenas competentes, han manifestado que las personas antes mencionadas se encuentran con arresto preventivo para su debida investigación, y su estado de salud es perfectamente normal. Respecto a su paradero, no ha sido dado a conocer aún.

El Ministerio de Relaciones Exteriores aprovecha la oportunidad para reiterar a la Embajada de Su Majestad Británica, las seguridades de su más alta y distinguida consideración.-

SANTIAGO, 15 Ab. 75

La carta de la Cancillería chilena que ahora está usando Garzón.

El Centro Cultural San Martín recupera las historias de los desaparecidos con la Muestra Itinerante por la Identidad del Detenido Desaparecido.

Sandra Cartasso



Un laberinto de 250 paneles con fotografías, textos y testimonios.
Como en un cuento, la historia de una generación de argentinos.

Una muestra sobre las identidades perdidas

Por Luis Bruschtein

"Están todos aquí, hermanos, en estas fotos, en sus poesías, en la fuerza de las madres... y están en mí", anotó Diana en el cuaderno colocado en medio de la Muestra Itinerante por la Identidad del Detenido Desaparecido que organizaron las Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora, en el hall del primer piso del Centro Cultural San Martín.

Son 250 paneles de cartulina que cubren las paredes y forman laberintos donde se puede perder el sentido del tiempo pero no la memoria. Cada panel es un álbum de recuerdos de una persona o de un matrimonio o de una familia o de un grupo de amigos. Hasta es posible encontrarse en alguna foto familiar o de la escuela o de compañeros de trabajo.

Hay bebés con chupetes, de principios de los '50, alumnos de primaria con largos guardapolvos, el pelo cortado a la media americana y jopitos trabajados con gomina. Y después pelilargos y bigotudos de los '60 y '70. Y hay chicas de guardapolvos almidonados y caritas luminosas, adolescentes con el pelo batido y chatitas y después las mismas muchachas pero en jeans y cola de caballo. Cada panel es una vida que atrapa como un cuento. Son los desaparecidos, los enterrados NN o arrojados al río despojados de nombre, amigos y familia, los condenados a desaparecer que vuelven a rebelarse para recuperar sus identidades como si dieran la última batalla contra sus asesinos.

Carlitos Spataro vivió en Ciudadela y se lo ve chiquito paseando por Avenida San Martín en una carrito de bebé. Estudió en el Nacional de Morón y se lo ve con sus compañeros de quinto año en la plaza de Morón. Fue delegado obrero, se casó con una compañera de la escuela, se separó y en 1976 se volvió a casar. Se lo ve acariciando la panza embarazada de su compañera poco antes de que lo secuestren. El bebé creció sin haberlo conocido y 20 años después armó el panel. En el rincón inferior izquierdo pegó un paquete arrugado de Jockey Club. "El último paquete de cigarrillos que fumó mi viejo", anotó.

Algunos ponen dedicatorias o poesías escritas por los desaparecidos, otros los recuerdan por sus gustos o sus afectos. En uno de los paneles hay un recuadro con el título "Cómo lo ven sus amigos" y distintas anotaciones. "Recuerdo sus risas y sus salidas desopilantes", señala una amiga de la chica que se ríe a carcajadas en la foto. En el panel de Luis Mercadal, se lo ve con sus bigotes y el torso desnudo, haciendo facha. "Alma tanguera, porteñísimo, filósofo de la calle y los barrios porteños. Amaba Liniers. Casanova incorregible", anotaron sus ex compañeros de la fábrica donde se desempeñaba como administrativo.

Y también hay paneles que fueron armados por Madres de Plaza de Mayo que ya murieron, están los tres hijos de Matilde Herrera y los dos hijos de Yoyi Epelbaum como si por fin la historia regresara a un orden natural donde los hijos sobreviven a las madres.

Hay fotos, fotos y fotos: "Trabajadores del grupo Techint, Astilleros Río Santiago" y una lista de nombres; "Estudiantes desaparecidos del Nacional Buenos Aires" con más fotos y una orden firmada por el rector de la dictadura, el suboficial del Ejército Ricardo Maniglia, que advertía a los adolescentes ante cualquier actitud que ofendiera "el Ser Nacional". Diez años antes, Maniglia había sido rector del Nacional de Morón, del grupo donde está Carlitos Spataro con sus compañeros en la plaza.

La gente llega y a veces pide explicaciones a las Madres que se encuentran en la sala. Un señor mira en silencio el panel de Norberto Morresi y se le empiezan a caer lágrimas, se acerca a Julio, el padre de Morresi. En el panel hay una poesía manuscrita por Norberto y el hombre explica sin poder retener las lágrimas que en realidad esa poesía la habían hecho entre tres amigos inseparables, él, Norberto y otro compañero. Iban hilando las frases y Norberto las escribía como un juramento de tres amigos con la vida. La había olvidado hasta que volvió a encontrarla en el panel, junto a la foto del amigo desaparecido. La primera muestra fue en la Plaza Las Heras en 1995. Había algunas decenas de paneles. Ahora son más de 250. Y la gente llega y pregunta "¿por qué no está Alejandro?" y vuelve más tarde con fotos de Alejandro para armar su panel. "Nosotros somos de Chacabuco, provincia de Buenos Aires –explicó un hombre que recorría la sala con su esposa y su hijita–, allí tenemos varios desaparecidos y queremos armar sus paneles también." La muestra, que estará hasta el próximo domingo, crece todos los días.

Por José Pablo Feinmann

La frase que da título a este libro –*la sangre derramada*– permanece en la frágil memoria argentina ligada a los años de la militancia de los setenta. Casi siempre que dije que estaba escribiendo un ensayo sobre la violencia y que su título era *La sangre derramada* me preguntaban si era un ensayo sobre los años setenta o sobre los Montoneros. Hay motivos. La frase *la sangre derramada* pertenece al léxico de la violencia. La violencia es *derramamiento de sangre*. Tal vez, incluso, sea conveniente recordar esto para acotar el concepto, ya que todos sabemos que hay múltiples tipos de violencia y que todos han sido estudiados –o están en vías de serlo– por especialistas de distintas disciplinas. Sin embargo, en el campo en que este libro se ha manejado es preciso decir que la violencia es derramamiento de sangre por medio de un instrumento –sea cual fuere su forma o estilo– que funciona como arma agresora. *De este modo, la violencia es siempre aniquilamiento de los cuerpos por intermediación de un arma. Llamamos política a esa violencia cuando persigue una finalidad de toma del poder, creación del poder o mantenimiento del poder.*

Hemos encontrado la frase *la sangre derramada* en el *Plan de Moreno* y en el *Mensaje a la Tricontinental* de Guevara. Se la puede encontrar en infinidad de textos. Sería absurdo no asumir que, entre nosotros, remite, sí, a los setenta, a la izquierda peronista y a los Montoneros. Tanto remite, que cuando alguien dice *la sangre derramada* añade casi mecánicamente *no será negociada*. Ya que no era otra la fragorosa consigna de los militantes juveniles del peronismo setentista: *la sangre derramada no será negociada*.

No negociar la sangre era no traicionar a los caídos. Era la expresión máxima del respeto que se les debía a los muertos. Habían muerto por algo, por la causa, por el juramento esencial. No traicionar el juramento por el que habían caído era no traicionarlos a ellos. Toda militancia implica un *juramento*. Es el juramento de fidelidad a los objetivos esenciales compartidos. Todos se unieron para luchar por algo. Ese *algo* es el juramento. Algunos llegaron al extremo (siempre identificado con la gloria y el martirologio) de morir por él, de derramar por él su sangre. Los que siguen vivos no deben traicionar esa sangre derramada. Para hacerlo no deben traicionar el juramento esencial por el que esa sangre se derramó. Para no traicionar el juramento no deben arrojarlo sobre la mesa de negociaciones. No deben negociarlo. Porque si lo hicieran negociarían la sangre derramada. Y la consigna que totaliza al juramento, la que lo consolida desde el espacio de la ética, desde el lugar de la praxis es, precisamente, la que niega esa posibilidad. La que afirma: *la sangre derramada no será negociada*. (Aquí, en rigor, no hacemos referencia sólo a la izquierda peronista, sino a todo grupo que apela a la violencia consolidándose por medio de un juramento originario.)

La sangre derramada lleva el juramento a un punto de no retorno. Antes de la sangre el juramento ya estaba, ya que sin juramento no hay grupo militante constituido. Pero es la sangre la que consolida al juramento desde la praxis, desde la tragedia, desde el peso ontológico de la muerte. Una vez que alguien ha muerto por el juramento quien lo traiciona también merece morir. La sangre, por decirlo así, extrema el extremismo del juramento. Le otorga a la praxis la dimensión de lo épico, de lo trágico, de lo extremo, de lo inmodificable, de lo innegociable, del no retorno. La palabra traición cobra todo su desmesurado espesor des-

EXCLUSIVO: EL

La

La violencia ha sido una constante en la historia argentina, pero quedó ligada con la militancia de los años 70 y la salvaje represión dictatorial. En este adelanto, Feinmann analiza el papel de la muerte en la política y los caminos planteados por el Che y el Subcomandante Marcos.




GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ
MINISTERIO DE ASUNTOS SOCIALES
SUBSECRETARIA DE SALUD PUBLICA

Convoca a **Médico**
aspirante a cubrir un cargo en el Hospital Regional de Río Gallegos, en la siguiente especialidad:

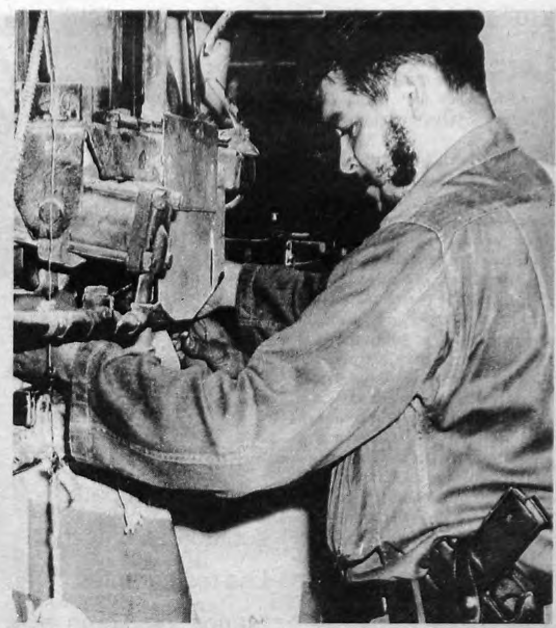
Oncología Clínica
Requisitos Básicos: Residencia Médica en la especialidad. Se deberá presentar Curriculum Vitae y concertar entrevista personal.
Informes: Casa de la Provincia de Santa Cruz, 25 de Mayo 279, 1er. piso. Tel.: 342-7756, Cap. Federal. Ministerio de Asuntos Sociales. Salta 75. Telefax: 0966-20494, (9400) Río Gallegos, Santa Cruz.

DESORDENES EN LA ALIMENTACION:
BULIMIA, ANOREXIA, OBESIDAD
EQUIPO INTERDISCIPLINARIO
TERAPIA URBANA
INDIVIDUAL, GRUPAL Y FAMILIAR
TALLERES
CORPORAL Y PSICODRAMA
CENTRO TERAPEUTICO DEL PILAR
Blanco Encalada 4673
Tel. 521-9393

NUEVO LIBRO DE JOSE PABLO FEINMANN

sangre derramada

La sangre derramada
ENSAYO SOBRE LA VIOLENCIA POLITICA
José Pablo Feinmann
Ariel



"Sean siempre capaces de sentir en lo más hondo cualquier injusticia."
Para el Che Guevara, esto es válido en cualquier parte del mundo.



"La sangre derramada lleva el juramento a un punto de no retorno. Antes de la sangre, ya estaba... ...ya que sin juramento no hay grupo militante. Pero es la sangre la que lo consolida desde la praxis."

de esta arista: negociar la sangre es –simultáneamente– traicionar el juramento y traicionar a quien dio la vida por él. Una doble traición. No es azaroso que semejante traición reclame –en casi todo grupo

> **Traición:** ***"Se lucha por los muertos. Para que ellos no hayan muerto en vano. Se intuye que negociar con el enemigo que los mató es incurrir en esa traición".***

consolidado en torno al juramento y la sangre– la vida del traidor.

◆◆◆

Antes de introducirnos en la temática de los medios y los fines abordaremos otra también decisiva: totalidad y particularidad. Un gran político de nuestro país –Carlos Auyero– dijo, refiriéndose a la lucha de trabajadores neuquinos, gente que obstruía rutas, que las ocupaba pacíficamente, "No son subversivos, no quieren cambiar el sistema, quieren entrar al sistema". Fueron, casi, las últimas palabras de Auyero, ya que murió al terminar el programa de televisión en que las pronunció. Fue, así, el testamento político de un hombre excepcional. Hablaba de gente sin trabajo, de los excluidos de la sociedad de la exclusión. No querían cambiarla, querían entrar en ella. Esta frase le valió la crítica de los "revolucionarios". No se trata de entrar al sistema, dijeron. Se trata de cambiarlo. No advirtieron que el sistema de exclusión no tolera la inclusión de los excluidos. Razón por la cual pedir entrar al sistema, pedirle al sistema de exclusión que incluya a sus excluidos... es querer cambiarlo en totalidad; es pedirle que se transforme en algo que no es. Tal vez, entonces, sea *subversivo*. Más adecuado que reducir la cuestión a un tema tan transitado y ya esquemático será decir que las luchas zonales, parcializadas, son radicalmente incómodas para el Poder. Que no son vanas. Y que tiene pleno sentido y racionalidad políticas su emprendimiento.

Para desarrollar el tema totalidad/parcialidad tomaremos dos figuras poderosamente emblemáticas: la de Ernesto "Che" Guevara y la del Subcomandante Marcos. Uno expresa la exigencia del cambio en totalidad, la metodología de la violencia para la toma del Poder. Otro... postula no tomar el Poder.

Veamos. La característica que define al hombre de derecha (porque *todavía* hay derecha y hay izquierda, y no sólo por la existencia del libro de Bobbio) es que el hombre de derecha acepta la desigualdad como un dato de la naturaleza; en cuanto tal no transformable ni deseablemente transformable, ya que expresa un sabio equilibrio que sería imprudente y blasfemo quebrar. "Las cosas son así", dice. O también: "Pobres habrá siempre". Hace del orden social una factibilidad inmodificable. Si es inmodificable, ¿por qué indignarse ante ella? Lo esencial del hombre de izquierda es negar esta facticidad. O historizarla: "Esto es así ahora. Y es modificable y me indigna la praxis de quienes lo impiden, de quienes viven a su costo, de quienes dicen que esta facticidad es lo real y que no sólo es así, sino –sobre todo– que es así como debe ser". Esta actitud surge de una ruptura esencial. Una ruptura ante lo dado, ante la facticidad, ante el orden que ha establecido el Poder. Esta ruptura, a su vez, establece una inmediata actitud existencial: *el compromiso con aquellos que padecen la injusticia*. Es lo que dice Ernesto Guevara en el párrafo final de esa carta de 1965 en la que se despide de sus hijos: "Sean siempre capaces de sentir en lo más hondo cualquier injusticia cometida en cualquier parte del mundo. Es la cualidad más linda de un revolucionario". Es, también, su cualidad esencial. Sin este *pathos* no existe el hombre de la ruptura: el hombre que dice no, esto está mal, esto no es ni debe ser necesariamente así.

Así las cosas, la primera, fundante semejanza entre Guevara y Marcos está en ese *pathos* del rechazo a lo instituido, a lo establecido y el consiguiente compromiso con todos aquellos que sufren los rigores de la injusticia. El Subcomandante insurgente Marcos –o, si se prefiere, el zapatismo– lo dice en un texto de particular expresividad y belleza: "Marcos es gay en San Francisco, negro en Sudáfrica, asiático en Europa, chicano en San Isidro, anarquista en España, palestino en Israel, indígena en las calles de San Cristóbal, chavo banda en Neza, rockero en CU, judío en Alemania, ombudsman en la Sedena, feminista en los partidos políticos, comunista en la post guerra fría, preso en Cintalapa, pacifista en Bosnia, mapuche en los Andes, maestro en la CNTE, artista sin galería ni portafolios, ama de casa un sábado por la noche en cualquier barrio de cualquier ciudad de cualquier México, guerrillero en el México de finales de siglo XX, reportero de nota de relleno en interiores, mujer sola en elMetro a las 10 p.m., jubilado de plantón en el Zócalo, campesino sin tierra, editor marginal, obrero desempleado, médico sin plaza, estudiante inconforme, disidente en el neoliberalismo, escritor sin libro ni lectores, y es seguro, zapatista en el sureste mexicano. En fin, Marcos es un ser humano cualquiera en este mundo. Minoría intolerada, oprimida, resistiendo, explotando y diciendo su 'Ya basta'. Los intolerados buscando una palabra, los eternos fragmentados, nosotros. Todo lo que incomode al Poder y a las buenas conciencias".

> **Universo:** ***"Marcos es gay en San Francisco, negro en Sudáfrica, asiático en Europa, chicano en San Isidro, anarquista en España, palestino en Israel..."***

De este modo, a Guevara y a Marcos los iguala la elección radical por los desamparados. Guevara exigía sentir como propia toda injusticia. Marcos quiere ser negro en Sudáfrica, palestino en Israel y judío en Alemania. Los diferencia su concepción del Poder. Para Guevara –marxista ortodoxo, formado por las lecturas más clásicas y directas del marxismoleninismo– era imperioso tomar el Poder y luego, desde él, instrumentado al Estado, establecer una dictadura que llevara a la creación de una sociedad sin injusticias, sin desigualdades. El Subcomandante insurgente Marcos detesta tanto al Poder... que no quiere tomarlo. Escribe: "La guerra siempre ha sido privilegio del Poder, para los desposeídos quedaba sólo la resignación, la sumisión, la vida miserable, la muerte indigna. Ya no más. Los mexicanos hemos encontrado en la palabra verdadera el arma que no pueden vencer los grandes ejércitos. Hablando entre nosotros, dialogando. Los mexicanos caminamos contra la corriente. Frente al crimen, la palabra. Frente a la mentira, la palabra. Frente a la muerte, la palabra".

RICARDO BARTIS
ACTUACION
Seminarios Verano
Vacantes Limitadas
855-6329
J.R.Velasco 1136 - Capital

DESENCUENTROS
36 Cuentos Breves
Jacinto Miguel Tornay
Ediciones Tomo I – 326-0604

JUDICIAL - SAN TELMO
DEPTO. 2 AMB. - BASE $ 13.000
EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 61 a cargo del Dr. Víctor Juan PERROTTA, Secr. Unica comunica por dos días en autos: "Consorcio de Copropietarios PIEDRAS Nº 808/10/12/14 c/GARRIDO, Julio Juan Garrillo s/ejec. de expensas". Expte. Nº 110.175/95, que el martillero Don Jorge Norberto PIDAL, rematará el día 12 de noviembre de 1998, a las 10.00 hs. en el salón de ventas de la calle Humberto I Nº 2042, de Capital Federal, el bien inmueble identificado como unidad funcional Nº 28, piso 7º, Depto. "C" de la finca Piedras Nº 808/10/12/14 que se encuentra en regular estado de conservación y consta de 1 living (3,00x3,20), 1 dormitorio (3,20x3,50), 1 cocina (1,20x1,50), 1 baño (1,50x2,00) y hall (1,00x1,20) todas medidas aproximadas y con orientación sur; está ocupada por dos personas y un menor que sin documentación ni contrato de locación, manifestaron ser ocupantes (la filiación y demás datos constan en la respectiva acta del Oficial de Justicia -fs. 133). La superficie total es de 30m2 con 43 dm2. Porcentual 2,80%. Nomencl. Catastr.: Circ. 12, Sec. 4, Manz. 12, Parcela 11C (fs. 143). Deudas: EXPENSAS al 20/8/98 $ 5.947,01 (fs. 138); AGUAS ARGENTINAS al Bim. Mayo/Julio/98 $ 278,60 (fs. 148); ALUMBR. BARR. y LZA. al 28/9/98 $ 312,24 (fs. 149) y O.S.N. al 7/4/93 $ 108,51 (fs. 91). La propiedad podrá ser visitada los días 9 y 10 de noviembre de 1998 de 10.00 a 12.00 hs. El inmueble que se halla inscripto bajo la matrícula Nº 12-330/28 y será vendido en pública subasta, al contado y al mejor postor en efectivo, con la BASE de PESOS Trece mil ($ 13.000,00). Seña: 30%. Comisión: 3%. El que resulte comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Tribunal, bajo apercibimiento de notificársele en la forma y oportunidad del art. 133 del ritual. Buenos Aires, 27 de octubre de 1998. Fdo.: Dr. Eduardo José GORRIS. Secretario.
JORGE N. PIDAL • 781-6173

Por Cristian Alarcón

EL PASO DE LAVALLE DEL ESPLENDOR A LA DECADENCIA

El ocaso de una calle

Ocho grandes cines cerraron en los últimos años. Uno de ellos vende ropa y la gente se prueba zapatos sentada en butacas. Los restaurantes "serios" perdieron el 40 por ciento de su clientela. La gente huyó. Perdido su antiguo esplendor, Lavalle es ahora terreno de cabarets, predicadores y comida rápida.

Adentro, apenas se cruza el hall donde se ofertan electrodomésticos, el cine Ambassador parece una garganta muerta, el interior de la muñeca Alicia, ese monstruo por el que –en los ochenta– las maestras hicieron pasear a los chicos para mostrarles las vísceras del cuerpo humano. La sala de Lavalle entre Esmeralda y Maipú sufre el proceso de las infecciones. Cerró hace ya dos meses, y hace quince días fue transformado en un mercado persa. Es el mismo parquet, con cientos de parches de madera donde iban clavadas las butacas y los espectadores atravesados por todos esos dramas ajenos en la pantalla. Dicen los empleados que han visto llorar a algunos hombres de canas sentados en el fondo, donde los viejos asientos son usados como probadores de calzado. Esta es la última y grosera víctima de la calle Lavalle que se detrimenta, se pudre, se cae. Entre la sordidez de los promotores de prostíbulos, la popularidad menemista de la comida de emergencia y el fanatismo de los evangélicos, Lavalle es ausencia de identidad, típica decadencia a causa del modelo. Se fueron el glamour, las parejas vestidas de noche para el cine de los sábados, el paseo recoleto, los espléndidos estrenos. Se marchó la clase media a sitios modernos, shoppings, multicines del conurbano, con la tajante decisión de alejarse de la miseria, el temible olor mortecino.

Diez años atrás, cuando desde el extranjero a José María Peña, director del Museo de la Ciudad, le pedían que recomiende lugares en Buenos Aires, proponía la excursión por Lavalle en el momento de la salida de una función de cine y la entrada a otra. Le incluía un juego: reunirse con el grupo de amigos en la esquina de Florida y quedar en un reencuentro un cuarto de hora más tarde en el otro extremo, en Carlos Pellegrini. "Era tal el mundo de gente que resultaba imposible tardar menos de veinte minutos. No existía en el mundo una multitud así reunida, en una calle con un cine al lado del otro." En un sábado como el de anoche, en horas pico, podría hacerse un campeonato de skaters en Lavalle a la hora en que otrora los cuerpos se raspaban para poder caminar. De 20 mil personas que circulaban a lo largo de cuatro cuadras a no más de 4 mil. Los restaurantes lamentan la pérdida de un 40 por ciento de la clientela en los últimos 15 años. Cerraron en diez años 8 salas cinematográficas importantes con capacidad para entre 1000 y 1500 espectadores.

"El modelo lleva al crecimiento de un área nueva en desmedro de otra, en este caso el crecimiento del norte y la pauperización del sur que termina formando una franja de pobreza, de detrito urbano –sostiene la historiadora e investigadora Dora Barrancos–. Ya no hay ofertas dignas, no hay exhibición ni puesta de nada sustantivo. El norte se monta sobre el shopping, el espectáculo variado donde se puede percibir lo heteróclito de lo posmoderno. Lavalle está más cerca del Constitución más marginal enclavado en el despojo y sin nuevas tribus que lo sustenten como espacio de transformación si no de la venta informal, la salida de algunos que luchan por no desaparecer dentro del modelo pero sin reglas."

Al asalto

A medida que se camina por Lavalle alguien, invariablemente, asalta al transeúnte. Chicas de remera y calzas de talles menores, hombres vestidos de charros, tarjeteros de cabaret pelean por la atención del que camina. Con la mano estirada baten los papeles como a sortijas de calesita. Jeferson Augusto, un brasileño vestido en gris celeste, pastor evangélico, enarbola un diario en colores, el de la Iglesia Universal del Reino de Dios, instalada hace tres años en lo que fue el cine Iguazú, en el corazón de las tinieblas urbanas. Justo al lado, en la Casa del Russo Bassile se levanta el vientre del juego y diez hacen cola para el Loto. Jeferson habla de una cadena de oración en la que es imprescindible participar para comprender la mística salvadora de su credo. "*Vocé* sufre –sentencia–. Y *tudo mundo* sufre. Estamos en esta *rúa* porque lo necesitan las almas que caminan." Mira a los ojos con la media sonrisa de los vendedores de enciclopedias a domicilio. Le queda bien. "Primero la cadena de oración", pide. Sólo quiere la conversión, lo tiene claro. En la boletería del ex Iguazú hay una mujer con ese traje de evangélica, a medio camino entre la típica monja y la típica militante del Ejército de Salvación. La caspa le llena de pintas blancas el chaleco. "Usted puede entrar al reino de Dios cuando quiera", dice e invita a las butacas de siempre en esta nueva escena profana. Frente a la inmensidad del cine, en la vereda, han puesto un televisor de gran pantalla. Unos veinte tipos quedan abstraídos por el mar Rojo abriéndose ante los perseguidos, Moisés mira las alturas.

La primera cuadra desde Pellegrini viene desde la amplitud y el caudal de la 9 de Julio para desembocar en el aire vicioso y la estrechez de Lavalle. El camino es un zig-zag, los puestos de mercachifles y diarieros, floristas y cantantes interrumpen cualquier línea recta. Esta es la entrada al mundo para los provincianos que llegan a Buenos Aires y ya pasaron por la efigie fálica de la ciudad. El espectáculo de la peatonal en verdad se distribuye en todo "el centro" al que llega, el venido de afuera para "ver", llenarse del neón engañoso de la ciudad. "Está rebuena, me dijeron que es medio peligrosa pero me gusta que haya muchas cosas baratas y jueguitos", dice Sebastián Barbieri, un adolescente moreno de buzo Adidas rodeado de compañeros de la secundaria de San Luis. Ya fueron al shopping y estuvieron en Puerto Madero, pero se fascinan con la comida rápida de estas cuadras. Engullen carne frita con aderezos. Hay veinte puestos donde se ofertan distintos "combos" al estilo McDonald's. Avelino Fernández, dueño de La Estancia, sabe de los nuevos destinos de los comensales que quince años atrás tapaban la superficie de uno de los restaurantes más célebres de la zona. Carne para turistas expuesta en la vereda, enormes asadores con vista a la calle siguen, ahora frente quienes oran cinco veces por día en la Iglesia Universal. Adentro todavía se preserva el clima del apo-

Daniela Java



En Lavalle ahora reinan los cabarets y la comida chatarra.
Evangélicos compiten con tarjeteros para atrapar al paseante.

Planes para el cambio

Por C.A.

Aunque no existen los tangos que le canten a Lavalle, a pesar del albergue que les dio, como Corrientes, la peatonal tiene su Asociación de Amigos. Y un presidente: Eduardo Dosisto, el dueño de las tradicionales farmacias St. Emile y de la ya cerrada confitería homónima. "Hace dos años que hablamos con el arquitecto Converti y ya sólo nos resta esperar a ver qué hacemos ahora que todas las promesas están hechas." El hombre de más de dos metros y edad como para haber coleccionado todas esas pipas en el fondo de su oficina, se refiere al subsecretario de Planeamiento Urbano, arquitecto Roberto Converti. El funcionario tiene, en efecto, anuncios para hacer: está próxima la remodelación de Lavalle, que incluirá veredas, mobiliario urbano, y la extensión de la peatonal hasta donde asoma el Puerto Madero, dando envidia con su exaltada coquetería allá abajo.

"Hay dos cosas –dice Converti–: la obra y un modelo de gestión." Se refiere al rol que juegan en los emprendimientos de la comuna porteña los flamantes Centros de Gestión Participativa, que suponen una interacción permanente entre gobierno y ciudadanos, decisiones en común, discusión. Sobre el decaimiento de la calle de los cines, Converti considera que "la cinematografía, como toda actividad comercial, debe hacer su evaluación económica pero el Estado debe tener un rol protagónico porque si no generamos áreas degradadas". Aun así, el control parece dificultoso. Dosisto se preocupa por el abuso de la peatonal por parte de puesteros. Avelino Fernández, de la Cámara de Restaurantes, señala lo incontrolable del negocio prostibulario y los tarjeteros violentos. Y Juan Carlos Tafer, el hombre que convirtió el Ambassador en súper de baratijas y representa al más poderoso de la calle, dice no conocer a Converti ni a funcionario participativo alguno.

Daniela Java



Ambassador, mercado persa

Por C.A.

"Me encargo de aconsejar, de ver cuál es el destino." Juan Carlos Tafer es eso, un gurú, un asesor de negocios. Formado en su métier bajo las luces de Miami, hace de las suyas en estos lares y decide cuestiones tales como el destino del elefante blanco más nuevo: el cine Ambassador. Propiedad de Daniel Ades, un empresario inmobiliario con un capital difícil de calcular –Tafer dice que pagó 2.200.000 dólares por la mole y que posee 100 propiedades de más de 500 mil cada una en la ciudad–, el Ambassador pasó a ser un mercado persa ante los cambios de la calle de sus amores. "Lamentablemente y por suerte –dice el asesor– se modificó el estilo de gente que transita hacia un nivel social por debajo del que era hace muchos años. Elegimos la forma de un mercado de ropa discontinua porque considero que el público no puede gastar más que esos precios."

Tafer tiene en cuenta todos los aspectos. "En Lavalle hay mucha delincuencia, el Gobierno de la Ciudad debería preocuparse, no para cambiar el perfil, porque eso sería discriminar, sino para darle protección también a esa gente de bajos recursos", aconseja. Para él es imprescindible también evitar "la prostitución de cuarta". Tafer reconoce que la última vez que pasó de noche por su nuevo negocio se fue del lugar "horrorizado, con miedo". El Ambassador Factory Outlet abre sus puertas hasta las tres de la mañana. "La verdad es mejor que un cine cerrado que no brinda seguridad, al contrario, cosecha un nido de ratas o problemas por el mantenimiento."

geo que duró hasta 1985, "el mejor último año, con el Plan Austral". Hay un *maître* que conduce hacia una de las ochenta mesas. Mozos impecables, una carta de vinos completa. En una mesa de ocho hablan japonés. Son pocos los argentinos. Según informa Fernández, presidente de la Cámara de Propietarios de Restaurantes, para los restaurantes "serios" de Lavalle en los últimos diez años el consumo cayó en un 40 por ciento. "Cambió el plan de la familia. Hace una década veías a padres, chicos y abuelos en la salida mensual a comer afuera. Ahora esa gente come en casa y después sale, o va al McDonald's, pagan cuatro pesos por cabeza, comparten la coca", describe con resignación. "Además el clima de ahora no es tan propicio. Está lleno de prostitución, de casas de juegos donde no hay niños sino grandes fanatizados con las maquinitas."

Daniela Java



Tarjeteros: imposibles de evitar.

Arrebato y fast food

La mañana en Lavalle es un despertar furibundo. La corrida por la calle de un cadete de anorak naranja deja volando los cabellos violáceos de una antigua dama que avanza con bastón. "¡Cuidado!", grita la mujer con el tono cascado de un ave rapaz. Se defiende. Teme, como todos los que la rodean, al arrebato. En ese instante los demás miran. Los hombres se tocan los bolsillos. Las mujeres se aferran a las tiras de sus carteras. El pánico dura nada. Caminan otra vez ensimismados. Julián Heuguerot, un

> **Zig-zag:** *El camino es un zig-zag, los puestos de mercachifles y diarieros, floristas y cantantes interrumpen cualquier línea recta.*

chico que lucha por clientes para una empresa de celulares, dice: "Acá la gente es increíble. Los encarás y la mitad te putea a nivel de agredirte". Se refiere a la lucha para que los caminantes frenen, raspen con una moneda que les encaja en la mano y se crean ser ganadores de un aparato "casi gratis", que terminarán pagando con sudor. "¡Raspá, papi!", seduce. "¡Sin miedo!", alienta. "Son todos paranoicos –protesta el cazador–. Claro que la venta agresiva tiene lo suyo", concede. Lavalle es salvajismo de mercado con ruido a juego electrónico, caza de compradores de lentes por diez pesos, peluches, cintos, pilas, tarjetas, cosas que brillan,intermitentes, pasajeras como todo. Explotó el modelo y en algunas zonas bombardeadas el peligro de las radiaciones está en los que aún ocupan la calle devastada. El burgués lo percibe y lo rechaza. Se esquiva a los volanteadores como a montones de basura. "Yo por Lavalle voy porque no me queda otra", admite Florencia Martin, contadora de 34, residente en Ituzaingó, entrenada en bordear el asalto para sobrevivir.

Al crepúsculo es posible hablar con Andrea, de 28, y Blas, de 23, que vinieron de Ljublana, Eslovenia, para acceder a los piringundines y los secretos del tango. "It's like Europe", aseguran, por la variedad, el aparente caos, la comida árabe, tan rápida como el pancho que engullen en la esquina de Maipú donde hay cola para hacerse de una Shawarma de cordero a 1,50. "No es más inseguro que Londres o Copenhague", reivindican. En el Arabian Food corta las fetas de cordero un muchacho ébano llegado de Mali, al norte de Africa, donde se cansó de comerciar con su padre "vacas y oro". Ahora transpira tranquilo y sonríe a diestra y siniestra. "Estuve cuatro años en Recoleta, acá llevo tres meses y esto todavía no me cansa, es pesado, pero divertido", declara tras la blancura marfil de sus dientes. A pocos metros se alienan tres mil personas al interior del Bingo Lavalle, y hacia el otro lado un promotor de alguno de los 12 cabarets se pone nervioso ante la requisitoria periodística. "Acá no habla ningún tarjetero", larga paradito sobre mocasines con charreteras de fantasía. "¿Por qué?", se intenta. "¡Porque yo lo digo!", estampa guerrero. La calle suena a esta altura como propone un restaurante mexicano que ha puesto a una mala banda de jazz antiguo a hacer música para dos chicos en zancos, vestidos de negros mazamorreros. La gente se mira de costado cuando ya es la una de la mañana y Lavalle está por despejarse de caminantes, con el aire más vicioso que nunca. Están a punto de arremeter los que se pelearán a patadas en el estómago por la comida tirada en Lavalle.

Daniela Java



El Ambassador se convirtió en un outlet: con la pantalla de fondo, la ropa se ofrece como en feria.

CINES CONVERTIDOS EN FARMACIAS, JUEGOS Y TEMPLOS

Aquellas salas glamorosas

Por C.A.

Cuando en 1906 pasó a llamarse Lavalle, la transitaba un tranvía y en las salas de entonces el cine mudo era musicalizado por las orquestas de tango que convocaban al público más que las mismas películas. Adolfo Sierra cuenta en su *Historia de la orquesta típica* cómo el sexteto de Carlos Marcucci era la atracción del Metropol. Y competía con la orquesta de Cayetano Puglisi en el Paramount, donde después llegó a cantar Carlos Gardel. La orquesta de Julio De Caro tocaba en el Select Lavalle, y luego en el Renacimiento. A fines de los veinte, cuando llegó el cine sonoro los vestidos largos competían con las joyas europeas sobre unos cuellos blanquísimos. El espacio entre película y película –las funciones eran siempre dobles– eran momento de cabeceos desde lejos, de miradas de fuego para concretar un saludo cortés a la salida, con una dama que daría acceso días después a una cita con la presencia de una chaperona.

Las salas se reprodujeron hacia los '40. Eran edificios de más de 1200 butacas y no se escatimaba ni en estructura ni en decorado. Peña lamenta la decadencia de la calle que lo obnubilaba. "El Renacimiento tenía un frente como el del Cervantes pero más recargado, era un símbolo del estilo y el lujo puesto sobre esos edificios hechos para la gran producción, para la enorme pantalla", recuerda José María Peña, director del Museo de la Ciudad. "El ocaso de Lavalle es el fin de la imagen del cine como evento representativo, como constructor de sentido en la sociedad porteña, incluida la revista como puesta en escena de la clase media que añora el glamour y la luz nocturna", define la investigadora del Conicet en historia de la vida cotidiana, Dora Barrancos.

Aun a pesar de la debacle, a fin de los ochenta sobrevivían 16 cines. Ante la reproducción de las más pequeñas, producto del reciclaje de alguna de las históricas, el número final crece. Hoy hay 21 salas de menos de 600 butacas. Después de cerrado el Ambassador, el único gran cine que queda en lo que fue el paraíso del cinéfilo es el Atlas Lavalle, con 1900 butacas, donde esta semana se estrenó *Cuando vuelve el amor*, de Cassavettes. Y aun en cantidad de espectadores, después de haber sido la reina, lejos de cualquier otra zona, en la primera mitad del año ocupó el segundo lugar con 1 millón 300 mil espectadores contra el primer puesto de los cines de Santa Fe que acapararon casi un millón y medio de personas. El dato central es que cerraron ocho grandes salas. El Luxor, que conservó sólo el nombre para transformarse en galería y patio de comidas, perdiendo en el viaje la fachada que reproducía el templo maravilla. El Bingo se construyó sobre los cimientos de lo que fueron el Alfa y el Sarmiento. Frente al Iguazú, donde funciona una iglesia evangélica, quedó la sombra del Select Lavalle, donde ahora hay una hiperfarmacia. El cine París pasó a local de videojuego y la majestuosidad del Paramount quedó en Lasershot, esa modalidad de entretenimiento virtual donde se asesina al enemigo con rayos rojos.

ACCIDENTE

Un colectivo de la línea 28 cayó anoche al Riachuelo en el barrio de Pompeya. Una persona, el mecánico Carlos Caravallo, logró salir nadando. Buzos de la Prefectura y de los bomberos, junto a efectivos de la comisaría 34, buscaban a por lo menos otras dos personas que quedaron atrapadas. Según la empresa operadora de la línea, las víctimas son el conductor Nelson Avalos y otro empleado identificado como Roberto Paz. El colectivo circulaba por la calle 27 de Febrero, al parecer a gran velocidad, y al llegar a Erézcano, cayó al río. El micro se hundió inmediatamente y quedó completamente cubierto por las oscuras aguas. El interno estaba fuera de servicio y los policías que rescataron a Caravallo explicaron que los tres amigos venían de cenar y habían bebido en exceso, lo que explicaría el accidente. El grupo que intenta rescatar a los dos desaparecidos incluye buzos tácticos y ambulancias del SAME. El caso recuerda al de un taxi que hace cinco años realizó una maniobra marcha atrás en el barrio de La Boca y se cayó al río. En esa ocasión, el chofer y el pasajero se salvaron. En este, no hay tanto optimismo.

Carnaval, homenaje y orgullo en el séptimo día anual de los gays

Con más fuerza que nunca, la séptima Marcha del Orgullo reunió gays, lesbianas, travestis y transexuales. Hubo fiesta, besos y escrache.



"Esta es una marcha única en su tipo en Latinoamérica".
Hubo miles de personas y un nutrido grupo que vino desde Chile.

Por Carlos Rodríguez

"Mostrarme así vestida es, más que nada, un desahogo." Se llama Walter, es de Rosario, y con sus alas blancas de mariposa fue una de las estrellas de la Séptima Marcha del Orgullo que reunió, a lo largo de la Avenida de Mayo, a gays, lesbianas, travestis, transexuales y adherentes a la noble causa de la libertad de elección en materia sexual. Para Laura, dulces 18 años, fue la primera vez. "Hace un año asumí que soy lesbiana, se lo dije a mis padres y a mis amigas. No me fue muy bien, pero acá estoy, poniendo la cara." Como era su debut en un encuentro multitudinario que congregó a miles de personas, Laura se había traído una máscara dorada, pero la llevaba en la mano porque ocultarse le pareció "una incoherencia en este ámbito de libertad". Con música, petardos, divas en autos descapotados y toneladas de saludable desfachatez, la marcha fue toda una fiesta.

Con el general Augusto Pinochet preso en Londres, por ahora, un grupo de diez gays chilenos cruzó la cordillera de inhibiciones propias y ajenas para sumarse al festejo. Juan, que aseguró sentir más suya "que nunca" a la bandera chilena, informó que vinieron a Buenos Aires "porque esto es un acto solidario, una marcha única en su tipo en Latinoamérica y porque hace tiempo venimos trabajando juntos con los gays de Argentina, Brasil y Ecuador, para que la gente nos comprenda y nos respete".

La concentración comenzó a las 17, en la Plaza de Mayo. La Comunidad Homosexual Argentina (CHA) se sumó a los "escraches" cotidianos, apuntando esta vez hacia los que discriminan a los homosexuales. La lista de "homofóbicos" la encabezaban el presidente Carlos Menem, el vicepresidente Carlos Ruckauf, el jefe del Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, y el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde. También se recordaron algunas frases autoincriminatorias: "Los homosexuales no pueden ser jueces" (Raúl Granillo Ocampo); "La homosexualidad no es algo natural" (Mirtha Legrand) o "Los homosexuales no entran en mi partido" (Aldo Rico). En la lista, con fotos y razones del "escrache", figuraron también Gustavo Beliz, Mariano Grondona, Alberto Mazza y hasta Marcelo Tinelli, por "cómo se burla de los homosexuales".

Roberto González, del Centro Cristiano Ecuménico de la Comunidad Gay Lésbica, bendijo la unión de las parejas presentes y pontificó: "La divinidad, que celebra nuestra vida y nuestra voluntad de elegir, será capaz de vencer la oposición más feroz". Pedro, del Colectivo Arco Iris de Rosario, expresó su alegría por la caída del jefe policial Benedicto Mattía, que llamó "mascarita sidótica" a los travestis. Pedro sostuvo que la renuncia de Mattía fue "un triunfo de la sociedad democrática y no de los gays o los travestis".

La marcha hacia el Congreso comenzó con un homenaje a Carlos Jáuregui, defensor de los derechos de los homosexuales y uno de los mentores de la marcha del orgullo. Con música, petardos, besos desprejuiciados, el carnaval diferente completó su marcha. Los únicos que esquivaron el cuerpo fueron los ocupantes del patrullero número 6610 de la comisaría segunda, que fue copado por unos minutos por una multitud de travestis que posó para la foto y después siguió, con paso triunfal.

EN NOVIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA

EXIJA EL VIDEO DE REGALO

Página/30

Birmajer ▾ Boido ▾ Feinmann ▾ Fischerman ▾ Fresán ▾ Graña Grieco y Bavio ▾ Hojman ▾ Mendívil ▾ Monteagudo ▾ Pauls Pinedo ▾ Rep ▾ Rial ▾ Saccomanno ▾ Sasturain ▾ Uriarte

Un relato inédito de Tobias Wolff
Joyce Maynard: ***Yo amé a J.D. Salinger***

Confesar HOY



9 770329 134007 00100

- Birmajer
- Boido
- Feinmann
- Fischerman
- Fresán
- Graña
- Grieco y Bavio
- Hojman
- Mendívil
- Monteagudo
- Pauls
- Pinedo
- Rep
- Rial
- Saccomanno
- Sasturain
- Uriarte

Página/30 Videoteca

La confesión
Yves Montand y Simone Signoret en un film de Costa Gavras

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

COMO SON LA LEY Y LA VIDA DIARIA EN EL AFGANISTAN DE LOS TALIBANES

El país más reaccionario del mundo

De todas las dictaduras actuales, la teocrática de Kabul es la que más se mete en el dormitorio y la vida privada de sus víctimas. Está prohibido cortarse la barba, ver TV y jugar al ajedrez.

Por Sergio Kiernan

El gobierno talibán de Afganistán es el más reaccionario que existe en el mundo. Como tantas dictaduras sangrientas del pasado y el presente, los talibanes no vacilan a la hora de ejecutar a la oposición, ejercer una férrea censura y eliminar toda protesta individual. Pero a estos elementos "típicos", los teócratas agregan los suyos: poseer un televisor o una videograbadora es un delito grave, usar la barba corta o afeitarse se pena con prisión efectiva y golpes; las mujeres fueron declaradas inexistentes como sujetos legales, y toda diversión (cine, carreras de cualquier tipo, naipes y hasta el ajedrez) es severamente castigada. Al contrario de las tiranías occidentales, la talibana definitivamente se mete en la vida privada, en el dormitorio de sus sujetos.

Los estudiantes islámicos acabaron con la guerra civil afgana del modo más tajante al ganarla y ejecutar a cuanto rival por poder tuvo la desgracia de caer en sus manos. En cuanto se aseguraron el dominio del país, cumplieron con su simple plataforma y pusieron en efecto la versión más severa posible de la *shar'ia*, la ley del Islam, y del purdah, el conjunto de reglas que rige la vida de las mujeres. Afganistán, una tierra remota en todo caso, se hundió desde entonces en una niebla misteriosa de la que surgen pocas informaciones. Es que los talibanes ven en cada extranjero un enemigo y en cada periodista un espía al que hay que cazar y ejecutar, como ya hicieron con algunos infortunados. La única versión que surge es la que ellos controlan y emiten por un medio francamente sorprendente en un grupo enemigo de todo lo moderno, la Internet.

Abriendo el site www.taliban.com se accede a un servicio semioficial de noticias, a varios menúes de propaganda ideológica fundamentalista y a algunos textos religioso-políticos. El site tiene una arquitectura muy profesional pero está escrita en un inglés torpe, de a momentos difícil de entender. Los contenidos parecen, a primera vista, seleccionados por los enemigos de los talibanes para hacerlos quedar mal. Pero a poco de leer, se ve que el grupo se enorgullece enormemente de vivir en la Edad Media.

Los cables de agencia son más que explícitos. Con ellos uno se entera que el 4 de octubre la policía de Kandahar hizo una redada de criminales y "elementos antisociales" a los que les confiscó "240 cassetes de música y varios paquetes de naipes, los que fueron quemados públicamente". Los peligrosos delincuentes musicales fueron encarcelados. En el mismo mes, el grupo encargado de cuidar la moral pública, el Amr-bil-M'Aroof, castigó en la provincia de Khost a 30 taxistas y camioneros por escuchar música en sus vehículos, a 36 hombres por cortarse la barba a menos de "un puño de largo, como ordena el Corán", y a 18 comerciantes por no vender oraciones impresas, como es obligatorio.

El tema de las barbas es una verdadera obsesión para los talibanes. En un cable del 6 de setiembre se anuncia orgullosamente que "cada policía está adornado con una barba". La mayoría del artículo acusa a los antecesores del gobierno islámico de corruptos y saqueadores, pero una y otra vez se vuelve al tema del título, la barba "correctamente larga" de los agentes. Afganistán ya tiene un conflicto internacional debido a la pilosidad, ya que fue suspendida por la federación mundial de box porque sus boxeadores se rehúsan terminantemente a afeitarse, como indica el reglamento. El cable que critica a los árbitros internacionales también se burla de Irán, cuyos campeones se afeitan para competir "aunque se dejan crecer la barba más tarde...".

El 9 de agosto, la policía religiosa allanó sistemáticamente la capital, Kabul, buscando televisores, tocadiscos, videocámaras, caseteras de video y audio, antenas parabólicas, computadoras y otros "artefactos de entretenimiento inmoral". Más de 240 televisores volaron por las ventanas o fueron destruidos a martillazos, junto a cientos de otros "instrumentos de depravación moral". Mientras que las mujeres, curiosamente ausentes de los cables, parecen haber aprendido que quedarse en casa es la única manera de evitar los azotes (caminar sola por la calle es punible con 20golpes) los hombres, más libres, siguen dando problemas. En julio hubo doce detenidos que usaban el cabello "en un estilo occidental, antiislámico" y otros cuatro, extranjeros, fueron a prisión por ingresar alcohol al país.

Los talibanes están satisfechos por sus logros. En setiembre, el director actuante de la policía religiosa, mullah Naqeebullah Mulla Khail, dijo en un discurso que "todo ha sido pintado con el color del Islam, todos los vicios, como la educación mixta, la música, el video y la televisión, han sido erradicados", "y las puertas de los gobernantes santificados están abiertas para los creyentes". Con evidente alegría, el mullah anunció que "el purdah es ley y todo hombre luce ahora una barba". Además del moralismo más extremo (ni los iraníes llegaron a tanto en el fervor revolucionario de 1979) los afganos muestran una gran literalidad. Por ejemplo, el Corán prohíbe representar la imagen humana, por lo que se debe prohibir la televisión, que muestra justamente figuras de personas.

Triste vida de mujer

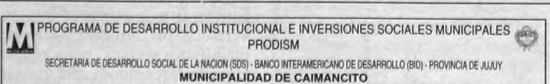
Las mujeres afganas, por ley, no pueden hacer absolutamente nada sin que las acompañe un hombre. Caminar por la calle, hacer compras, viajar en taxi son actividades permitidas sólo si un pariente directo, un marido o un hijo mayor de doce años está presente y la mujer está debidamente enterrada bajo capas de tela negra. Trabajar, aprender a leer, tener un comercio son no sólo delitos sino pecados, ya que "la purdah no es la ley del Talibán sino de Allah". Las rebeldes, y aquellos hombres que las ayuden o toleren sus actitudes, reciben diversas cantidades de golpes con una vara de madera dura.

¿Qué hacer con las miles de mujeres profesionales de Afganistán? ¿Qué hacer con las viudas sin parientes masculinos? La primera reacción del nuevo régimen fue enviarlas a casa y prohibirles salir. Ante la protesta internacional, los talibanes encontraron una solución: 30.000 "mujeres desempleadas que estuvieron asociadas al sistema antiislámico de los comunistas y de Rabbani, que trabajaban con hombres aunque lo prohíbe el purdah", reciben ahora un modesto salario del gobierno. El ministro de Economía declaró que "oponerse a la medida es *kufr*, un pecado", un argumento insólito hasta para un ministro del área. Y el gobierno aprovechó la medida para decir que la ONU y organismos protestones como Amnesty International "usan los derechos humanos para destruir la sociedad islámica".

Las ejecuciones en los estadios

Las ejecuciones son frecuentes y públicas en Afganistán. La larga lista de crímenes capitales se sumó a la costumbre de matar abiertamente para crear un nuevo espectáculo, el de ver hombres y mujeres colgados, fusilados o decapitados. El 11 de octubre fueron colgados tres ladrones en Mazer Shareef. De acuerdo con el cable correspondiente, las únicas pruebas en su contra eran sus confesiones, que no se aclara cómo se obtuvieron. Las ejecuciones fueron consideradas lo suficientemente importantes como para que estuvieran presentes tres ministros y se movilizara a la población local.

En el mejor estilo pinochetista, los talibanes usan los estadios para ejecutar criminales. El mismo 11 de octubre, en el estadio central de Kandahar, tres hombres fueron ametrallados por los "herederos de sus víctimas". La vendetta fue legalizada por las cortes y "una amplia concurrencia" fue testigo de la ejecución. Una semana antes, el estadio nacional de Kabul había servido para otra vendetta contra un asesino y para que se le cortara la mano a un ladrón. A principios de septiembre, la misma cancha se usó para castigar a varios bandidos con el sistema tradicional: se les cortó la mano derecha y la pierna izquierda.



PROGRAMA DE DESARROLLO INSTITUCIONAL E INVERSIONES SOCIALES MUNICIPALES
PRODISM

SECRETARIA DE DESARROLLO SOCIAL DE LA NACION (SDS) - BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID) - PROVINCIA DE JUJUY

MUNICIPALIDAD DE CAIMANCITO

Licitación Pública Nacional Nº 2/96 - Limitada a los países miembros del BID - Adquisición parcialmente financiada con recursos del BID y de la SDS
LA MUNICIPALIDAD DE CAIMANCITO convoca a la Licitación Pública Nacional para la ejecución de la obra: CONSTRUCCION DE UN TANQUE DE AGUA EN: LOCALIDAD: CIUDAD DE CAIMANCITO - PROVINCIA DE JUJUY
PRESUPUESTO OFICIAL: $ 45.978,42.MONTO DE GARANTIA: 1%. PLAZO DE EJECUCION DE OBRAS: 90 DIAS. APERTURA DE OFERTAS: 9/12/98 HORA: 11.00. LUGAR: MUNICIPALIDAD CAIMANCITO, CATAMARCA S/N - CAIMANCITO. CONSULTA Y VENTA DE PLIEGOS: LUGAR: MUNICIPALIDAD DE CAIMANCITO. FECHA: 9-11-98 VALOR DEL PLIEGO: $ 200
Licitación Pública Nacional Nº 3/96 Limitada a los Países Miembros del BID Adquisición parcialmente financiada con recursos del BID y de la SDS.
LA MUNICIPALIDAD DE CAIMANCITO convoca a la Licitación Pública Nacional para la ejecución de la obra: CONSTRUCCION DE TERMINAL DE TRANSPORTE PUBLICO - 1ª ETAPA:
LOCALIDAD: CIUDAD DE CAIMANCITO - PROVINCIA DE JUJUY
PRESUPUESTO OFICIAL: $ 146.571,00. MONTO DE GARANTIA: 1%. PLAZO DE EJECUCION: 120 DIAS. APERTURA DE OFERTAS: 9/12/98 HORA: 12.00. LUGAR: MUNICIPALIDAD CAIMANCITO, CATAMARCA S/N. CONSULTA Y VENTA DE PLIEGOS: MUNICIPALIDAD DE CAIMANCITO. FECHA: 9-11-98
VALOR DEL PLIEGO: $ 200.
La licitación se efectuará mediante el método de dos sobres, correspondiente el primero a los documentos que permitan precalificar a los proponentes, y el segundo a la propuesta propiamente dicha, la que sólo se abrirá si el proponente califica.
Esta Licitación se ajustará a los procedimientos establecidos en los Contratos de préstamo suscriptos entre la Nación Argentina y el BID Nº 830/OC-AR y 932/SF-AR





EDUARDO ANIBAL MARINO

Secuestrado - desaparecido desde el 5 de noviembre de 1977

Desde hace 21 años nuestro mejor homenaje es la memoria.
NO OLVIDAMOS.
NO PERDONAMOS.
JUSTICIA Y VERDAD

Ariel, Grisel, Lautaro, Noemí, Jacobo, Norma, tus tías y tíos, tus primos, tus amigos, tus compañeros.

Ultima chance de parar al hombre fuerte venezolano

El ex militar golpista Hugo Chávez es el principal candidato a las elecciones del 6 de diciembre. Hoy, en comicios parlamentarios y regionales, intentan pararlo, mientras los militares amagan un golpe.



AFP

Chávez subió en las encuestas de modo imparable.
Fue pasando del populismo al Papa y a la "tercera vía".

El País de Madrid

Por Juan Jesús Aznárez
Desde Caracas

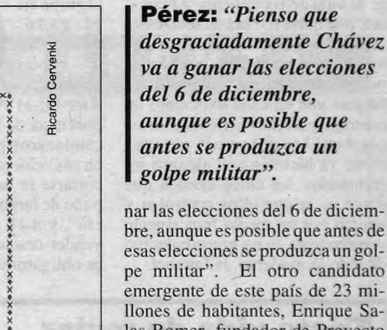
Este domingo, los venezolanos elegirán a 23 gobernadores, 48 senadores, 189 diputados y 391 legisladores regionales, y los grandes partidos, Acción Democrática (AD), socialdemócrata, y Copei (democristiano), pretenden copar el mayor número posible de escaños para acotar en el Congreso las prerrogativas del hombre que –después de haber intentado hace seis años un cuartelazo argumentando que ni él, ni la memoria del libertador Simón Bolívar, podían aguantar tanto desgobierno–, puede alcanzar la jefatura del Estado.

El teniente coronel retirado Hugo Chávez, golpista en 1992 y candidato a la presidencia de Venezuela en diciembre, prosperó aceleradamente porque promete freír con grasa de cerdo a los políticos tradicionales y comparece en las tribunas investido de ángel vindicador y punitivo, ofreciendo el desquite al grueso del electorado, a los venezolanos convencidos de que viven pobremente en un país muy rico, abundante en petróleo, oro, diamantes, hierro, y bosques, dueño de las mujeres más hermosas del planeta, cantera de excelentes jugadores de béisbol y con el mejor equipo de fútbol del mundo: Brasil.

La ascensión demoscópica del jefe militar y la severidad de sus edictos y apercibimientos de campaña contra la desidia, la indolencia y la corrupción de quienes han gobernado, o arruinado Venezuela, entusiasma a las víctimas de la incapacidad y el robo a destajo y alarma a los nacionales que temen la irrupción en el Palacio de Miraflores de las charreteras, de un espadón susceptible de espantar el progreso a golpe de mandoble y de demagogia.

Los inversionistas y los cuarteles escrutan atentamente los movimientos y parlamentos del favorito, amigado con la "tercera vía" y la reforma social del Papa conforme subía en los sondeos y amplió su predicamento en sectores favorables a la moralización de la vida pública, pero sin involución política o económica, sin horca ni cuchillo. Aunque el candidato haya atemperado su populismo y el extremista discurso de meses atrás, todavía furibundo en los auditorios donde percibe frustración e ira, no pocos oficiales anticipan purgas o relevos en la cadena de mando castrense y modificaciones en las estructuras de los institutos militares si gana las presidenciales. En ese contexto puede entenderse el malestar y las conspiraciones de café de algunos cuartos de banderas y el polémico, por improcedente y grave, aviso del comandante del ejército, general Rubén Rojas, yerno del presidente, Rafael Rojas. El arma a su mando, afirmó, no apoya a quienes se levantaron contra la república. ¿Quiso decir que no admitiría el triunfo de Chávez? No hubo respuesta. Caldera debió negar la posibilidad de ese desconocimiento: las fuerzas armadas acatarán la voluntad de los electores.

Inevitablemente, las garantías de sometimiento al poder civil dadas por Caldera, en su condición de comandante en jefe, acallaron el griterío pero el runrún es ahora sordo y esta murga anticonstitucional daña a un país todavía en el atolladero, económicamente vulnerable, aparentemente administrado a coscorrones, de la mano de la coyuntura, la improvisación y el voluntarismo. Hugo Chávez, a su vez, denunció un supuesto plan para asesinarlo, y sus detractores la existencia de arsenales y milicias populares a sus órdenes dispuestas al alzamiento si el mes que viene, afirman, hay problemas. En esta ceremonia de la confusión, de amenazas reales o bravatas, el amago de un golpe de Estado "preventivo" se coló en el debate. El ex presidente Carlos Andrés Pérez lo azuzó al declarar que "pienso que desgraciadamente Chávez va a ganar las elecciones del 6 de diciembre, aunque es posible que antes de esas elecciones se produzca un golpe militar". El otro candidato emergente de este país de 23 millones de habitantes, Enrique Salas Romer, fundador de Proyecto Venezuela, hacia la derecha, se duele de la presencia de observadores electorales, entre ellos el ex presidente Jimmy Carter. "A uno le molesta que otros certifiquen la limpieza de nuestro proceso." A pocos venezolanos les gusta que inspectores extranjeros husmeen en los ordenadores y urnas, pero el enrarecimiento del ambiente aconseja su despliegue. Carter, y el ex presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, se reunieron el miércoles con el alto mando militar para saber a qué obedece el ruido de sables y para recabar seguridades de respeto electoral. "Les planteamos ciertos rumores que habíamos oído hace dos o tres meses sobre que unos oficiales no estarían dispuestos a aceptar los resultados", dijo Carter. El mando militar, encabezado por el ministro de Defensa, vicealmirante Tito Rincón Bravo, prometió honrar el veredicto del sufragio "de manera inequívoca y clara" pero, muestra clara de descontento, reclamó también "absoluto respeto" a la Constitución, en alusión a la proclamada intención de Chávez de disolver el Congreso y la Corte Suprema, y crear un "poder constituyente y moral" que liquide instituciones consideradas inoperantes o corruptas para establecer en su lugar una "democracia popular y participativa".



Pérez: *"Pienso que desgraciadamente Chávez va a ganar las elecciones del 6 de diciembre, aunque es posible que antes se produzca un golpe militar".*



Ricardo Cervenki

Lo que sucede en el mundo pasa por Info Trans.

El primer medio de comunicación On-Line en el autotransporte público de pasajeros.

Un servicio único de noticias para llegar a destino con la información más actualizada.
Mientras viaja, usted recibe al instante toda la información que acontece en la Argentina y en el mundo.
Actualidad, política, economía, espectáculos, salud y entretenimientos.
Todo lo que a usted le interesa... pasa por Info Trans.



Chacabuco 1565 (1140) Buenos Aires - Tel/Fax: 307-2690/2332/2315 - infotrans@info-trans.com.ar-www.info-trans.com.ar

EN EE.UU., LOS CONSERVADORES SE IMPUSIERON CONTRA LOS DEMOCRATAS

La derecha perdió, viva la derecha

Por Alfredo Grieco y Bavio

Los resultados de las elecciones legislativas norteamericanas del martes significaron la revancha de los conservadores sobre los reaccionarios. Los republicanos conservaron su mayoría en las cámaras de Representantes y de Senadores, pero no hicieron la elección arrasadora que anhelaban y anunciaban. En el día después, los medios y las encuestas fueron sometidos al escarnio como si sus predicciones hubieran sido erradas. Pero no se trató de que los votantes prospectivos de los republicanos hubieran cambiado de ideas y elegido mejor. Sencillamente, hubo una asistencia electoral mayor de la esperada, con más de un 38 por ciento contra menos de un 30, y así, por una vez, las intenciones de voto estuvieron más cerca de los votos efectivos. La movilización de demócratas a quienes todos daban por desmovilizados hizo la mayor parte de la diferencia. El fenómeno más considerable fue una mayor polarización, pero no un debilitamiento de la derecha religiosa o de una pérdida de las bases de su apoyo.

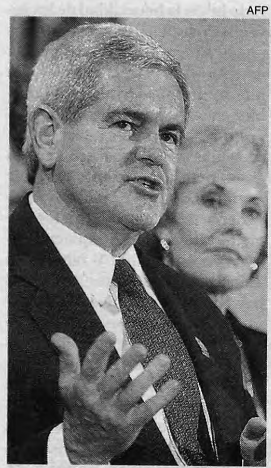
Iban a ser el disparo de largada del impeachment contra Bill Clinton, pero se convirtieron en una resonante derrota de la derecha republicana. Es sólo una de las paradojas de las elecciones del 3.

AFP



Bill Clinton justificó su apodo como el Comeback Kid, el que siempre vuelve y se venga.
También resultó merecedor del apodo que le daban a Reagan, como el "presidente de teflón".

AFP



Newt Gingrich, renunciante.
Se va con los dinosaurios.

Certezas republicanas

"Los presidentes de todas las comisiones y de todas las subcomisiones de la Cámara de Representantes y del Senado serán republicanos. No entiendo por qué los medios eligieron definir este resultado como una victoria demócrata." Estas palabras de Newt Gingrich, *speaker* (presidente) saliente de la Cámara de Representantes, reafirmaron la certeza del partido republicano sobre la solidez del apoyo popular prestado. Gingrich fue avasalladoramente reelegido en Georgia el martes. En 1994 había sido nombrado como primer *speaker* republicano en 40 años.

Sin embargo, el mismo Gingrich fue forzado a anunciar que no se presentará a la reelección para su cargo, "porque no quiere presidir sobre caníbales". Y sus allegados ya sostienen que se retirará a fin de año –"a coleccionar dinosaurios o algo así", según habría dicho este ex profesor de historia de 55 años–. Es un castigo no por haber perdido, sino por no haber crecido lo esperado. Se llegó a hablar de decenas de bancas ganadas por los republicanos en la Cámara de Representantes, y de una ventaja en más de 60 bancas sobre las 100 del Senado, lo que les permitiría controlar el orden del día y llevar el affaire Lewinsky a un proceso ineluctable y veloz de impeachment.

Fue precisamente la carta del Sexgate la que fue peor jugada por quienes tenían el as en la manga como los republicanos. El *The New York Times* se apresuró a explicar el miércoles que "el impeachment no era un enclave para votantes satisfechos". El centrismo clásico de los norteamericanos, desconfiados de las ideologías, triunfó sobre la cruzada de la derecha religiosa. Al menos, es una explicación que está de acuerdo con el mítico pragmatismo que se le atribuye al país que perdió tantos años con sus aventuras en Vietnam o con los contras nicaragüenses. Pero, como puede jactarse el saliente Gingrich, los republicanos no perdieron votos, sino que fueron en definitiva los que se agregaron a la suma total los que inclinaron la balanza (y en sólo cinco casos) a favor de los demócratas. Y no hubo en definitiva menor sino mayor extremismo y polarización ideológicas.

Las minorías fueron fundamentales en los resultados del martes. En Estados Unidos, las minorías son importantes no por su número, sino porque son confiables. Disciplinadas, van a votar con puntualidad de acuerdo con indicativas que les sugieren sus líderes. La movilización masiva del electorado negro fue la causa de los éxitos demócratas en el Sur profundo, que todos pensaban que se había convertido en republicano. La gobernación de Georgia siguió siendo demócrata, y la de Alabama pasó a sus manos. A pesar de su edad avanzada, el senador demócrata de Carolina del Sur Ernest Hollings resistió al asalto republicano, y en Carolina del Norte el ultraderechista Lauch Faircloth fue derrotado por el joven demócrata John Edwards.

Carta: ***Fue precisamente la carta del Sexgate la que terminó siendo peor jugada por quienes tenían el as en la manga, como los republicanos.***

Los extremos se tocan

Si los medios y las instituciones políticas y financieras norteamericanos se concentran tradicionalmente en la Costa Este, el dinamismo económico proviene de la Oeste. California, el "Golden State", el estado más poblado, es por sí solo la séptima potencia económica del planeta. Fue allí, en el estado de Ronald Reagan, donde Clinton tuvo una de sus dos mayores victorias simbólicas: Gray Davis fue elegido como primer gobernador demócrata en 16 años.

Por su población, California suele ejercer una influencia determinante en ocasión de las elecciones presidenciales. Pero las consecuencias más inmediatas de la elección de Davis son otras. El llevará a cabo la modificación de los distritos electorales en el marco del censo del año 2000, y las influencias de la reforma se harán sentir en las próximas elecciones legislativas.

El mismo estado fue el escenario de otra sorpresa. La senadora demócrata saliente Barbara Boxer, de quien se anunciaba la salida definitiva, fue reelegida triunfalmente. Boxer y Davis cortejaron el voto latino, determinante en el estado. El adversario de Davis, Dan Lungren, había enfatizado con exceso su oposición al aborto y a las políticas del medio ambiente.

El otro gran triunfo simbólico de Clinton fue en el otro extremo del país. Después de 18 años, el senador Alfonso D'Amato, un italoamericano todopoderoso en el partido republicano local, fue derrotado por un demócrata, Charles Schumer. D'Amato era el protegido de los reaccionarios que habían irrumpido en 1994 en la escena republicana postulándose como salvadores mesiánicos del partido. Ahora se vio desplazado por la misma derrota que apartó a Gingrich.

Negros: ***La movilización masiva del electorado negro fue la causa de los éxitos demócratas en el Sur profundo, que todos pensaban ya republicano.***

Billy the Kid

Clinton justificó su sobrenombre de "Comeback Kid", ese protagonista de western que vuelve y tiene su venganza cuando todos le anticipan una rápida derrota. Y también el sobrenombre de Reagan, "Teflon President", porque ninguna acusación se le queda pegada. El presidente Clinton sabía que esta elección era crucial, y se dedicó a ella con uno de los mayores celos históricos de un presidente por una elección legislativa de renovación.

Para ayudar a los demócratas en apuros, Clinton se dedicó a hacer dos de las cosas que sabe hacer mejor: a recaudar fondos, y a callarse sobre el caso Lewinsky. Y después de todo, Clinton es reconocidamente más mediático que el aborrecido fiscal Kenneth Starr, su archienemigo, el coyote para el correcaminos. Aunque oficialmente la importancia de la elección era ante todo local, Clinton sabía que su porvenir político estaba en la balanza. El derrotado D'Amato presidía la comisión bancaria en el Senado, y ejercía su autoridad en el seno de la comisión investigadora del caso Whitewater, que jamás consiguió implicar personalmente al presidente Clinton.

El proceso fundamental es ahora el del impeachment. Los demócratas parecen inclinarse por la sanción simbólica -.y sumaria– de un voto de censura. Pero no es seguro que Clinton no piense que la elección ya decidió en su favor, y obstruya esa posibilidad, que siempre es humillante para las relaciones públicas.

Brindisi batió a Clemente

En el adelanto de la novena fecha de la Liga, el Espanyol de Barcelona logró su primera victoria desde que lo dirige Miguel Angel Brindisi. El equipo catalán derrotó al Betis de Javier Clemente por 1-0 con gol de Manuel Serrano a los cinco minutos. Ahora el Espanyol tiene nueve puntos; Betis, de opaca labor, sólo ocho.

Goleó el Sub 17

La selección Sub 17 que dirige Hugo Tocalli y se prepara para el Sudamericano que se jugará en marzo en Uruguay, batió ayer a la débil representación de Sudáfrica por 4-1 en partido jugado en cancha de Ferro Carril Oeste. Los goles argentinos fueron señalados por el delantero de Huracán Pablo Calandria y el defensor de Boca Fabricio Coloccini. El Sudamericano da tres plazas para el Mundial de Nueva Zelanda, de noviembre del año próximo.

Nacional B Metropolitana

La decimotercera fecha de la Primera B Nacional, en su Zona Metropolitana, arrojó estos resultados: Tigre 3 (Avila, Carrizo, Kopriva) - Banfield 0; Nueva Chicago 2 (Filosa y Canio) - Español 1 (Galván); Atlanta 0 - Almagro 1 (Cinto); El Porvenir 1 (Celada) - Quilmes 1 (Cenci); Estudiantes 0 - San Miguel 1 (Giménez); Defensa y Justicia 2 (Pavones y Silva) - Arsenal 0. Hoy completan Los Andes-Central Córdoba. Chacarita, que es puntero con Arsenal con 26 puntos, tiene un partido pendiente ante Deportivo Morón. Tercero quedó All Boys con 23 y cuarto Banfield con 21.

Japón es América

La federación japonesa confirmó su participación en la próxima edición de la Copa América 99. El torneo se desarrollará entre el 29 de junio y el 18 de julio del año próximo en Paraguay. México, a su vez, representará a las confederaciones de Centroamérica, Caribe y América del Norte.



El Lobo Cordone define con justeza y abre el marcador al comienzo del partido.
Después vendría la reacción de Belgrano, que lo dio vuelta y ganó en el último minuto.

Al final, Belgrano pudo con los pibes de Vélez

1	**VELEZ** De La Fuente; Rivero, D. Trotta, Ledesma; Castromán, Cubero, E. Domínguez, Roy González; A. Montenegro; R. Zárate, Cordone. **DT:** E. Solari.
2	**BELGRANO** Ragg; Zaccanti, J. López, H. Medina, N. Testa; Herrera, A. Avalos, H. García, Ruffini; Enría, L. Artime. **DT:** Ricardo Rezza.

Goles: 10m Cordone (VS); 28m Artime (B); 99m Testa (B). **Cambios:** En el segundo tiempo, desde el reinicio, Ercoli por Castromán (VS); 6m Méndez por Zárate (VS); 22m Valdemarín por Roy González (VS); 43m Torres por García (B). **Cancha:** Estadio José Amalfitani, de Vélez Sársfield. **Arbitro:** Francisco Lamolina.

Por Juan Sasturain

El fútbol argentino está mal en muchos sentidos, pero uno de los aspectos en que esas falencias aparecen más alevosas es en cuanto a la organización de los campeonatos. El match de anoche, jugado en un Amalfitani vacío entre un Vélez desconocido en su formación juvenil y un Belgrano necesitado de triunfos para zafar de un promedio amenazador para el descenso, es un ejemplo flagrante: los equipos no compiten siempre en igualdad de condiciones, el cálculo y los intereses o desintereses de momento son más fuertes que la necesidad de una competencia leal. Y la referencia no pone en tela de juicio la honestidad de los juveniles velezanos ni mucho menos –jugaron con todo y sufrieron la derrota– sino la "naturalidad" con que se aceptan criterios discutibles. Vélez, como tantos otros equipos o casi todos, no vacila en desentenderse de un torneo cuando ya no tiene aspiraciones para ser campeón, con lo que otorga ventaja deportiva a los rivales a los que la suerte hace que les toque enfrentarlo en esta etapa. Y faltan aún muchas fechas... Y cada vez más hay equipos desmotivados...

Así, la justa victoria de Belgrano de Córdoba, obtenida por un redundante cabezazo de Testa, sobre el final, tiene mucho de sintomática: la manera como encararon el partido revela cuál es el presente de ambos equipos –Vélez se despide cada partido de un año que ya dio por terminado, Belgrano pelea cada uno como si se le fuera la vida– y cuál el de estos campeonatos relámpago en que, después de una docena de fechas, sólo se preocupan los de arriba y los del fondo.

Futbolísticamente se vio poco. El gol de Cordone –excelente definición del "veterano" de la formación de anoche– prenunció un desarrollo diferente. Parecía que Vélez podría imponer su juego ante un Belgrano atado. Pero no fue así. Un notable cabezazo del especialista Artime en una contra letal dejó a De Lafuente indefenso y parado, y abrió el partido. El segundo tiempo fue sobre todo de Belgrano. Los cordobeses fueron y fueron. Se lo anularon (bien) al vengativo Popeye Herrera, pero no pudieron con la cabeza de Testa. Belgrano respira; Vélez está embalsamado.

LA VIOLENCIA NO CESA EN EL ASCENSO

Platea violenta en Caseros

La delicada situación que atraviesa el fútbol de Ascenso, que tiene dos categorías suspendidas, podría complicarse aún más luego de los hechos producidos en el partido que ayer Estudiantes de Buenos Aires perdió 1-0 ante San Miguel.

Según un cable de la agencia Télam, el ex jugador de Estudiantes Juan Bautista Chumba resultó herido en una pelea sostenida con el tesorero del club, Roberto Pérez, y un grupo de allegados al directivo, en el entretiempo del partido jugado ayer en Caseros, tras una agresión iniciada por el futbolista. Chumba increpó de mal modo a Pérez –quien seguía el partido desde platea local del estadio– y le reclamó el pago de una deuda que el club mantiene con él. Quienes acompañaban al directivo salieron entonces en defensa de éste y atacaron a Chumba, que recibió fuertes golpes y resultó –al menos– con un corte en la nariz.

Varios policías se acercaron al lugar y pararon la pelea pero –según la información suministrada– no se detuvo a ninguno de los implicados. Chumba se retiró del estadio mientras Pérez y sus allegados permanecían en la tribuna durante el segundo tiempo del partido.

El hecho ocurrió en un fin de semana clave para el fútbol de Ascenso, puesto bajo la lupa por el juez Víctor Perrotta, quien revocó provisoriamente el miércoles la medida de suspender los torneos que había tomado el martes. Pero la violencia no paró y ya hubo incidentes el viernes en el partido entre Douglas Haig y Gimnasia y Tiro de Salta. El árbitro Baldassi suspendió el partido a los 25 minutos del segundo tiempo, cuando una bomba de estruendo lesionó al arquero de Douglas Haig, Lucas Borro. Ahora se suma lo de Estudiantes-San Miguel.

EL PUNTERO

Boca y

Chicho Serna sabe y puede

Por Facundo Martínez

"Chicho, Chicho, Chicho, huevo, huevo, huevo", es el grito de guerra que baja de las tribunas cuando el cinco de Boca asoma en la cancha. Pero el grito que festeja la entrega y la garra del volante colombiano no dice mucho acerca de sus cualidades. Fuera de la cancha, Mauricio Serna es pacífico y tímidamente risueño, habla con aguda seguridad y no le escapa al análisis cuando se le solicita.

–La derrota ante el Palmeiras parece que no los afligió mucho...

–Uno tiene que saber en qué momento viene la derrota. No es que nos dé alegría, pero hay que saber asimilarla. Hay que aprender de la derrota. Nosotros queríamos llegar más lejos en la Mercosur, pero nos tocó un rival difícil. Pero que nadie tenga dudas de que en todos los partidos por la Mercosur tratamos de dar todo lo que pudimos.

–De los partidos que quedan, ¿San Lorenzo es el más difícil?

–Para nosotros lo que nos queda son todas finales y vamos a tratar de seguir manteniendo el nivel y de ser protagonistas hasta el final.

–¿Cree que el tema de la paternidad de un equipo sobre otros pesa dentro de un campo de juego? Se lo digo por la historia de San Lorenzo y Boca.

–Por ahí habría que ver la historia, pero yo la desconozco. Sé que la vez que me tocó jugar perdimos, pero eran otras las condiciones. En cuanto a la historia, después de cada partido se escribe una página nueva.

EL ETERNO DUELO

Gimnasia se

Por Ariel Greco

Griguol afirma que, en un clásico, el equipo que viene mejor, pierde. Esta tarde, su equipo deberá romper el mito. En los últimos años, cada uno se encargó de amargarle la vida a su rival. La más recordada es la del clásico 119 –considerado el más importante de la historia– en la última fecha del Clausura '96. Gimnasia llegaba a la definición con un punto menos que Vélez. Los locales se pusieron en ventaja con gol de Claudio París en el primer tiempo, mientras que Roberto Sosa igualó en el complemento. Ese empate les posibilitó a los de Liniers quedarse con el título, y a los de Estudiantes salvar su honor

ESCOLASO

Lotería Nacional (Matutina-Letras **J-S-T-T**)

1	25722	11	19152
2	08231	12	28112
3	18246	13	21586
4	32178	14	21908
5	25157	15	11147
6	26951	16	31328
7	27907	17	03462
8	37874	18	19467
9	25283	19	14941
10	21233	20	18102

Lotería Bonaerense

1	31106	11	08309
2	44834	12	01337
3	37320	13	25931
4	41029	14	01461
5	02376	15	24875
6	36935	16	44800
7	14215	17	05999
8	44174	18	29439
9	33101	19	07916
10	43730	20	14135

Lotería Sgo. del Estero

1	16108	11	35296
2	02221	12	36164
3	05864	13	45475
4	40592	14	42079
5	18955	15	21356
6	16288	16	46460
7	44499	17	38855
8	01171	18	36920
9	39751	19	36814
10	24509	20	14156

Lotería Santa Fe

1	13125	11	31435
2	21002	12	12165
3	14313	13	28138
4	30225	14	34878
5	10441	15	34725
6	15362	16	29716
7	08240	17	24113
8	09037	18	27488
9	05197	19	12647
10	02591	20	29293

Lotería Mendoza

1	33536	11	11819
2	11395	12	33151
3	47282	13	03408
4	44999	14	04322
5	40549	15	03558
6	35558	16	35378
7	05910	17	03516
8	22385	18	23561
9	18482	19	50713
10	34706	20	39885

ADMITE LA PATERNIDAD HISTORICA DEL CICLON PERO QUIERE CORTARLA

San Lorenzo, un problema familiar

La diferencia de once puntos no es nada. Los de Basile, agrandados por su campaña en la Mercosur, van con todo. A Boca le sobra fe.

–¿Cómo es San Lorenzo?

–Juega bien y es muy peligroso con la pelota quieta. Porque tiene a Gorosito, que maneja muy bien el balón y además tiene gran pegada. Es un equipo compacto que por ahí no mostró una regularidad en este campeonato, pero de todas formas es un equipo para tener cuidado.

–¿Eso de que no es regular es una ventaja para ustedes?

–Es una diferencia. San Lorenzo es muy irregular: jugó partidos muy brillantes y partidos donde no figuraba y terminaba perdiendo. Esa es la diferencia con este Boca que tiene un buen nivel y una buena regularidad.

–¿La regularidad es la clave?

–Nosotros tenemos la tranquilidad de haber mantenido un buen rendimiento. De una u otra forma hemos logrado estar y mantener la primera posición desde que se inició el campeonato y, además, de conservar cierta distancia respecto a todos los demás rivales.

–Los puntos son los puntos pero ¿cómo juzgan ustedes su juego?

–Cada domingo el equipo ha demostrado ser superior en muchas ocasiones y creo que en muy poquitas oportunidades, o en ninguna, ha sido inferior a sus rivales. Por eso es la cantidad de puntos que tenemos.

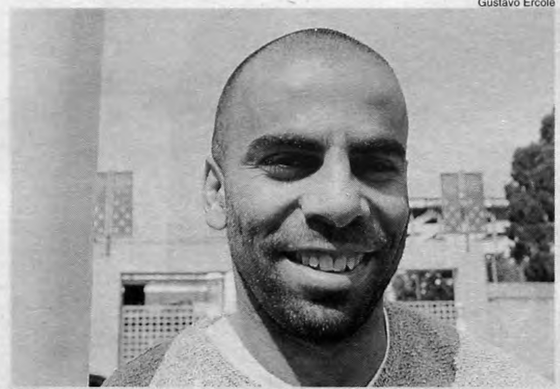
–¿Ya no hay nada que los haga sentir vulnerables?

–Nos sentimos fuertes. Fuertes. Pero somos conscientes de que los demás equipos del mundo como el Milan, el Barcelona, el Real Madrid, Vélez, e incluso River, también han perdido. Igual creemos que una derrota no nos va a mermar ni a bajar el animo ni a cambiar la forma de trabajar.

–¿Siente que va a ser difícil este último tramo del camino?

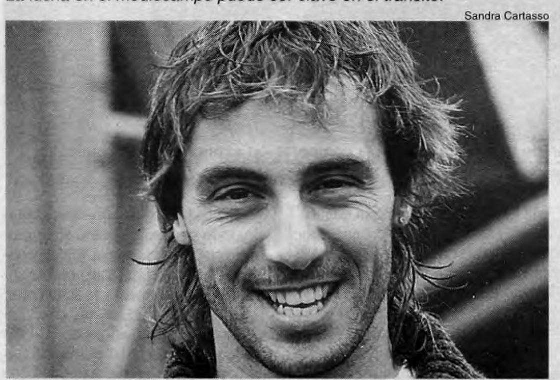
–El que le gane a Boca va a ser noticia y, por eso, todos van a querer ganarnos.

Gustavo Ercole



Chicho Serna tardó en encontrar su lugar, pero hoy está firme.
La lucha en el mediocampo puede ser clave en el tránsito.

Sandra Cartasso



Juanjo Borrelli es el compañero que Pipo Gorosito necesitaba.
El volante espera tener hoy un buen regalo de cumpleaños.

J.J. Borrelli celebrará hoy

Por Adrián De Benedictis

La noche del jueves fue el momento más feliz que vivió Juan José Borrelli desde que llegó a San Lorenzo. El pase a las semifinales (enfrentarán al Cruzeiro) de la Copa Mercosur significó seguir peleando por un objetivo. Sin embargo, por la cabeza de Borrelli –en el día de su cumpleaños– atraviesa el deseo de celebrar y de romperle el invicto al máximo candidato, y poder llevarse el mejor regalo de su vida.

–Cuando Racing los dejaba afuera de la Copa, ¿qué pensaste?

–Ahí mismo le dije a Pipo (Gorosito) y al Beto (Acosta), que si nos esforzábamos un poco más podíamos empatar, y también darlo vuelta. Nunca perdí la esperanza.

–¿Por qué San Lorenzo puede ganar la Mercosur?

–Porque está demostrado que tiene un buen equipo, que juega de igual a igual en cualquier cancha y ante rivales muy difíciles. Creo que junto a Racing somos los únicos equipos que tratan de jugar siempre bien y con la pelota por abajo. Además, los hinchas de San Lorenzo necesitaban una alegría de esta magnitud. Ojalá que nos salgan bien las cosas para llegar a la final.

–Hace cinco meses que llegaste al club, ¿alcanzaste el nivel que pretendías?

–Estoy en eso. Cada vez me siento mejor, y de a poquito voy recuperando el tiempo que perdí por las lesiones.

–¿San Lorenzo es un equipo que se caracteriza más por la garra?

–No. Primero tratamos de jugar, y después, si no se puede, buscamos entregar todo de cada uno para obtener un resultado positivo. Tenemos un amor propio bárbaro.

–¿Era más importante ganarle a Racing, o vencer hoy al puntero del torneo?

–Las dos cosas. Ganar hoy sería culminar una semana bárbara. Además, quiero festejar mi cumpleaños con todo.

–¿Te gusta cómo juega San Lorenzo?

–Sí. Me gusta y me alegra jugar en este equipo porque yo entro a la cancha para divertirme. Y este es un grupo bárbaro que me da libertad para crear.

–¿El partido de hoy va a ser distinto al de Racing?

–Tal vez no jugamos con tanta presión. Si hubiésemos quedado afuera de la Copa la historia sería otra. Vamos a estar muy tranquilos porque sabemos que seguimos luchando en la Mercosur. Pero este clásico lo queremos ganar a muerte.

–¿Por qué San Lorenzo no logró regularidad en el Apertura?

–Me parece que no tuvimos suerte en el momento de convertir los goles, y se nos escaparon puntos importantes. Fijate que siempre nos toca ir perdiendo y dar vuelta el partido.

–¿Y hoy va a ser igual?

–Espero que no.

–¿Boca es un buen puntero?

–Si va primero por algo es. Están jugando el fútbol que a ellos les conviene y les está saliendo bien.

ENTRE PLATENSES

juega todo

y reeditar su anecdotario de cargadas. Claro que esto fue una revancha de lo ocurrido en la temporada 93/94 en la que Estudiantes descendió. Por más que deambulaba por la mitad de la tabla, Gimnasia se quedó con los dos enfrentamientos y complicó aún más la situación de su rival. El primero, en cancha de Estudiantes, fue 2-0 con goles del uruguayo Ostolaza y Guillermo B. Schelotto, luego de una memorable pared con su hermano Gustavo. En el segundo partido, los hinchas de Gimnasia llevaron velas para celebrar el duelo de Estudiantes. La particularidad de la última década la marcan las dos rachas ganadoras de la que han gozado cada uno a su tiempo. En la primera mitad, hasta el descenso de Estudiantes, Gimnasia dominó con 4 triunfos y dos empates. Pero tras el paseo por el Nacional B, los de Daniel Córdoba se mantuvieron invictos con dos victorias y tres igualdades.

El último partido marcó el final de la serie por la goleada 3-0 de Gimnasia con dos tantos de Sosa y uno de Yllana, y el inicio de la campaña que llevó a los de Timoteo a pelear por tercera vez un título. Por ahora la estadística indica que se disputaron 123 clásicos; que Estudiantes ganó 42; que Gimnasia se llevó 38; que igualaron 43; que nada de eso sirve para hoy ...

Una tarde con la décimocuarta del Apertura '98

ESTUDIANTES	GIMNASIA
Bossio	Noce
Testa	Sanguinetti
Quatrocchi	San Esteban
Azconzábal	Pereyra
Rojas	Dueña
Zapata	Troglio
Jiménez	Yllana
Mas	Larrosa
Cardoso	Fernández
Galetti	Messera
Farías	Reggi
DT: P.Hernández	**DT:** C.Griguol

Cancha: Estudiantes
Arbitro: Claudio Martín
Hora: 15.30

RIVER	HURACAN
Burgos	Islas
Martínez	Graieb
Sarabia	Bustos
Berizzo	Graña
Placente	Avalos
Netto	Chacoma
Astrada	Orsi
Gallardo	Asencio
Solari	Montenegro
Pizzi	Sixto Peralta
Castillo	Casas
DT: R.Díaz	**DT:** O.López-O.Cavallero

Hora: 15.30
Cancha: River
Arbitro: Fabián Madorrán

ARGENTINOS	LANUS
Pontiroli	Elizaga
Plaza	Serrizuela
Schiavi	Alessandría
Cocca	Barrionuevo
Garfagnoli	Ramón
Solana	Alvarez
Markic	Cravero
Cartés	Di Alessio
Moreno	Morales
Brizuela	Vilallonga
Viveros	Marzo
DT: O.Sosa	**DT:** M.Gómez

Cancha: Ferro (local Argentinos)
Arbitro: Gerardo Scotti
Hora: 15.30

SAN LORENZO	BOCA
Passet	Córdoba
Paredes	Ibarra
Ameli	Bermúdez
Tuzzio	Samuel
Manusovich	Arruabarrena
Coudet	Basualdo
Lussenhoff	Serna
Borrelli	Cagna
Gorosito	Riquelme
Estévez	Palermo
Biaggio	G.B. Schelotto
DT: A.Basile	**DT:** C.Bianchi

Cancha: San Lorenzo
Arbitro: Daniel Giménez
Hora: 16.45 por TV codificada.

PLATENSE	RACING
Irusta	Sessa
Verón	Reinoso
Loyola	D.Capria
Lorenzón	Ubeda
Pereyra	Zanetti
Miranda	Gaitán
Mandrini	Lux
Santo	Morales
Godoy	R.Capria
Chatruc	Delgado
Spontón	Latorre
DT: D.Córdoba	**DT:** A.Cappa

Cancha: Platense
Arbitro: Roberto Ruscio
Hora: 15.30

COLON	NEWELL'S
Burtovoy	Cejas
Aquino	Mateo
Medero	D.Crosa
Goux	F.Crosa
Unali	Fagiani
Monserrat	Saldaña
Marini	París
Aguilar	Liendo
Saralegui	Guiñazú
Trimarchi	Quintana
Muller	Zamora
DT: F.Ferraro	**DT:** J.Castelli

Cancha: Colón
Arbitro: José Méndez
Hora: 15.30

ROSARIO	FERRO
Buljubasich	Herrera
Marra	Acevedo
Canals	Vales
Cuberas	Kobistyj
Pérez	Mac Allister
Vespa	Mércuri
Daniele	Martens
Rivarola	Grana
G.Gaitán	Chaparro
Maceratesi	Mandra
Carracedo	Guerra
DT: E.Bauza	**DT:** G.Saccardi

Cancha: Rosario
Arbitro: Horacio Elizondo
Hora: 15.30

HASTA HOY

Boca	31	Independiente	17
Gimnasia LP	27	Belgrano	17
Racing	22	Estudiantes LP	16
Unión	21	Newell's	15
San Lorenzo	20	Talleres	15
Colón	19	Huracán	15
R. Central	19	Gimnasia J.	14
Lanús	19	River	11
Vélez	18	Ferro	11
Argentinos Jrs.	17	Platense	6

The Observer de Gran Bretaña

Porta, política y rugby vistos por los ingleses

El secretario de Deportes estuvo con Menem en Inglaterra, donde aún es ídolo porque conserva la fama de haber sido uno de los mejores rugbiers del mundo. Este reportaje ratifica la vigencia del hombre.

Por Kevin Mitchell

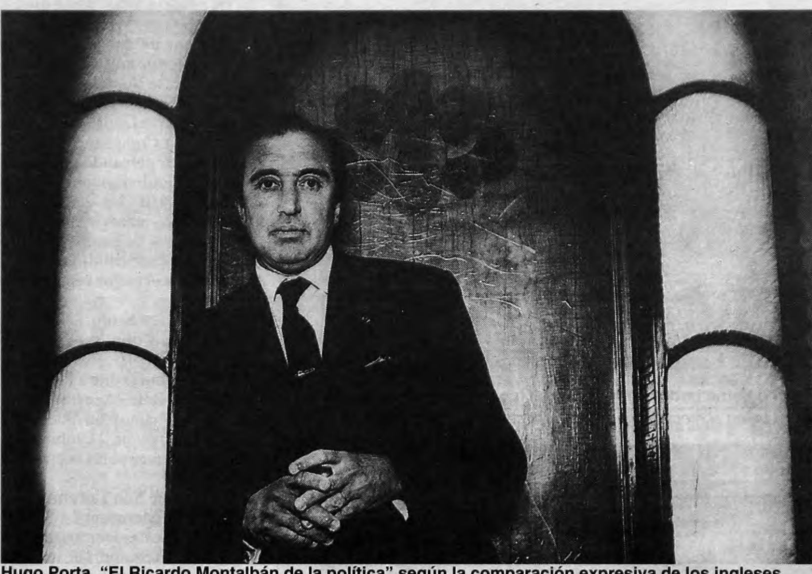
Hugo Porta insiste: "No soy un político". Pero obviamente lo es. Acaso no por elección personal sino por decisión de Carlos Menem, su presidente, convertido en embajador deportivo, Porta es genética y profesionalmente encantador, nacido y pagado (ahora) para ser agradable.

La semana pasada, este Ricardo Montalbán de la política en cuya tarjeta de presentación se lee "Secretario de Deportes. Presidencia de la Nación", se ha comportado muy agradablemente tanto en Buckingham Palace o en el 10 de Downing Street como en la National Portrait Gallery e incluso pateando una pelota en Chelsea, "cerca de la casa de Lady Di" como él mismo lo describe. Bajo el ala de Menem, mientras las viejas heridas se curan al más alto nivel, Porta ha colaborado en la tarea, ganando amigos a cada paso, interminablemente generoso con su tiempo.

En años recientes se ha comportado también agradablemente en Nueva Zelanda, Australia y Francia; en Irlanda, Escocia y Gales, y en Sudáfrica, donde fue embajador. En Asia también, y en el Pacífico, y en todos los rincones de Europa. De hecho, en cada lugar donde pervive su leyenda de rugbier, el gran medio apertura de los setenta y ochenta –uno de los jugadores más finos de todos los tiempos– es abrazado sin reservas.

De los muchos políticos sudamericanos actualmente en Londres –desde los legítimos invitados a los viejos y tristes dictadores que se fingen enfermos en clínicas privadas– ninguno es una compañía más agradable que Hugo Porta. ¿Que no es un político? No le crea. A medianoche, sonó el teléfono en la habitación de Porta, en el tercer piso del Claridge's. Se requería su presencia en la suite presidencial. Menem, parece, había enganchado un satélite y quería compañía para ver a su equipo, River, jugar con el Cruzeiro. Los brasileños ganaron 2-1. Para Porta, un antiguo hincha de Boca, fue un confuso placer.

Hubo un momento en el que Porta podría haber jugado en Boca, tal era su destreza con una pelota. Cuando tenía 30 años, en la cúspide de su capacidad y de su carrera de rugbier, recibió otro llamado telefónico.



Hugo Porta, "El Ricardo Montalbán de la política" según la comparación expresiva de los ingleses. *"Genética y profesionalmente encantador", durante la visita trabajó y jugó al fútbol.*

–Como cualquier argentino –recuerda– era un gran fanático del fútbol. Lo jugué toda mi vida, en la escuela, en la calle; y como todos tuve siempre la fantasía de jugar en un equipo de primera división. Esa fantasía se hizo realidad cuando, todavía a los 30 años, la gente me decía que yo podría haber sido un buen profesional. Pensé que me estaban haciendo una broma y declaré: "El único club para el que jugaría sería Boca". Entonces, el técnico de Boca en aquella época me llamó a casa. Pensaban que iba a ser un gran impacto... Pero en ese momento había una gira de rugby a Australia. Al final fui a la gira y me olvidé del fútbol.

Hubo un tiempo en el que Porta se mantuvo alejado de todos, salvo de algunos pocos de sus colegas, adversarios del rugby. El sudafricano Naas Botha y el australiano Mark Ella estuvieron muy cerca, enfrente, viendo al argentino dirigir el tráfico detrás del pack vencido, abriendo agujeros en las defensas rivales con pases exactos y precisos, clínicos cambios de frente, cada pase exquisitamente ejecutado, todo conducido como si se moviera en otra dimensión; fue el privilegio de ver de cerca a un hombre absolutamente al mando de su talento.

Que Porta sea el único rugbier argentino que los no aficionados al deporte pueden recordar es más un testimonio de su superior habilidad que una denigración de sus compañeros. Nadie en la historia del rugby de Sudamérica se acerca a sus logros. Ha marcado más puntos (530), acertó más conversiones (54), convirtió más penales (109) y marcó más drops (259). Fue el capitán de su selección en 43 de los 49 partidos que jugó; eso también es un record. Aquellos que suponen que toda la magia la tenía en los botines olvidan qué buen estratega era. Uno de sus jugadores favoritos era Mark Ella, el brillante medio apertura de Randwick que encendió al rugby australiano al mismo tiempo que Porta. El, también, fue el más astuto de los arquitectos con la pelota en la mano o en el botín.

–Jugué en un Resto del Mundo contra él en el Sydney Cricket Ground. Lo recuerdo bien; David Campese también jugaba. Disfruté mucho enfrentándolo, porque teníamos el mismo estilo. No nos gustaba patear todo el tiempo, ambos pensábamos que el rugby es un juego de equipo y, por aquellos días, Australia tenía un muy buen equipo. Mark fue una buena medida para mí, para medir cuánto podía crecer yo. Fue uno de los mejores, sin duda.

John Rutherford y Naas Botha lo probaron también. Y Sudáfrica siempre tuvo un lugar especial en el corazón de Porta.

–No puedo olvidar la fecha: sábado 3 de abril de 1982. Ese día alcanzamos nuestra primera victoria sobre los Springboks. Fue el más maravilloso sentimiento que te puedas imaginar, me sentía tan feliz ...

(Lo que Porta no menciona es que él marcó todos los puntos de aquel sorprendente 21-12 del equipo Sudamérica XV, compuesto exclusivamente por argentinos, con un try, su conversión, cuatro penales y un drop.)

> **Magia:** ***"Aquellos que suponen que tenía toda la magia concentrada en los botines olvidan qué buen estratega era Hugo Porta. Nadie en Sudamérica se acerca a sus logros".***

–... Cuando dejamos la cancha, todo estaba bien. Alguien prendió la radio. Argentina había invadido las Malvinas.

Porta es consciente del rol que cumple en las últimas curaciones de aquellas heridas; lo ha estado haciendo, a su calma manera, por años. En 1990, habiendo jugado en Murrayfield ante Escocia, Porta habló por todos sus compañeros cuando dijo:

–Esperamos que los puentes que unen nuestros dos países no sean destruidos nunca más.

El resultado del partido apenas importó. Inevitablemente, otro llamado telefónico le ofreció su más grande desafío.

–Un día, llegué a casa y mi mujer me dijo que me había llamado el presidente Menem. No podía creerlo. Llamé y la secretaria me dijo que el Presidente quería verme. Fui a tomar café y me ofreció ser embajador en Sudáfrica. Fue el cambio más grande de mi vida. Estaba tan conmovido que pedí algún tiempo para pensarlo. Me tomé cuatro días pero después estuve cuatro años en Sudáfrica, durante el proceso de transición. Fue una experiencia increíble, porque no tenía ningún tipo de experiencia política antes que eso. Fue una clase intensiva de diplomacia.

Volvió, se alejó seis meses de la tarea política y Menem volvió a llamarlo para la Secretaría de Deportes.

En esta visita a Londres, Porta tuvo que enfrentarse tanto con lo útil y aburrido –firmar un acuerdo de cooperación sobre testeo de drogas, coaching y avances científicos– como con la diversión: jugar una tarde al fútbol en Chelsea.

Cada domingo por la mañana –dice– juega al fútbol en Buenos Aires y viéndolo es posible imaginar que lo hubiera hecho muy bien en Boca. O donde fuera que jugase este Hugo Porta, uno de los más afortunados y sonrientes genios de esta vida.



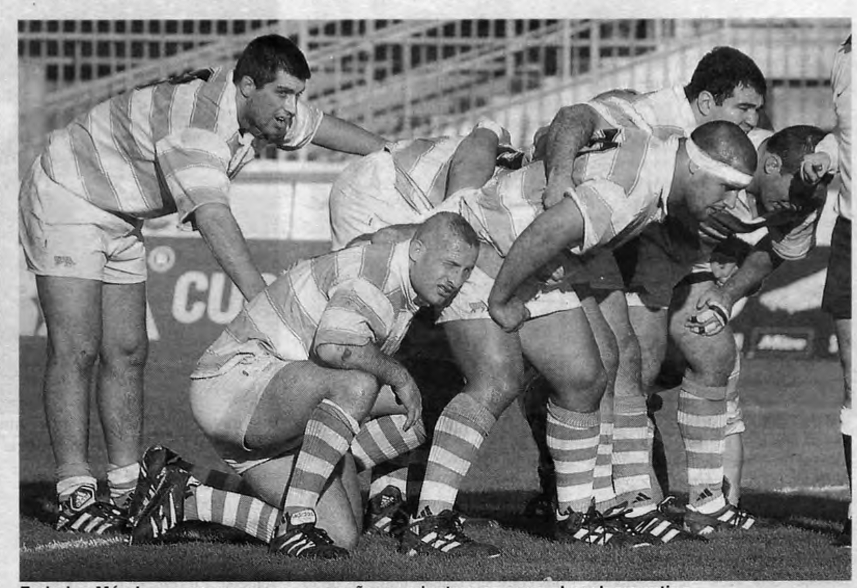
DECEPCION EN EL SEGUNDO PARTIDO DE LA GIRA EUROPEA

Los Pumas cayeron ante Italia

23	**ITALIA:** Vaccari; Roselli, Stoica, Mazzariol y Cuttita; Domínguez y Troncón; Caione, Arancio y Giovanelli; Cristofoletto y Checcinato; Properzi, Moscardi y De Carli.
19	**ARGENTINA:** Contempomi; Albanese, Simone, Arbizu y Soler; Quesada y Pichot; Martín, F. Lobbe y Phelan; Allub y Sporleder; Reggiardo, Méndez y Grau.

Tantos en la primera etapa: 3m try de Moscardi convertido por Domínguez (I), 9m penal de Quesada (A) y 23m penal de Domínguez (I).
Tantos en la segunda etapa: 1m try de Checcinato convertido por Domínguez (I); 7m y 17m penales de Quesada (A); 22m y 38m penales de Domínguez (I); 31m penal de Juan Fernández Miranda (A) y 40m try penal convertido por Juan Fernández Miranda (A).
Cambios: En Italia, Dallan por Cuttita, M. Cuttita por Properzi. En Argentina, Jurado por Soler, J.F. Miranda por Quesada y N.F. Miranda por Pichot, Ruiz por Martín, Durand por Phelan y Hassan por Reggiardo.
Arbitro: Chris White, de Inglaterra
Público: 8.000
Cancha: Stadio Comunale Ilini, de Piacenza.

Los italianos sorprendieron en un partido de poca creatividad. El máximo anotador, con 13 de los 25 puntos de Italia, fue el argentino naturalizado Diego Domínguez. El miércoles, con los Barbarians.



Federico Méndez se apoya en sus compañeros mientras se arma el pack argentino.
Los Pumas nunca encontraron su juego y cayeron sin atenuantes. La diferencia pudo ser mayor.

El seleccionado argentino de rugby, Los Pumas, perdió hoy ante el de Italia, en Piacenza, por 23 a 19 en el segundo partido de su gira por Europa, ofreciendo una pálida y preocupante imagen con vistas a su participación en la Copa del Mundo del año próximo en Gales. Al término de la primera etapa el conjunto local ya se imponía por 10 a 3.

El triunfo italiano fue largamente justificado ante un equipo como Los Pumas, que apenas tuvo un par de chances para marcar tries y que jugó desordenadamente todo el partido. Inclusive, podría decirse que el marcador final no refleja la superioridad de los locales, un equipo disciplinado y con buen tackle pero sin demasiadas luces.

Italia dominó el desarrollo desde la iniciación del encuentro y sorprendió a los argentinos con un try de Alesandro Moscardi, a los tres minutos. El equipo peninsular contó además con la efectividad de su pateador Diego Domínguez –nacido en la Argentina y el máximo anotador de todos los tiempos en Italia–, quien logró tres penales y dos conversiones. Argentina sólo tuvo una chance de try en el epílogo de la primera etapa, pero el fullback Manuel Contempomi no alcanzó a apoyar la pelota. En el arranque del segundo tiempo los locales volvieron a sorprender con un try de Checchinato al minuto y a partir de allí el juego se hizo muy desordenado, con Los Pumas intentando atacar desde cualquier lado pero sin claridad. Su tesón tuvo premio en el final cuando el árbitro británico Chris White castigó con un try-penal las reiteradas infracciones de los italianos, cuando Los Pumas estaban por marcar.

En el equipo argentino sólo desarrollaron una aceptable labor Contempomi y el forward Martín Durand, mientras que el apertura Gonzalo Quesada defeccionó en sus intentos a los palos, ya que convirtió tres penales de seis intentos. Fue el séptimo partido entre ambos seleccionados, ahora con un palmarés de tres triunfos argentinos, tres italianos y un empate.

Los Pumas inauguraron su gira europea superando el último martes al representativo de Italia A por 31-9, en la ciudad de Viterbo, y su próximo encuentro será el miércoles venidero ante los Barbarians franceses, en la ciudad de Bourgoin.

NOTICIERO

Zabaleta. El tenista argentino Mariano Zabaleta y el paraguayo Ramón Delgado jugarán hoy la final del Abierto de Colombia, en Bogotá. Delgado, 68 en el ranking, ganó en semifinales por abandono del armenio Sargis Sargsian; Zabaleta, 86 en el escalafón de la ATP, batió al checo Juri Novak por 6-2 y 6-4.

Sampras. El número uno del mundo jugará la final del torneo París-Bercy en sala, que distribuye 2,25 millones de dólares, con el británico Greg Rusedski. Sampras batió a su compatriota Todd Martin en semifinales (6-4 y 7-6) y Rusedski al ruso Kafelnikov por 6-3, 4-6 y 6-4.

Hockey. Hoy comienza el IV Mundial Femenino de Hockey sobre Patines, en el Club Ciudad de Buenos Aires. Quince naciones se enfrentarán en un torneo que terminará el 14. Argentina (Grupo B) debuta mañana a las 17.15 ante Japón.

Voley. Hoy en Canberra la selección argentina de vóleibol jugará ante Australia su último partido previo al Mundial de Japón. En los dos enfrentamientos anteriores, el equipo de Castellani venció por tres sets a uno a los australianos, alternando en su formación –siempre– titulares y suplentes.

TURISMO CARRETERA EN NUEVE DE JULIO

Verna resultó el más rápido

El piloto porteño Rafael Verna, con un Ford Falcon, estableció el tiempo más rápido en la jornada clasificatoria desarrollada ayer en el autódromo de Nueve de Julio, donde se correrá esta tarde la decimocuarta prueba por el campeonato de Turismo Carretera. Ultimo ganador de la categoría, se quedó con el mejor tiempo a sólo dos minutos del final de la actividad, cuando marcó un registro de 1m 34s 873, con un promedio de 175,113 km/h.

Por su parte, René Zanatta, con Chevrolet, se quedó con la segunda posición a 358 milésimas de Verna, y el entrerriano Omar Martínez, también con Falcon, se llevó la tercera a 522 milésimas.

En lo que respecta a la lucha por el título, el líder del campeonato, Guillermo Ortelli, con Chevrolet, quedó en séptima posición, mientras que su escolta, Juan María Traverso, con Falcon, fue apenas decimoquinto, a 1s 261 milésimas de Verna. Muy lejos.

De acuerdo con estos resultados, hoy Ortelli largará la primera serie clasificatoria desde la segunda fila, en tanto que Traverso lo hará en la tercera batería clasificatoria, desde la tercera fila. La jornada se abrirá a las nueve con la primera batería y cada una tendrá seis vueltas al trazado de 4614,85 m. La final se correrá a las 12.10, a 21 giros.



OPINION

Por Sergio Kiernan

El virus trekkie

Alrededor de "Star Trek" hay dos misterios: 1) Por qué nos gusta a tantos, hace tantos años; 2) por qué casi nadie quiere admitirlo en público. Lo del pudor es más fácil de entender, ya que es indefendible ponerse a hablar de fasers, klingons y borgs, o comparar el estilo de mando de Kirk con el de Picard (ni hablar del sacrilegio de afirmar que Jordi es mejor que Scotty) en compañía civilizada. Las mujeres suelen irritarse o, con suerte, toman el tema como una variante futurista de la pasión futbolera: o se enojan, o te tienen de hijo. Excepto que uno esté en confianza, con trekkies garantizados, es mejor guardarse el secreto.

Y qué secreto. "Viaje a las estrellas" es acaso, junto con Jimi Hendrix, el único producto del Flower Power que sigue vigente. Nos aburrimos ya de *Hair*, de los Beach Boys y la bambula, pero no del Señor Spok. Haciendo cuentas, hace más de treinta años que sabemos que existe la Federación y hay una inmensa cantidad de fans argentinos que no pueden imaginarse cómo era la vida antes del estreno, mientras otros recordamos claramente nuestra graduación de Lassie y otros flagelos a la serie nueva, que daban los sábados. De las miles que la generación televisiva se tragó, esta serie pasó a formar una parte de nuestro mundito. ¿Por qué?

No es fácil explicarlo. "Star Trek" hace agua por todos lados: sus parámetros científicos son absurdos, sus conflictos dramáticos pueriles, sus personajes caricaturescos. Lo que va de Kirk a Picard es una simple actualización estética, un cambio de década sin mayor sustancia y con los mismos mensajes plañideros de paz y amor. De *Voyager* mejor ni hablar: es un tedio insalvable, agravado por el peor doblaje en muchos años. En el plano de la estética, la experiencia trekky es minusválida y rompe con todo lo demás que a uno le gusta. Para hablar de televisión, ¿quién se anima a compararla con "Prime Suspect" o, sin salir de lo camp, con "Los Vengadores"?

Sin embargo, aquí seguimos viéndola, comparando épocas, comprándonos el merchandising y pasándoles a nuestros hijos el virus. En mi caso, me sé de memoria los horarios de cable en que pasan cada variante y uno de mis tesoros es la colección de 54 capítulos de "The Next Generation", en versión original grabados de la tele en Nueva York, que me legó un amigo norteamericano que volvía a casa. Y, hay que confesarlo, se siente alguna emoción al saber que Shatner, el dueño del peluquín más viajado de la galaxia, respira, presente en Fantabaires, el mismo aire que uno, en esta lejana ciudad que lo vio tantos años en blanco y negro. Y hablando en boricua.

La convención de bizarros, una postal del Buenos Aires oscuro

William Shatner, Neil Gaiman y Alan Grant son las estrellas de la nutrida actividad con que hoy da las hurras la edición '98 de Fantabaires.

Por Mariana Enriquez

El Fantabaires '98 es, en visitas y espacio, mucho mejor que el de años anteriores. Y es difícil de recorrer. Basta contar con algunas pautas básicas. Y señalar que, a pesar de estar megaproducido con relación a 1996 y 1997, tiene un grave problema: la falta de ofertas y, al mismo tiempo, lo caro del material que ofrece. Al contrario de lo que sucede en las convenciones internacionales de comics y culturas bizarras, en Fantabaires los expositores no bajan los precios. En muchos casos, conociendo el nivel de expectativa lo suben. La entrada cuesta hoy 7 pesos, 2 más de lo que costó jueves y viernes. Pero hoy están en el Predio Ferial de Palermo los platos fuertes de la convención. El más importante, aunque probablemente no el más popular, es la proyección de "Neverwhere", la serie de la BBC escrita por Neil Gaiman, el brillante guionista de "Sandman", que además la estará presentando a las 17. A las 18, los fans de "Star Trek" de parabienes: William Shatner hablará antes de la exhibición de *Voyager*. A la misma hora se presenta un ciclo de cartoons imperdible: Ren & Stimpy, los Simpsons y los inéditos y groseros South Park. A las 17, los locales Sendra, Rep, Caloi, Rudy y otros darán una charla, "El Humor Argentino", y después, a las 19, Quique Alcatena y Alan Grant hablarán de lo malo y lo bueno de trabajar con editoriales transoceánicas.

Uno de los stands más interesantes es el de Colihue, con colecciones completas de historieta nacional, de Breccia a Nine, pasando por Solano López y Oesterheld, a precios más o menos razonables. El Club del Comic también tiene una mesa de historieta argentina bastante módica, y una enorme mesa de ofertas de Batman (con guión de Alan Grant, presente en Fantabaires '98) que es recomendable. De cualquier modo, si de buscar se trata, tanto el club de comic como Entelequia tienen, perdidos entre sus bateas, números de lo mejor del comic under norteamericano: "Odio" e "Idiot Life" de Peter Badge, material de Daniel Clowes y las obras completas de Robert Crumb en castellano, editadas por editorial La Cúpula de España. También están las obras completas de Tamburini, Liberatore y Manara, los italianos. Todo muy accesible.

Dato: ***La entrada cuesta hoy siete pesos y un aspirante a asistir debe tener claro que se necesitan no menos de dos horas para recorrer el lugar.***

Los fans del anime y el manga japonés pueden deleitarse con Otakuland, que tiene una enorme cantidad de posters y muñecos, aunque no tanto material gráfico como sería conveniente. En "Entelequia", como novedad, están "Evangelion" y "Bt'X" de Masami Kurumada, los últimos hits del manga japonés. En "Camelot" (pero esto para bolsillos amplios) se pueden encontrar muchas películas de anime japonés. La zona más bizarra de Fantabaires es, cómo no, la de los fans clubs. Como siempre, está la trabajadora gente de "Los Expedientes Secretos X" con sus trajes y sus credenciales del FBI, repartiendo su revista y anunciando sus actividades. Cerca está el StarBase Tango, uno de los dos fan clubs de "Viaje a las Estrellas", aunque a ellos les gusta llamarse "Asociación Civil". El caso de StarBase Tango es extraño: cobran mensualmente a sus socios para los beneficios del fan club y "tenemos el auspicio de la Secretaría de Cultura de la Ciudad", según afirma Rosa, de 41 años, coordinadora de eventos. Los eventos son varios: conferencias, videos, exposición de maquetas y los extraños seminarios de cultura e idioma klingon. Más lejos se acomodan los de Cuadrante Argentina, el fan club de Marcelo Iglesias, mucho menos ambicioso y "familiar". Ambos cuentan con 3000 socios cada uno.

Y finalmente, lejos de las avenidas centrales, está la "Asociación de Historietistas Independientes", es decir, los fanzines y las revistas de comic autogestionadas. Este año son casi 40: la siempre presente (y cada vez mejor) *Catzole*, la excelente *Suélteme* y la prestigiosa *Lápiz Japonés*, estas dos últimas por primera vez en la Convención. A pesar de que obviamente no tienen los medios, los independientes pagaron su stand. Y de esto se desprende que, en un mundo ideal, ellos deberían ser los únicosque tendrían que estar en la muestra gratis. Una última alerta: el patio de comidas es cómodo, amplio, limpio y queda cerca de las salas de conferencias y cine, inmejorable ubicación. Pero hay que tomar una decisión: o se compran cosas, o se come. Las ofertas gastronómicas brillan por su ausencia.



Una de las presencias permanentes en Fantabaires, de paseo.
Ingresar es adentrarse en un mundo de comics y bizarrías.



Los viernes y domingos
de noviembre y diciembre de 1998 a las 23:00 hs.

Domingo 8 de noviembre
"Quinteto Argentino de Cuerdas" (17:00 hs)
LA JOVEN GUARDIA DEL TANGO: Molina-Cabello Quinteto

Viernes 13 de noviembre
"La Máquina del Jazz"
LAS GRANDES ORQUESTAS DE TANGO: Sexteto Tango

Centro Cultural Torquato Tasso
Defensa 1575, Buenos Aires, Argentina
Precios Populares

Diseño Mercedes Varela • Gabriela Melcón • 11/98











LEONOR MARTINEZ BAROJA

FOTOGRAFIAS EXCLUSIVAS DE LA DECADA DEL 70

Exposición y Venta permanente

Defensa 1066
Galería "El Solar de French"
Local 5 - Buenos Aires
ARGENTINA

EL MITICO GRUPO DE ROCK AQUELARRE VUELVE A LAS ANDADAS

"No nos interesa reivindicar nada"

El cuarteto está ensayando para concretar una serie de shows de retorno en diciembre, a más de veinte años de su adiós, en el Luna Park.

Por Fernando D'Addario

Más que a una bizarra conjura esotérica, el pasado y el presente del grupo Aquelarre parece remitir al imaginario de los alquimistas. Esa extraña sabiduría medieval proyectada al Buenos Aires de los años '70 encontró en una banda de rock ingredientes musicales a priori difíciles de conciliar. Dos ex integrantes de Almendra (Emilio Del Guercio y Rodolfo García), un émulo porteño de Jimi Hendrix (Héctor Starc) y un músico "serio", amante del jazz (Hugo González Neira). La alquimia funcionó durante cinco años, y Aquelarre se convirtió en un lujoso referente del rock progresivo argentino. Grabaron cuatro discos: *Aquelarre* (1972), *Candiles* (1973), *Brumas* (1974) y *Siesta* (1975). Luego se fueron a vivir a España, donde (un año antes que Moris, pero sin su éxito) les enseñaron a los españoles cómo era eso del rock en español. Dos años de vida comunitaria, y de vuelta al pago. Se separaron en 1977, y durante veinte años cada cual siguió su camino, con mayor o menor repercusión. Del Guercio y García, por ejemplo, participaron del fugaz regreso de Almendra.

El 4, 5 y 6 de diciembre concretarán en el teatro Presidente Alvear un regreso que permite descubrir un rompecabezas distinto: un hombre al frente de un estudio de diseño y publicidad (Del Guercio), un productor que trabaja en la organización de movidas culturales (García), un feliz abuelo, campeón mundial de *zapadas* y dueño de una de las principales empresas de sonido del país (Starc) y un músico "por encargo", que trabaja haciendo playback para cantantes (González Neira), todos ellos confabulados para volver a darle vida a Aquelarre. "Esto es un gusto que nos damos", dicen a coro en la entrevista con **Página/12**, y entonces se sienten en la obligación de aclarar que no hay planes previstos para el futuro, que no hay temas nuevos y que no vuelven por dinero. "Me siento desligado de la necesidad de que la música me dé de comer. En ese sentido es igual que cuando empezamos", asegura Del Guercio.

–Con la vaguedad que va dejando el paso del tiempo, muchos creen hoy que ese espíritu autogestionario y comunitario de ustedes los convertía automáticamente en hippies. ¿Esto era así?

–S.: No ... no teníamos nada que ver con los hippies. Nosotros trabajábamos, tener una banda era un placer pero también un laburo para nosotros. Diseñábamos los afiches, los distribuíamos y los pegábamos. Buenos, eso fue al principio, después mandábamos a un par de hippies para que los pegáramos. (Risas.)

–¿Pero hasta qué punto existía camaradería y buena onda entre las distintas bandas del "movimiento" rockero?

–S.: La camaradería no era verso. Estábamos en la misma, nos juntábamos en los mismos lugares para comer. De repente caían Pappo con Spinetta, nos prestábamos los equipos, porque no había para todos.

–G.: Ahora está todo más mezclado, antes las veredas estaban más claras porque necesitábamos diferenciarnos de la otra música, la complaciente. Cuando nos encontrábamos con "ellos" en Sadaic, por ejemplo, nos cruzábamos unas miradas terribles, estábamos ahí de agarrarnos a piñas. Para nosotros eran el enemigo. Y teníamos, entonces, esa cosa de defendernos entre nosotros. Eramos fundamentalistas.

–S.: Mirá cómo será, que recién hace seis meses me hice amigo de Carlitos Bissio (risas).

–La música que hacían está muy identificada con un período muy específico del rock nacional. ¿No sienten que quedó vieja esa propuesta frente a otros subgéneros?

–G.: Sí, es verdad, lo nuestro está muy identificado con los '70, y por eso somos sinceros y queremos volver a hacer esa música. No nos proponemos convertirnos en vanguardistas, ni queremos bajar línea ni decir "ésta es la posta".

–D.G.: Además, a nosotros nos interesa tocar, no reivindicar ninguna bandera rockera, ni ocupar un lugar ideológico dentro del rock. Si aquel movimiento consiguió un lenguaje original fue porque logró abrir los límites establecidos. Eso ya se hizo. El rock de hoy no tiene mucho que ver con todo aquello, pero no nos interesa reivindicar nada. Sólo se trata de salir y tocar aquella música que reflejó un momento de nuestras vidas y un momento del rock nacional.

Sandra Cartasso



Los integrantes del cuarteto hoy, a veintiséis años de su debut, tras el adiós de Almendra.
El regreso, que encaran, dicen, por placer, se concretará el 4, 5 y 6 de diciembre en el teatro Alvear.



Con mucho más pelo y menos mañas, en los tempranos setenta.
Aquelarre tiene un lugar importante en la historia del rock.

De tiempos violentos

Aquelarre debutó en el cine Lorange, en abril del '72 y era para el ambiente uno de los dos productos de la disolución de Almendra, ya que de ahí provenían Emilio Del Guercio-Rodolfo García. El grupo se caracterizaba por su férrea disciplina laboral, aunque sin las connotaciones místicas de Arco Iris. En poco tiempo, a partir de sus dos primeros discos (*Aquelarre* y *Candiles*) se posicionó en un lugar de privilegio dentro del rock nacional. Tocó y llenó el Opera, el Coliseo y cuanto teatro se le presentó. Pero sus integrantes sentían que habían llegado a un techo. En 1975, tiempos de violencia y censura, emigraron a España. Del Guercio apunta que "el clima político influyó, pero no vamos a hacer esa cosa chanta de decir que nos fuimos al exilio. A nosotros no nos perseguía nadie, ni les dimos la oportunidad de que nos persiguieran. Lo que sí percibíamos, en nuestros últimos shows antes de irnos, eran los Falcon verdes en las calles, los tipos con ametralladoras, muy denso todo. Pero nosotros nos fuimos a España, básicamente, en busca de emociones fuertes, porque aquí ya habíamos hecho todo". Y Starc agrega: "Fuimos a España y había tanta censura como acá, o más. Menos mal que Franco se murió pronto ...". Dos años de vida difícil pero divertida en España, y el regreso a Buenos Aires, donde sólo los esperaba la despedida en un Luna Park lleno, con Carlos Cutaia en lugar de González Neira.

CURSO DE POSTGRADO de METODOLOGIA de la INVESTIGACION
Con orientación a los profesionales del área de la Salud

Organiza: Asociación de Profesionales del Hospital Nacional Dr. A. Posadas
Director: Pedro L. Cazes Camarero
Coordinador Técnico: Dr. Alejandro Barraco

ABIERTA LA INSCRIPCION
Fecha de inicio: 15 de Marzo de 1999
Fecha de finalización: 15 de Diciembre de 1999
Arancelado - Sistema Semi a distancia, con evaluaciones parciales y examen final
INFORMES E INSCRIPCION
Asociación de Profesionales del Hospital Nacional Dr. A. Posadas - Avdas. Pte. Illia y Marconi - Villa Sarmiento - Haedo - Buenos Aires. Tel.: 6583001/20 Fax: Int. 1966
E-mail:asocprof@aphposadas.com.ar





cine

AIRBAG (UN VIAJE DE LOCURA)
P/M/18.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

AL FILO DE LA MUERTE
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.40, 15, 17.40, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

ARMA MORTAL 4
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

ARMAGEDDON
APTA.
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

BAILA CONMIGO
APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.25, 17, 19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.05, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

CARACTER
P/M/16.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.25, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17.30, 20.05 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

CARRETERA PERDIDA
P/M/16.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

CIUDAD EN TINIEBLAS
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

COMPLICES
P/M/16.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-

CRIATURAS SALVAJES
P/M/16.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.50.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

CUANDO VUELVE EL AMOR
P/M/16.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 0.20.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

DR. DOLITTLE
APTA.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

EL SABOR DE LA CEREZA
APTA.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.10.-

GOLPE FULMINANTE
P/M/13.
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA ANGUILA
P/M/16.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA ESPADA MAGICA
APTA.
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.20, 15.10, 16.50, 18.30, 20.10, 21.40 y 23.10.-

LA NUBE
P/M/13.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.50, 19.25 y 22.-

LA PANDILLA NEWTON
P/M/13.
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.25.-

LA SONAMBULA
P/M/13.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. Desde el Lunes 9 a las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-

LA VILLE LOUVRE
APTA.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 12.30, 14, 15.30, 17, 18.30, 20, 21.30 y 23.10.-

LADYBIRD, LADYBIRD
P/M/16.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LOCO POR MARY
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.40, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS EXPEDIENTES X
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

LUNA SEDUCTORA
P/M/16.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.50.-

MAFIA
P/M/13.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.40, 18.40, 21 y 22.50.-

MAS ALLA DE LAS NUBES
P/M/16.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14.50, 16.40, 18.35, 20.40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

MULAN
APTA.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20, 21.40 y 23.10.-

OJOS DE SERPIENTE
P/M/16.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.30, 14.55, 17.20, 19.45 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

PRINCIPIO Y FIN
P/M/16.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 15, 18.30 y 22.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN
P/M/16.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 18.10 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17.30 y 21.40.-

SMALL SOLDIERS
APTA.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.45, 15.10 y 17.35.-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

THE TRUMAN SHOW
P/M/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.55, 15.25, 17.55, 20.30 y 23.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

TITANIC
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.45, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

UNA LUZ EN EL CORAZON
P/M/13.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

VIENTOS DE ESPERANZA
P/M/13.
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

en cartel



OJOS DE SERPIENTE
De Brian De Palma
(EE.UU.)

Ambientada en un estadio de box, la nueva película de Brian De Palma es un policial alucinado en el que un oficial que parece entregado a la corrupción (Nicholas Cage) deberá mantener su integridad para evitar la muerte de un inocente. Los primeros veinte minutos de la película, contados en un único e increíble plano secuencia, contienen el corazón de la trama que se desarrollará durante el resto de la película. Un excelente comienzo, con una continuación prolija y un final cuestionable ***(Atlas Santa Fe, Cinemark 8, Ocean y otros)****.*

CUANDO VUELVE UN AMOR
De Nick Cassavettes
(EE.UU.)

Escrito en 1980 y reescrito en 1987 por John Cassavettes, el guión de She's so lovely *(tal es el título original del film) parecía estar destinado a no filmarse jamás: el creador más mentado de la escena cinematográfica estadounidense murió en 1989 sin haber rodado una sola escena. La realización quedó entonces en manos de su hijo Nick, que eligió como protagonistas a Sean Penn, John Travolta y Harry Dean Stanton. Si de algo habla el film es de lo difíciles que son las relaciones amorosas* ***(Atlas Lavalle, América, Paseo Alcorta y otros)****.*

barrios

BELGRANO

AL FILO DE LA MUERTE
P/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

BAILA CONMIGO
APTA. **General Paz 6.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.30, 17.05, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-

CARACTER
P/M/16. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.45, 15, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

CARRETERA PERDIDA
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

CUANDO VUELVE EL AMOR
P/M/16. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL SABOR DE LA CEREZA
APTA. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn: 1.20.-

LA ANGUILA
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

LA PANDILLA NEWTON
P/M/13. **Solar de la Abadía. Sala 2.**
L. M. Campos y Maure. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-

LOCO POR MARY
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.15, 17.35, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LUNA SEDUCTORA
P/M/16. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

OJOS DE SERPIENTE
P/M/16. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN
P/M/16. **General Paz 1.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15.25, 18.35 y 21.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

SMALL SOLDIERS
APTA. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15.20 y 17.40.-

THE TRUMAN SHOW
P/M/13. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Belgrano 2.
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 14.50, 17, 19.30 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN CRIMEN PERFECTO
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

UNA LUZ EN EL CORAZON
P/M/13. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

ciclos

CJO TITA MERELLO 3.
Suipacha 442. 322-1195. Sala Delia Garcés. **Segundo Festival Internacional de Cine y Video** sobre Medio ambiente, desarrollo y derechos humanos en América Latina y el Caribe. Loc. $ 0,64.-

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Semana del cine israelí. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Yom Yom / Día tras día** de Amos Gitai; con Moshe Ivgy y Hanna Meron. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. Boletería: 378-7300/01/02. 0-800-3-COLON. Conmutador: 378-7100. Visitas guiadas: 378-7130. Boletería abierta de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).- DOMINGO 8 a las 17 y MARTES 10 a las 20.30: Func. Extr. **MIKHAIL BARYSHNIKOV** con el **White Oak Chamber Ensamble** (cuarteto de cuerdas y piano). **"Un espectáculo de música y danza"** Interludios musicales: Mozart: Cuarteto de cuerdas en Do mayor, K.465; Brahms: Cuarteto con piano en La Mayor, Op. 26; Ginastera: Cuarteto de cuerdas Nº 1, Op.20. Coreog.: **Tryst** de K. Patterson; **Dance with Three Drums and Flute** de T. Bando; **In memoriam Jerome Robbins** de J. Robbins; y **HeartBeat:mb** de C. Janney y S. Rudner. Loc. en vta. Platea $ 160. Cazuela $ 100. Delant. de paraíso $ 30. Loc. de pie $ 10 y $ 5.- DOMINGO 8 a las 10.30: 7ª func. del ciclo "Vamos al Colón" (espectáculo para niños). **CAMERATA BARILOCHE** Dir. mus.: F. Hasaj. Obras de Vivaldi, Marcello, Bach, Gluck, Mozart, Beethoven, Chopin, Tchaikovsky, Grieg, Bartok, Britten y Piazzolla. Cond.: G. Barbarossa. Alumnos de la carrera de Danza del I.S.A. Loc. en vta. en la bolet. del Teatro Colón y al Tel. 324-1010 y puntos de venta. Platea $ 10. Paraíso $ 2. Cupo p/colegios: 378-7130/1 o fax 378-7139.- LUNES 9 a las 20.30: Func. Nº 11 de la **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires** diferida del 17/8. Dir.: P. I. Calderón. Solista: H. Schvartz, piano. Haydn: Sinf. Nº 93 en Re mayor; Lutoslawski: Conc. p/piano y orq; Guastavino: Tres romances argentinos; Elgar: Variaciones "Enigma". Sob. de ab. en vta. Platea $ 35. Paraíso $ 7.- SALON DORADO. Ingreso por Libertad 621. Domingo 8 a las 15.30: conf. previa a la present. de M. Baryshnikov. Disert.: L. Falcoff. Excl. p/conc. a la func. del día.- Lunes 9 a las 19: conf. previa al conc. de la Orq. Filarm. de Bs. As. Disert.: N. Cabrera. Excl. p/conc. a la func. del día.- Martes 10 a las 19: conf. previa a la pres. de M. Baryshnikov. Dis.: I. Malinow. Excl. p/conc. a la func. del día.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 371-0111/9. SALA MARTIN CORONADO: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 20: **"Lulú"** de F. Wedekind. Trad.: T. Stella. Adapt. y dir.: A. F. Alberto. Con M. Maestro, J. C. Dual, O. Bonet, J. Petraglia, R. Mosca y elenco. Pl. $ 8. Pull. $ 6. Loc. en vta. con 5 días de antic.- SALA CASACUBERTA: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"Rápido nocturno, aire de foxtrot"** de M. Kartun. Dir.: L. Yusem. Con U. Dumont, A. Zanca y J. Suárez. Esc. y vest.: G. Galán. $ 8. Loc. en vta. c/5 d. de antic.- SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi"** por el Grupo Los Macocos. Dir.: J. Rama. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Ya nadie recuerda a Frederic Chopin"** de R.

TV

8.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.
9.00
7-LA SANTA MISA.
10.00
7-IDOLOS.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
13-CARRERA DE TURISMO CARRETERA.
11.00
2-NUEVO NACIONAL DE FUTBOL: Los Andes vs. Central de Córdoba.
12.00
7-FOLKLORISIMO.
9-BUGS BUNNY TOM & JERRY.
13.00
2-ARGENTINISIMA.
7-TELEGACETA.
9-EL GARAGE.
11-TRIBUNA CALIENTE.
13-LOCOS POR EL FUTBOL.
14.00
7-CLUB DE ESTRELLAS.
9-FX, EFECTOS ESPECIALES.
11-CINE: "Casi un ángel".
15.00
2-AUTODROMO.
9-FELIZ DOMINGO.
13-CINE: "Destino de un capricho".
16.00
7-CAMPEONES.
11-ALADDIN.
17.00
2-SALSA CON RITMO.
11-CAZADORA DE VAMPIROS.
13-SEPTIMO CIELO.



Clint Eastwood protagoniza "En la cuerda floja", de Richard Tuggle. A las 24 por Canal 13.

18.00
7-TODO TEATRO CON LITO CRUZ.
11-L.A. HEAT.
13-DOCTORA QUINN.
19.00
2-LA NOCHE DEL DOMINGO.
7-LA HISTORIA DEL SIGLO.
11-VERSUS.
13-LA AVENTURA DEL HOMBRE.
20.00
7-MOTORES EN MARCHA.
9-NO TOCA BOTON.
11-LOS RODRIGUEZ.
13-SORPRESA Y MEDIA.
21.00
7-IMAGEN Y SONIDO DEL MERCOSUR.
11-LOS SIMPSONS.
22.00
7-LOS AMIGOS DEL TANGO.
9-CINE: "Justo como una mujer".
11-CINE: "Alguien conocido".
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
2-ZOO.
9-CODIGO DE HONOR.
00.00
7-TELEGACETA.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11-EL DEPORTIVO.
13-CINE: "En la cuerda floja".
0.30
7-DESTINO O LIBERTAD.
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

Cossa. Con R. Carnaghi, D. Grandinetti, J. Hidalgo, M. Ibarreta, E. Mazer y P. Novoa. Dir.: O. Grasso. Loc. en vta. dde. $ 4.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Ofelia, o la pureza"** de M. A. de la Parra. Con A. M. Castel, J. M. Gil Navarro, H. Serrano, A. Ugo, F. Yeny y A. Yovino. Loc. en vta. dde. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. **"El Teatro Colón en el Alvear"** Segunda temporada del Ballet Estable. Dir. art.: R. Bustamante. Dgos. 8 y 15 a las 17, y Juev. 12, Vier. 13 y Sáb. 14 a las 20.30: Programa Mixto IV "Dvorak/Serenade", de Dvorak/Clifford; "The Lesson", de Delerue/Flindt; y "Kreisler Variations", de Kreisler/Bustamante. Pl. $ 8. Pull. $ 6. Tert. $ 4.- DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. **"La ciudad canta en la Ribera"** Ciclo de música con grandes figuras de la canción. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **Raúl Lavié** Gral. $ 6.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **"Perestroika"** de T. Kushner. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: A. Boero y J. Baccaro. $ 15 (est. y jub. $ 10).- Sala 2: Vier. y Sáb. a las 22: **"Chau Misterix"** de M. Kartun. Dir.: C. Tolcachir. $ 6.-

ARLEQUINO.
Adolfo Alsina 1484. 382-7775. Dgo. a las 20: **"...Y gritó mi ojo estupefacto"** de A. Conosciutto y C. Grillo. 15 actores en escena.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb. a las 22: único recital de **JOSE LARRALDE** Loc. en vta. dde. $ 10.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. L. Cruz, G. Dufau, I. Estévez, F. Vena, H. Bidonde y F. D'Elía en: **"Ha llegado un inspector"** de J. B. Priestley. Dir. Gral.: Sergio Renán. Hoy (despedida) a las 20.-

AUDITORIO HEBRAICA.
Sarmiento 2255. 952-5886. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.15: **"Varietei con limene 2"** Dir.: Lía Jelín. $ 15.-

AUDITORIUM DEL PILAR.
Vte López 1999 esq Junín. 801-8186. Bailarín. Cantante. Pianista. Showman. El genio de **Rubén Celiberti** en **"Pasiones"** Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Loc. numer.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Mar. a las 21: **"Martes eróticos"** Con I. Pelicori y H. Peña. Coord.: R. Szuchmacher.- Miér. a las 21.30: **"Los reyes"** de J. Cortazar. Por el Grupo Producciones ParaNada. Dir.: M. Gall.- Vier. a las 21: **"Zooedipous"** Dir.: Veronese, García Wehbi y Alvarado, por El Periférico de Objetos. A las 23: **"Abel cazador de Caín"** Aut. e int.: A. Muñoz.- Sáb. a las 21: **"Polvo eres"** de H. Pinter. Con I. Pelicori y H. Peña. Dir.: R. Szuchmacher. A las 23: **"Decadencia"** de S. Berkoff. Con I. Pelicori y H. Peña. Dir.: R. Szuchmacher.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Sevigne, una estación del pasado..."** de Susana Gutiérrez Posse. Con Daniel Miglioranza y Jessica Schultz. Dir.: Julio Ordano. $ 15 y $ 20.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/7652. Ultimos días. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. con 15 días de antic. dde. $ 18.-

CALIBAN.
México 1428. 381-0521. Vier. y Sáb. a las 21: **"Poroto"** de E. Pavlovsky. Con E. Pavlovsky, N. Briski, S. Evans y E. Onetto. Dir.: Norman Briski. Loc. en vta. c/3 días de antic.-

CELCIT.
Bolívar 825. 361-8358. Vier. a Dgos. a las 21: Juan Carlos Gené y Verónica Oddó en **"Aquél mar es mi mar"** s/textos de F. García Lorca. Dramat. y dir.: V. Oddó. $ 12. Est. y jub. $ 6.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Mar. a las 20: **"Día de la tradición"** org. por la Comisión de Homenaje Permanente a Don Atahualpa Yupanqui. Con Carlos Martínez, Trío Boces-Grobo-Llanos y Suma Paz. $ 7.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muiño: A las 19: "Equívoca fuga de señorita apretando un pañuelo de encaje sobre su pecho", **de D. Veronese. Dir.: L. Quinteros. $ 3. Est. y jub. $ 1. A las 21.30:** "Musicantando" **(folclore y tango), con D. Morel y art. inv. $ 2.-**

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Festival Italo-Argentino de Música y Teatro **"Un puente - Dos culturas"** Auditorio: Hoy a las 18: **Laboratorio Teatro Terra** (Italia-Argentina): "Esperando el lunes", de C. M. Alsina (en italiano). $ 7.- Patio del Tanque: Hoy a las 20: **"Acróbatas en el Aire"** (Argentina). $ 7. A las 22: concierto del grupo **"Bevano Est"** (Italia). $ 7.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vier. y Sáb. a las 22.30: **"Tus besos fueron míos"** Idea y dir. gral.: Betty Gambartes. Con Héctor Pilatti, Mónica Buscaglia y Jorge Nolasco. Coreog.: A. M. Stekelman. Vest.: R. Schussheim. $ 15.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2: Sáb. a las 20. Dgos. a las 19.30: **"Quédate conmigo esta noche"** de F. de Souza. Con A. Casas y C. Zambon. Dir.: F. Moraes.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. $ 5 (Sáb. $ 7 y $ 5).-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. $ 7. **Sala Carlos Somigliana** Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"La cena"** de R. Perinelli. Dir.: R. Villanueva. Con C. Lapacó, R. Martínez, F. Ramírez e I. Pedrazzolli.- **Sala Teatro Abierto** Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: **"Venecia"** de J. Accame. Dir.: E. Tritek.-

EL DOBLE.
Aráoz 727. 855-2656. Desc. a est. y jub. Sáb. a las 21: **"El desmadre"** de J. Sánchez. Con H. Marassi, L. Mantel y elenco. $ 10. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgos. a las 20:

LOS ESCRUSHANTES

"Los escrushantes" de A. Vaccarezza. Vers. libre y dir.: L. Quinteros. Con L. García Grau, S. Alloni y elenco. $ 8. Sáb. $ 12.-

EL OBSERVATORIO.
Urquiza 124. 957-6723. Sala 1: Dgo. a las 18.30: **"Mujercitas, el regreso"** Aut. y dir.: W. Lemos. A las 21: **"Cuerpo presente o deshojando la luna"** s/textos de F. García Lorca. Dir.: F. Martin. Con P. Zenergam.-

EL VITRAL.
Rodríguez Peña 344. 371-0948. $ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Dgos. a las 20: **"Calígula"** de A. Camus. Dir.: P. Ponce.- Sala 2: Dgos. a las 20: **"Perlas quemadas"** de F. Noy. Dir.: J. Suárez y Q. Canellas. Sala 3: Dgo. a las 21.30: **"Alerta Picheta"** de K. Beorlegui y C. Dambrosi. Dir.: C. Dambrosi.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Est. y jub. 50% desc. Dgo. a las 20: **"La cantante calva"**



de E. Ionesco. Con Leiva, Bergel, Ponti, Bonato, Tartari y Richiardi. Dir.: Carlos Mathus. $ 10.-

I.F.T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. $ 5. Sala 3: Dgos. a las 20: **"Instrucciones para el manejo de las marionetas"** de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando.-

LA CARBONERA.
Balcarce 998. 362-2651. Dgo. a las 19: **"Qué, donde"** de S. Beckett. Dir.: L. Rodríguez. $ 5.-

LA DAMA DE BOLLINI.
Pasaje Bollini 2281. 805-6399. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21: **Ana Padovani** en "Cuentos a la carta". Pastas, risas y emociones. $ 12 (incluye spaghettis). A las 23: **"Tangos...pop"** con La Dama de Bollini, Carlos Coral y su Trío de Bandoneón. Pareja de baile. Se invita al público a cantar y bailar. $ 12 (incluye consumición).-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Grupo Teatro Libre presenta: Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. $ 10. auspicia: Página/12.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Hoy: el diario de Adán y Eva"** con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dir.: Manuel González Gil. Ultimas funciones.- **Sala Pablo Picasso** Juev. (pop.) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21: **"La mesa de los galanes"** de R. Fontanarrosa. Con G. Goity, P. Bristol, A. Veronelli, G. Urtizberea y D. Aráoz.- Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 21: **"Fiel"** de C. Palminteri. Con A. Pietra, A. Fiore y M. Seefeld. Dir.: L. Romero.-

LA RANCHERIA.
México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Dgos. a las 20: **"El albanés"** de J. Palant. Con J. Calcagno, N. Skinner, E. Zani y A. Dufau. Dir.: J. Cavero.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Dgo. a las 17.30: "Ciclo de jóvenes pianistas" con **Guillermo Cárdenas** Obras de Bach, Beethoven, Bartok, Liszt, Schumann y Ginastera. $ 5. A las 19.30: **Sandra Federici** (piano). Obras de Galuppi, Schumann, Chopin, Fiorentino y Ginastera. $ 5.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. $ 15. Vier. y Sáb. a las 21: **"Glorias Porteñas"** Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 20: **"Metáfora"** poemas de F. García Lorca por M. Dossana. Dir.: A. González. $ 7.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. ¿Sexo? Pregúntale a Charo: Charo López en **"Tengamos el sexo en paz"** de Franca Rame, Darío Fo y Jacopo Fo. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20. Domingo 15 despedida.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimí Pons, Ana María Cores, Miguel Habud y Norman Erlich en **¡PUM!** Libro y dir.: Hugo Moser. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. c/antic.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Hoy (despedida) a las 20.30. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Primer musical mágico argentino: **"Barragán el Mago"** Campeón mundial de magia Alemania 1997. Mús.: Alberto Favero. Coreog.: Ricky Pashkus. Hoy (despedida) a las 17 y 20. $ 20 y $ 10.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Amb. climat. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 15.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. Domingo 15 despedida: 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

PICCOLO TEATRO.
Corrientes 1624. 373-3465/3485. Dgo. a las 19: **"La señora del cuento"** s/A. Chéjov. Con M. M. Saghini y J. Cardini. Dir.: M. Márquez. $ 7. A las 20.30: **"Mix show"** Idea orig. y dir. gral.: D. E. Zuleta. $ 5. Jub. $ 4.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Res. telef. Miér. (pop. $ 15) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. (desc. a jub. y est. $ 15) a las 20.30: Verónica Llinás y Diego Peretti en **"El submarino"** de M. C. Barbosa y M. Falabella. Trad. y adapt.: V. García Peralta y M. A. Eyras. Dir.: V. García Peralta. Prod. por El Tenor SRL. Bolet. de 10 a 21. Pl. $ 25.-

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509.: El show cómico musical del año! Tristán, Silvia Süller, María Fernanda Callejón, Juan Acosta, Las Happy Girls y gran elenco en **"Armateton"** Orquesta en vivo de Raúl Parentella. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21, 23 y trasn.: 1. Dgos. a las 21. P/M/18. Loc. en vta. dde. $ 10.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21: **"Greek"** de Berkoff. Dir.: Caracciolo-Javier. Con A. Aller, A. Gleijer, R. Saiz y C. Weber. $ 15 (est. y jub. $ 8).- Vier. a las 0.30. Sáb. a las 23: **Alfredo Casero** ("Sólo para entendidos").-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 17: **"Alicia en el País de las Maravillas"** Coreog. con aut. y dir. de A. Cervera s/la novela de L. Carroll. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"La tempestad"** de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Ultimas funciones: Sáb. y Dgos. a las 16: **"Las mil y una noches"** Adapt. de L. Rivera López s/los cuentos Aladino, Sherezade y Simbad el Marino. Grupo "Libertablas". Act.: S. Rower. $ 5.-

CENTRO CULTURAL GRAL.
SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgos. a las 15: **"Juegos de juglar II"** Aut. y dir.: O. Ramírez. $ 3.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. $ 5. Sáb. a las 17. Dgos. a las 17.30: **Pif paf puf** títeres por el Grupo Kukla. Dgo. a las 16.15: **Cuentos de la fantasía** títeres búlgaros por el Grupo Kukla.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 5. Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgos. a las 16: **"Burbuja de ilusiones"** 17.30: **"La vuelta de Caperucita Roja"**- Sala Trinidad Guevara: Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"El amigo fiel"** Dgos. a las 18: **"Un amor súper helado"** - Sala Sótano: Sáb. y Dgos. a las 17: **"La barca de la alegría"**-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino: "31 años con el tango y la cultura" pta.: **"Tango danza show"** Tradicional y participativo en la casa más antigua de San Telmo. $ 15 con pizza libre. Empanadas. Continuado de 21 a 4.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Dgo. a las 17: Marta Lorente: **"A pedir de boca"** A las 20.30: **"Terapia tango"** (un show diferente), con Virginia Verónica. Dir. mus.: E. Brocatto y su grupo Tango Tres. A las 22.30: Rodolfo Lemos: **"Noche de tango"** con P. Córdoba y O. Fidicaro. Pareja de baile.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

en cartel



EL EQUILIBRIO PERFECTO
Teatro
semimontado

Ultima función del ciclo organizado por el Club de Autores con una adaptación de Cándido, de Voltaire (1694-1778) –precursor de la comedia burguesa y del melodrama romántico de finales del siglo XVIII y comienzos del XIX–, realizada por Jorge Núñez. Interpretan esta sátira Divina Gloria (foto), Osvaldo Tesser, David Masajnik y otros. Música de Sergio Vainikoff. Dirige Ariel Bonomi. En la despedida, el actor Gogó Andreu hará un minishow. ***Teatro Tabarís Plata, Corrientes 831, mañana a las 20.***

PREMIOS ACE 97/98
Ceremonia
de entrega

La Asociación de Cronistas del Espectáculo (ACE) distingue a las figuras del teatro en sus diferentes rubros. Entre las obras seleccionadas figuran El amateur, Tenesy, Venecia, Seis personajes en busca de autor *y* Art. *El máximo galardón es el ACE de Oro, otorgado en anteriores ediciones a Norma Aleandro, María Rosa Gallo, Alfredo Alcón (foto) y Elena Tasisto. El acto será transmitido en directo por América, conducido por Fernando Bravo y Teté Coustarot.* ***Teatro Astral, Corrientes 1639, mañana a las 22.***

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Dgos. a las 21: **Buena Yunta** presenta el espectáculo humorístico con la participación especial de **Lalo Mir** (en pantalla): **"Dime donde juegas"** Con Victoria Bartone. $ 12.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"** con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana** Vier. a Dgos.: la presentación de **Leopoldo Federico** y su Orquesta, con la voz de **Carlos Cristal** Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: **"Gran show de tangos"** Con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Godoy, A. Belusi, R. Martin, A. Hidalgo, R. Morán, R. Marin y M. Tomasi. Parejas de baile. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Agasajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. Vigil. part.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Dgo. a las 21: **"Tango arte nuestro"** con Marili Machado, Juan Vattuone, Inés Gracia y Oscar Mangione.-

etc

MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA.
Junín 1930. 806-3456. 807-3260. ¿Por qué? ¿por qué?. **Todas las respuestas a esos por qué de los curiosos entre los 4 y 100 años, las encontrarás en el** useo participativo de ciencias, **donde está Prohibido No Tocar. Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb. y Dgos. de 15 a 19.-**

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: **"El sistema solar"** (para mayores de 7 años). $ 4.-

costa

cines

AMBASSADOR MULTIPLEX:
Córdoba 1673. Tel. 95-7271. Lun. a miérc. 50% 1ra. función jubilados t/los días $3. Sala 1: A las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. The Truman Show. Sala 2: A las 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 00.00 hs. Escrito en el agua. Sala 3: A las 17.00 - 19.40 - 22.10 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. Luna seductora.

AMERICA:
Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las: 17.30 - 19.55 - 22.15 hs. *Baila conmigo*. Lun. a miérc. 50%.

ATLAS:
Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las: 18.30 - 20.35 - 22.40 hs. *Cuando vuelve el amor*. Lun. a miérc. 50%.

CINEMA:
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel. 92-1515. Lun. a miérc. 50%. **Sala 1:** A las 17.10 - 19.40 - 22.10 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. *Al filo de la muerte*. **Sala 2:** A las 16.40 - 18.40 - 20.40 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 00.40 hs. *The Truman Show*.

CINE SEX:
Belgrano 2331. Platea $6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. (A/18).

ENRIQUE CARRERAS.
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. Jueves a las 18.30 hs. De vier. a dgo. y miérc. a las 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Sáb. y miérc. trasn. 00.30 hs. *Ojos de serpiente*. Miérc. y juev. 50%.

OLYMPIA:
Rivadavia 2380. De vier. a miérc. a las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. *Un crimen perfecto*. Platea $3.

RADIO CITY:
San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados t/los días $3. A las 17.00 - 19.30 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 00.20 hs. *Loco por Mary*. Lun. a miérc. 50%. Sonido Dolby Digital.

ROXY:
San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados t/los días $3. A las 16.00 - 18.10 - 20.10 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. *Ojos de serpiente*. Lun. a miérc. 50%.

teatros

AUDITORIUM:
Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. **Sala Astor Piazzolla.** Dgo. 19.00 hs. **Huellas Argentinas** presenta *"Hacia la integración y homenajes a Malvinas"*. (Danzas folclóricas). **Sala Gregorio Nachman.** Sáb. 21.00 hs. **Ciclo Querido Nachman.** Se presenta *"Postales Argentinas"*. Dir.: Félix Bello.

AUDITORIUM:
Edificio Casino Central. Tel. 93-6001. **Sala Roberto J. Payró.** Dgo. 21.00 hs. *¡Ay Carmela!* (Hay muchas formas de estar muerto). Con Alicia Falcón y Sergio Hernández. Dir.: Mariano Gatti.
Colón: Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Dgo. 19.00 hs. *Gala de la Danza y el Ballet*. Dir.: Beatriz Schraiber.

música

AUDITORIUM:
Edificio Casino Central. Tel. 93-6001. **Sala Roberto J. Payró.** Sáb. 21.00 hs. **Ciclo** *"Payrock - Pasaporte"*. Bandas locales y de Buenos Aires. En esta ocasión: **Jaime sin tierra** (Bs. As.), **Gascarne** (MdP) y **Mara** (MdP).

COLON:
Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Sáb. 20.30 hs. *Camerata Siglo XXI*. Concierto extraordinario *Festival Bach*. Repertorio: Cuatro piezas. Concierto en La menor p/violín y cuerdas. Concierto en Mi mayor p/violín y cuerdas. Doble concierto en Re menor p/dos violines y Orquesta. Dir.: María José De Pilato. Sáb. 22.30 hs., la actuación de *Los Buitres* con su espectáculo *Un día para amar*. Dgo. 21.30 hs. *Concierto de Bienvenida*, de los **Pichi Huinca**. Artistas invitados.

LA CASA DEL FOLKLORE:
San Juan 2543. Tel. 72-3955. Vier. a dgo. desde las 19.00 hs. Selección para el **Pre Cosquín 1999**. Concursan nuevos valores de los 22 partidos del Sud Este de la Pcia. de Bs. As. Animación: Héctor Paz y Abelardo Amadeo.

ORION CAFE:
Av. Luro y La Costa. Sáb. 22.30 hs., la actuación de la *Davenport Jazz Band* junto al show de música latina de **Karina Levine.**

SOTANO BEAT: (ESPACIO DE ROCK).
Constitución 5538. Sáb. a las 22.30 hs. se presentan *Los caballeros de la Quema*. Anticipadas en Belgrano 2548.

infantiles

CIRCO DAKTARI:
Av. Luro y San Juan. Vier. 21.00 hs. Sáb. 18.30 - 21.00 hs. Dgo. 16.00 - 18.30 - 21.00 hs. Llega a Mar del Plata el *Fantástico Circo Daktari*. Ciclistas, malabaristas, payasos, magos, contorsionistas, trapecistas.

CRISTAL JUEGOS:
Güemes 2755. Martes a Viernes desde las 16.00 hs. (Sábado y Domingo a partir de las 11.00 hs.). Sensacional pelotero, laberintos, juegos didácticos, guarderías y muchas sorpresas.

POPURRI PARK:
San Luis 1879. Tel. 94-8559. Diariamente desde las 15.00 hs. Carrousel, autos chocadores, barco pirata, juegos interactivos. Festejá con nosotros tu cumpleaños.

PUERTO FANTASIA:
Alberti 2245. Tel. 93-1553. T/los días desde las 14.30 hs. patio de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla. Entrada $ 6.

etc

ANAMORA:
Dársena B (Puerto). Tel. 84-0103. Sáb. y dgo. a las 11.30 - 14.00 - 16.00 hs. *Vea Mar del Plata desde el Mar*. Crucero de 3 cubiertas. Servicio de bar. Capacidad para 300 personas.

AQUARIUM:
Martínez de Hoz 5600 (Faro - Punta Mogotes). Tel. 67-0700/1. Diariamente de 09.30 a 19.00 hs. (Boletería cierra 16.30 hs.). *Disfrute un día único muy cerca de la naturaleza*. Show de delfines, lobos marinos, esquí acuático, cine tridimensional, acuario, bucear con peces. Escuela de pequeños entrenadores. Cocodrilario y mucho más.

IVY PUB CONCERT:
Brandsen y La Costa. Vier. y Sáb. desde las 00.00 hs., noche de Strippers y Bikini Open. Sáb. noches de fiesta y show sorpresa. Reservas al 91-3124/71-0675.

MINI ZOO - EL PARAISO:
Acceso Sierra de los Padres. Todos los días de 10 a 18 hs. Parque botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.

Rep

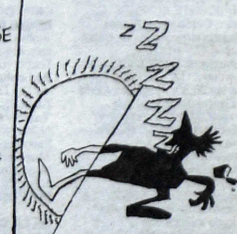








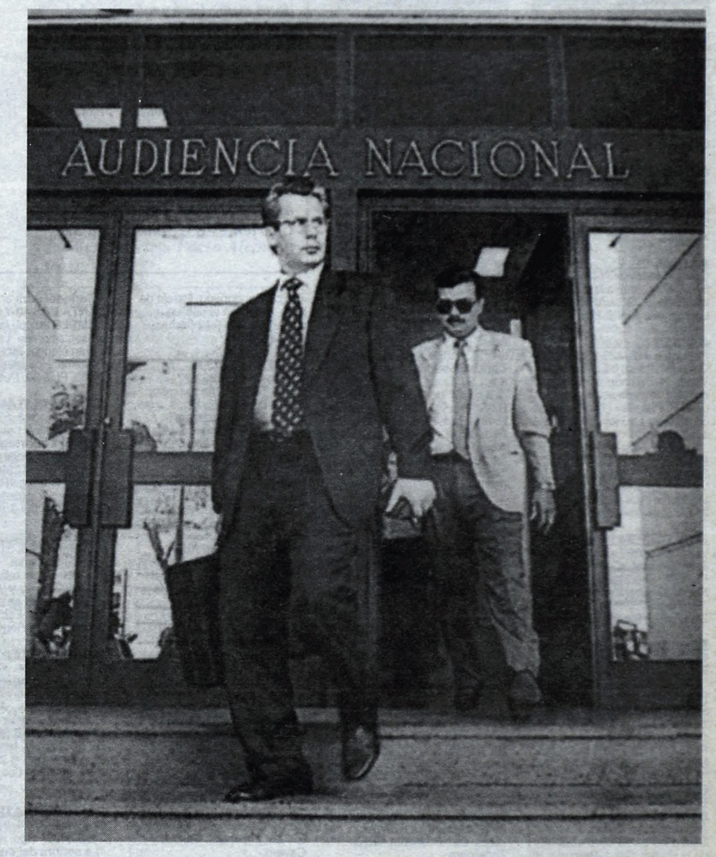




CONTRATAPA

GARZON ENTRE PINOCHET Y KISSINGER

Por M. Vázquez Montalbán



Las disputas en torno de la túnica sagrada del general Pinochet me sorprenden en viaje por el Cono Sur latinoamericano y percibo una curiosidad extremada por el juez español Baltasar Garzón. Dobles páginas en la prensa, chistes que utilizan su nombre para convertirlo en el tercer rey mago, retratos en las manifestaciones, a veces incendiados por los pinochetistas en Santiago, pero las más veces utilizados para exaltar al juez de la esperanza laica, no al juez de la horca. Los pueblos periféricos, es decir, todos menos Estados Unidos, solemos medirnos la estatura a base de campeonatos de Marathon y de ciudadanos universales. En España presumimos de algunos españoles universales, como Julio Iglesias y su hijo Enrique, demostración de que las pesadillas se reproducen por vía genética; Plácido Domingo y Josep Carreras, un 33,3 por ciento de los beneficios de los tres tenores; José Antonio Samaranch, que llegó del franquismo a la presidencia del COI, finalmente Iván de la Peña, jugador de fútbol fichado por el Lazio, pero que no ha exhibido sus méritos universalizables debido a una inoportuna lesión.

Garzón los eclipsa a todos. La especial estructura de la ley en España hace que los casos importantes pasen por la Audiencia Nacional y por lo tanto por las manos de media docena de jueces que se convierten en protagonistas mediáticos, lo quieran ellos o no lo quieran. Por eso se los llama *jueces estrella* e integran un star system del que Garzón es figura privilegiada: ha perseguido al narcotráfico, al terrorismo de ETA, al terrorismo de Estado (caso GAL) y al terrorismo de los genocidas chilenos y argentinos implicados en la Solución Final de la década de los 70. Aquel Holocausto de las izquierdas fue organizado por el Departamento de Estado USA, en colaboración con algunas multinacionales, el Pentágono y finalmente los instrumentos manuales de la matanza, los militares golpistas autóctonos que desde la caída de Goulart, presidente constitucional de Brasil, hasta el golpe argentino, perpetraron la sistemática destrucción de la izquierda latinoamericana para decantar la correlación de fuerzas de la Guerra Fría. El espectáculo de horror e impunidad transmitido por la tortura, la matanza, la saña de las persecuciones, el secuestro de hijos de prisioneros, hay que cargarlo en el capítulo de espectáculos sangrientos de la defensa de los valores cristianos de Occidente. En la Argentina, desacreditados los militares por la huida hacia adelante de la guerra de las Malvinas, hubo un juicio valeroso, hay que recordar emocionadamente al fiscal Strassera, pero casi simbólico. En Brasil y Uruguay ni eso y en Chile, Pinochet y sus mariachis se han permitido vigilar la democracia desde las garitas de los cuarteles y desde el Senado convertido en garita.

Se comprende que los peatones de la Historia se pongan tras el retrato de Garzón, rostro y gesto que materializan la última esperanza de justicia en este mundo, desde la sospecha de que en el otro mundo va a continuar la amnistía para cuantos contribuyeron a salvar los valores de la cristiandad. Conocí a Garzón en plena tormenta de la instrucción del proceso sobre el terrorismo de Estado en España. La misma noche en que se había permitido procesar a destacados políticos socialistas cenamos y me explicó lo que podía ser explicado, lo que no era secreto sumarial. Garzón había cometido el error de ir en las listas electorales del PSOE, motivo por el que fue acusado de perseguir a los políticos socialistas por despecho. Hasta tal punto la cúpula dirigente del PSOE hinchó este propósito que mucha gente en España llegó a pensar que el terrorismo de Estado se lo había inventado Garzón, de la misma manera que hay gente dispuesta a creerse que la lucha de clases se la inventó Carlos Marx. Personalmente me pareció un ser humano entero, dotado de valor moral, tenaz, con el sentido original de lo justo y lo injusto que se adquiere cuando se pertenece por origen a las clases populares. Garzón no se ha inventado a Pinochet. Ni a Videla. Tampoco los persigue formalmente porque sean chilenos o argentinos sino porque han torturado y asesinado a ciudadanos españoles, paso previo para que en el futuro los matarifes sean perseguidos simplemente por asesinar y matar, a quien sea, y se lo piensen dos veces antes de ejercer de sicarios del sistema, de cualquier sistema. Chomsky ha recordado que por encima de los sicarios nacionales estuvieron en su día Nixon o Kissinger dirigiendo aquella Solución Final, aquel Holocausto ideológico. ¿Para cuándo, Garzón, una orden de busca y captura de Kissinger, Premio Nobel de la Paz?

creativa

Protección sin fronteras



OSDE BINARIO trabaja día a día para alcanzar la Calidad Total en servicios médico-asistenciales. Brindándole atención personalizada. Permitiéndole acceder, con la sola presentación de su credencial, a la más completa cobertura en todo el país.

Ofreciéndole cobertura regional, en países limítrofes, y cobertura internacional para casos de Alta Complejidad Programada. Poniendo a su disposición los más renombrados profesionales, en todas las especialidades médicas.



Av. Leandro N. Alem 1067 - 6º Piso
(1001) Capital Federal - Tel.:310-5000
www.osde.com.ar www.osde.com